







SHARP

Durch Nachdenken vorn

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH
Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany,
Tel.: (0 40) 23775-0, Telex: 2 161867 heeg d
SHARP CORPORATION OSAKA, JAPAN
Cable adress: Labomet Osaka. Telex: 63428 labomet a-d

W/SCED/G87-88 Printed in W. Germany

Innovation, Design und Leistung: 75 Jahre Fortschritt



1915 erfand Tokuji Hayakawa den "Ever-Sharp Mechanical Pencil", der Sharp seinen heutigen Namen gab



Mit der Einführung des japanischen Rundfunks im Jahre 1925 begann Sharp die Produktion von Diodenempfängern



1953, als in Japan die ersten Fernsehsender ihre Arbeit aufnahmen, startete Sharp die Serienfertigung von Fernsehgeräten



1964 stellte Sharp den ersten volltransistorisierten Tischrechner der Welt vor

Sharp begeht in diesem Jahr sein 75. Jubiläum – ein dreiviertel Jahrhundert Pionierarbeit an der Spitze des technischen Fortschrifts.

Den Beginn der Firmenentwicklung leitete Tokuji Hayakawa mit der Gründung im Jahr 1912 ein. Sehr schnell wuchs das Unternehmen zur Sharp Corporation heran, die heute zur Gruppe der weltweit bedeutendsten Elektronikhersteller zählt. Sharp übernahm von Anfang an eine Führungsposition – nicht nur bei Planung, Forschung und Konstruktion, sondern auch in der

Sorgfalt der Produktion. Sharp-Produktie gehören heute zu den Spitzenerzeugnissen im Bereich der Elektrotechnik. Auch im diesjährigen Audio/TV/Video-Katalog bietet Sharp eine Palette hervorragender Geräte, bei deren Entwicklung der Leitgedanke "Perfektion" Pate stand. Im Videobereich etwa bieten sie Ihnen heute alle Vorzüge der digitalen Bildspeicherung, eine Programmdarstellung in neun Bildschirmfenstern, die "Bild-in-Bild"-Darstellung und die perfekten Sharp-Programmsuchfunktionen. Bei den Fernsehgeräten geht Sharp weit über die saubere Wiedergabe auf einem größen Bildschirm hinaus – auch die Schnellkanatumschaltung und sogar Teletext sind möglich. Im Audiobereich hat Sharp seine Serie der revolutionären Cassettenrecorder mit Twin-Laulwerk erweitert und stellt außerdem mehrere Geräte mit eingebauten CD-Playern vor. Der digitale Compact-Disc-Wechster bietet Ihnen die hervorragende Musiskwiedergabe von nicht weniger als sechs aufeinanderfolgenden CD's – ohne Unterbrechung. Und auch beim Design zeigt Sharp unübersehbar seinen Stil. Ein Blick auf die Videorecorder im Slim-Line-Format, die perfekt gestalleten Fernsehgeräte, die eindrucksvollen HiFi-Systeme und die modernen tragbaren Radiorecorder zeigt sofort, daß man bei Sharp neben der Technik auch der Optik einen hohen Stellenwert einräumt.

Der diesjährige Katalog stellt eine dynamische und beeindruckende Palette von Video-, Audio- und Fernsehgeräten vor. Zur Freude von Auge und Ohr wollen wir Ihnen ein Optimum dessen bieten, was heute in Design und Technik realisierbar ist. Sharo – Solitzel



SV-2877S(BK)/S1(BK)

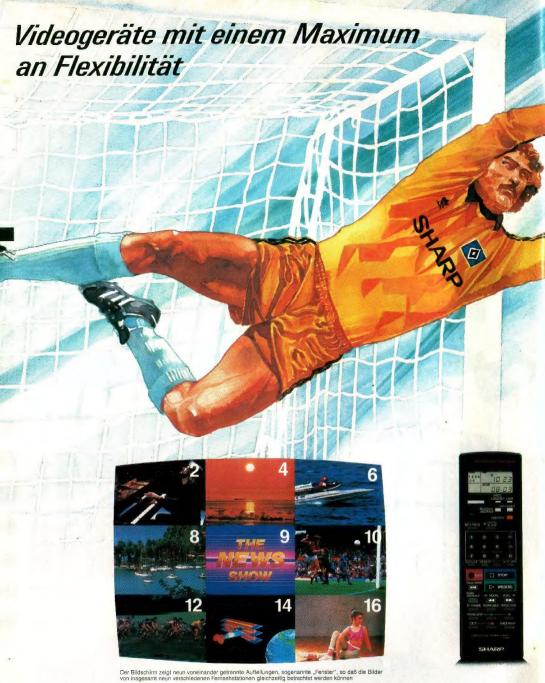






Oden SM-A75H(BK)









Der Bildschirm kann in zwei getrennte "Fenster" aufgesplittet werden. eines für die Wiedergabe des vom Videorecorder kommenden Bildes, das zweite für die Wiedergabe eines vom Fernsehsender kommenden Bildes

VC-D802G

HQ-VHS-Video-Recorder mit Digital-Wiedergabe

VC-D802G(BK): schwarzes Design

- VPS (Video-Programm-System)
 HC(-High-Cuality-)
 Autzeichnungssystem
 Digital-Bidspeicher
 Digital-Bidspeicher
 Stummschaltung
 Sharp's Super-Suchhal
 Kinder Sicherung
 Sharp's Super-Automatik
 2-ettabschind-Wacerholfunktion
 Programmichaler mich Aufnahme
 Programmichaler Tigenschalter
 Programmichaler Tigenschalter
 Programmichaler
 Programmichaler
 Programmichaler
 Programmichaler
 Bedlenerfeundliche Bildschirm-
- Bedlenerfreundliche Bildschirm-

- Bildschärferegler (konturiert/weich)
 Zweifach-Aufnehme-Timer für

- Zweirach-Aumanne-Limer tür Einfachst-Bedienung
 Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 99 Stationsspeichern
 Infrarot-Fernbadienung mit LCD-Anzeige für 44 Funktionen
 *Fernbadienung mit 10er-Tastatur für direkte Stationsspeicher-Anwahl
- Kabellernsshtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-Farbempfang
 5-stelliges Echzeit-Bandzählwerk (Std./Min./Sek.) mit Speicher
 Video-Suchlauf
 Übersichtliches Betriebsarten-
- Display

 Akustische Bedienungs-

- Akustische BedienungsBestätigung
 Bandlauf-Anzeige
 21-polige Euro-Normbuchse

SHARP DIGITAL-9

VPS HC Digital WIFE S.S.S S SUPERALTO THO WAY WILLIAM THOU WAY VC-D802G(BK): schwarzes Design

VC-H852G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder mit

VC-H852G(BK): schwarzes Design

- VHS-HiFi-Tonsystem
- HiFi-Audio-Aussteuerungsanzeige
 Gleichzeitige Fernsehbild- und
- Rundfunk-Tongulaghme 4 Stunden Bild- und Ton-Aufnahme/Wiedergabe (mit E-240)
- Cassette)

 B Stunden Aufnahme- und
- Wiedergabe-Möglichkeit mit E-240-Cassette (nur für Ton) VPS (Video-Programm-System)
 HQ-(High-Quality-)
- Autzeichnungssystem

 Blaubild"-Stummschaltung
- Sharp's Super-Suchlauf
 Kinder-Sicherung Sharp's Super-Automatik
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
 Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- · Programmierbarer Timer. einstellbar für 365 Tage,
- 6 Programme

 Bedienerfreundliche Bildschirm-
- Anzeige

 Bildschärferegler (konturiert/weich)

 Zweifsch-Aufnshme-Timer für
- Einfachst-Bedienung

 Spannungs-Synthesizer-Tuner mit
 Stationsspeichern und Multiplex-Decoder
- Infrarot-Fernhadianung mit I CD.
- Anzeige für 39 Funktionen

 Fernbedienung mit 10er-Tastatur
- für direkte Stationsspeicher-Anwahl Kabellernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-Farbempfang
- 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerl (Std./Min./Sek.) mit Speicher

 Video-Suchlauf
- Übersichtliches Betriebsarten-
- Display

 Akustische Bedienungs-
- Bestätigung

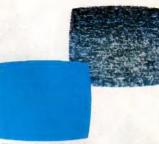
 Bandlauf-Anzeige
- 21-polige Euro-Normbuchse



Die HiFi-Audio-Sic werden in verschiedenen Schichttiefen des Videobandes aufgezeichnet. Die herkömmlichen linearer Tonspuren sind ebenfalls vorhanden



Dae VHS-HIELSteren-System ermöglicht das gleichzeitige Aufnehmen eines Fernsehprogramms und einer UKW-Stereo-Rundfunkübertragung (über Aux-Eingang)



Der Bildschirm wird automatisch nach Sendeschluß oder nach Beendigung der Videorecorder-Wiedergabe auf eine ruhige "Blau"-Wiedergabe





VC-H852G(BK): schwarzes Design



VC-A602G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder mit Doppel-Azimut-4-Kopf-System und Spezial-Effekt-Wiedergabe

VC-A602G(BK): schwarzes Design

- . VPS (Video-Programm-System)
- HQ-(High-Quality-)
 Aufzeichnungssystem
 Doppel-Azimut-4-Kopf-System
- Spezial-Effekt-Wiedergabe
 "Blaubild"-Sturmschaltung
 Sharp's Super-Suchlauf

- 8 Stunden Aufnahme- und Wiedergabe-Möglichkeit mit E-240-
- Kinder-Sicherung
- Sharp's Super-Automatik
 Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
 Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 365 Tage, 6 Programme
- Bedienerfreundliche Blldschirm-
- Anzeige
 Bildschärferegler (konturiert/weich)
- Zweifach-Aufnahme-Timer für
- Einfachst-Bedienung
 Spannungs-Synthesizer-Tuner mit
- 99 Stationsspeicher-Anwahl
- Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige für 43 Funktionen
 Fernbedienung mit 10er-Tastatur

 Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte Stationsspeicher-Anwah
- Kabelfernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-Farbempfang
 5-stelliges Echtzelt-Bandzählwerk
- (Std./Min./Sek.) mit Speicher

 Video-Suchlauf
- Obersichtliches Betriebsarten-
- Display

 Akustische Bedienungs-
- Bestätigung

 21-polige Euro-Normbuchse

6



Doppel-Azimut-4-Kopf-System für Die Spezial-Effekt-Betriebsart bietet eine hervorragende Standbild-Wiedergabe, Einzelbildschaltung, variabel wählbare Zeitlupen-Darstellung und Wiedergabe mit eine besonders gute Bildqualität sowie eine extrem saubere Stand-bildwiedergabe und Einzelbildschaltung. Langspielbetriebs-Modus für 8stündige Aufnahme/Wiedergabe mit Standard-E-240-Cassette doppelter Normalgeschwindigkei





VC-A602G(BK): schwarzes Design

VC-A100G

HQ-VHS-Video-Records

VC-A100G(BK): schwarzes Design

- HQ-(High-Quality-)

- Aufzeichnungssystem

 Video Suchlauf

 Einschalt-Automatik
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 14 Tage, 4 Programmi
 Bedienerfreundliche Bildschirm-

- Anzeige

 Zweitach-Aufnahme-Timer für Eintachst-Bedienung

 Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 16 Stationseneichern
- Kabelternsahtuner und DDR
- SECAM-Farbernpfang

 4-stelliges elektronisches
 Bandzählwerk mit Speicher

- Bandlauf-Anzeige
 21-polige Euro-Normbuchse





VC-A100G(BK): schwarzes Design



VC-A203G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorde

VC-A203G(BK): schwarzes Design

- VPS (Video-Programm-System)
 HQ-(High-Quality-)

- Sharp's Super-Suchlauf
 Kinder-Sicherung
 Zeitabschnitt-Wiederholfunktion

- Sharps' Super-Automatik
 Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
 Programmierbarer Timer,
 einstellbar für 365 Tage.
- Programme
 Übersichtliches Betriebsarten-

- Zweilach-Aufnahme-Timer für
- Einfachst-Bedienung
 Spannungs-Synthesizer-Tuner mit
- Infrarot-Fernbedienung für 34
- Funktionen ■ Fembedienung mit 10er-Tastatu
- für direkte Stationsspeicher-Anwahl

 Hervorragende Einzelbild-
- Wiedergabe

 Kabellernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-SECAM-
- Farbempfang

 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerk
 (Std./Min./Sek.) mit Spelcher

 Video-Suchlauf
- Akustische Bedienungs-Bestä-

VPSHQ S.S.S PRANT PROME AND THE SUFFRANT PROM

tigung
Bandlauf-Anzeige
21-polige Euro-Normbuchse

VC-A203G(BK): schwarzes Design



Sharp's Super-Suchlauf bietet drei

SUCHLAUF

Suchtauf über Echtzeit-Bandzählwerk



Suchlauf über Indexmarkierung (IS)



Vollautomatischer Suchlauf über Indexmarkierung (IS) für die Vorstellung jedes aufgenommenen Titels für 5 Sekunden

VC-A202G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder

- VC-A202G(BK): schwarzes Design VPS (Video-Programm-System)
- HQ-(High-Quality-) Autzeichnungssystem

 Sharp's Super-Suchlaut
- Kinder-Sicherung
 Sharp's Super-Automatik
- · Automatik-Rücklauf nach Aufnahme Programmierbarer Timer, einstellbar f
 ûr 365 Tage,
- Programme
 Übersichtliches Betriebsarten-

- · Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung

 Spannungs-Synthesizer-Tuner mit
- 99 Stationsspeichem
 Infrarot-Fernbedienung für 32
- Funktionen • Fernhedienung mit 10er-Tastatur für direkte Kanaleingabe

 Hervorragende Einzelbild-
- Wiedergabe

 Kabelfernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-SECAM-
- Farbempfang

 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerk
 (Std./Min./Sek.) mit Speicher Video-Suchlauf Akustische Bedienungs-Bestä
- tigung

 Bandlauf-Anzeige 21-polige Euro-Normbuchse





VC-A202G(BK): schwarzes Design

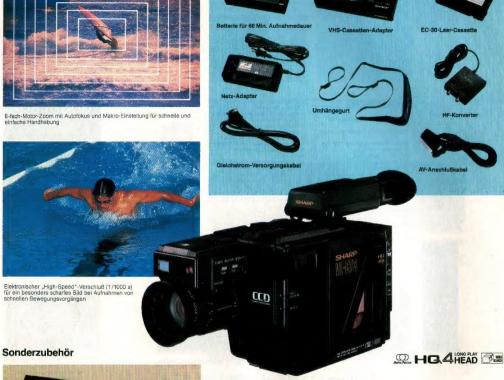
VPSHO S.S.S A SPEAR THOUSAND THE SECOND

Die Welt festhalten - wo immer man ist

Mitgeliefertes Zubehör

rie für 60 Min. Aufnahmedauer

VR-20ME



VL-C73 SA; schwarzes und Silber-Design

VL-C73SA

VHS-C-"Movie" mit VHS-

VL-C73SA: schwarzes und Silber

- Verwendung normaler Standard-VHS-C-Video-Cassetten
 1/2"-CCD-Bildsensor mit 290.000
- 8-fach-Motor-Zoom (f:1,6) mit variabler Zoom-Geschwindigkeit und Makro-Einstellung
 5-fach-motor-Zoom (f:1,6) mit
 variabler Zoom-Geschwindigkeit und
 Makro-Einstellung
- Elektronischer "High-Speed"-Verschluß (1/1000 s)
 HQ-(High-Quality-)
 Aufgehmess volgen
- Aufnahmesystem
- Autofokus
 Doppel-Azimut-4-Kopf-System
- Video-Suchlauf
- Automatischer Weißabgleich Kompensation des bei der Aufnahme in den Sucher einfallenden

- Maximal 60 Min. Aufzeichnung mit EC-30-Cassette

 Hintergrundmusik-Editier-
- Möglichkeit
- Mitaufzeichnung des VHS-Index-Signals

 • Aufnahmen selbst bei Kerzenlicht
- (8 Lux bei Blende 1,6)

 Elektronischer 3/4"-Sucher mit eingeblendeten Anzeigen (Batterlezustand, Unterbelichtung, keine Löschschutzlasche, Feuchtigkeits-warnung, Weißabgleich,
- Bandzählwerk, Aufnahme)
- Datum/Zeit-Einblendung
 3-fache Stromversorgung für universellen Einsatz (Netz, Akku und Autobatterie)

 Nompaktes und leichtes Design
 Einschließlich Video-Aufnahme-Set
- (Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, VHF-Verbindungskabel 60-Min.-Batterie, EC-30-Leer-Cassette, VHS-Cassetten-Adapter. AV-Anschlußkabel Gleichstro Versorgungskabel, Lithium-Batterie)

Sonderzubehör

- Batterie für 60 Min. Aufnahme-
- Autobatterie von Mit. Autorimedauer (BT-73)
 Autobatteriekabel (CC-50P)
 Batterie-Ladegerät zum Laden aus der Autobatterie (VR-P73CH)
 Pause-Fernbedlenung (VR-20ME)
 VHS-Cassetten-Adapter (VR-72CA)
 Hibtergundbursik-Kabel (IT-73BG)
- Hintergrundmusik-Kabel (IT-73BG)
- - Farben

Excellente Bildwiedergabe

SV-2877S/S1

Stereo-Farbfernseher mit dunkelgetörtem Rechteck-Bildschirm, Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung, Sharp's "Blaubild"-

Stummschaltung und Infrarot-

SV-2877S(BK)/S1(BK); schwarzes

• 70 cm . Linytron Plus"-Rechteck

Bildröhre für brillante, natürliche

Aückschaltung
Sharp's "Blaubild"-Stummschaltung
Elektronische Sendereinstellung
mit automatischem Suchlauf für 39

Dunkelgetönter Bildschirm

Stereo/zweisprachig
 Sharp's Programm-Schnell-

Farben

Rückschaltung

Infrarot-Fernbedienung mit 35
Tasten für 61 Funktionen

 Bidschirmanzeige von Kanal-nummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Ton-Betriebsart, Ton-Suchlauf, Ton-Betriebsart, Ton

Stummschaltung und AV-Betriebsar

 AV-Anschlüsse
 21-polige Euro-Normbuchse Eingebauter Videotext-Decoder (SV-2877S: Englisch, Deutsch, Schwedisch, SV-2877S1: Deutsch,

Abschalt-Timer (30/60/90/120

SECAM-Farbempfang

PAL/DDR-SECAM-Kompatibilität

Externe Lautsprecher-Buchsen
 Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Minuten Abschaltzeit)

• Kabelfernsehtuner und DDR-

Französisch, Italienisch)

- Intrarot-Fernbedienung mit 35 Tasten für 61 Funktionen Bildschirmanzeige von Kanal-nummer, Abschalt-Timer-Einstellung. Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart • AV-Anschlüsse
- AV-Anschüsse
 21-polige Euro-Normbuchse
 Eingebauter Videotext-Decoder
 (SV-2577S: Englisch, Deutsch,
 Schwedisch, SV-2577S1: Deutsch,

 - Französisch, Italienisch)

 Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit) Kabelfernsehtuner und DDR-
 - SECAM-Farbemplang

 PAL/DDR-SECAM-Kompatibilität
 - Externe Lautsprecher-Buchsen Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)







Eingebauter Videotext-Decoder fü Nachrichten- und aktuelle Informa-tionen (SV-2877S/SV-2577S; Englisch, Deutsch, Schwedisch, SV-2877S1/SV-2577S1; Deutsch,



SV-2877S(BK)/S1(BK): schwarzes Design

SV-2577S/S1

Stereo-Farbfernseher mit dunkel-getöntem Rechteck-Bildschirm, Sharp's Programm-Schneim, Rückschaftung, Sharp's "Blaubild", Stummschaltung und Infrarot-

SV-2577S(BK)/S1(BK): schwarzes Design

- 63 cm "Linytron Plus"-Rechteck-Bildröhre für brillante, natürliche
- Dunkelgetönter Bildschirm Stereo/zweisprachig
 Sharp's Programm-Schnell-
- Starp's Frogramm-SchneinRückschaftung
 "Blaubild"-Stummschaftung
 Elektronische Sendereinstellung
 mit automatischem Suchlauf für 39 Stationsspeicher



SV-2577S(BK)/S1(BK): schwarzes Design

SR BL (((\$1[([0]))

SR BL (((STERED)) (Mary and Off Times (1)))



CV-2121S(D)/G(D): dunkelgraues Design



CV-2121S/G

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Rechteck-Bildschirm und Infrarot-

V-2121S(BK)/G(BK): schwarzes Design CV-2121S(D)/G(D): dunkelgraues

54 cm | Linytron Plus" - Rechteck

 Dunkelaetänter Bildschirm Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher

 Infrarot-Fernbedienung mit 30 Tasten für 56 Eunktioner

 Bildschirmanzeige von Kanal-nummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Kanal/Timer-Einstellung, About Ton-Batriebeart Ton-Stumn schaltung und AV-Betriebsart

21-polige Euro-Normbuchse

 Videotext-Decoder zusätzlich erhältlich

Abschalt-Timer (30/60/90/120

Minuten Abschaltzeith 10 cm Lautspracher

 Kabelfernsehtuner
 DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-2121S)

PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität

(nur CV-2121G)

• Kopfhörer-Buchse (3.5 mm)

CV-2021S(D)/G(D):

dunkelgraues Design

CV-2021S/G

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Infrarot Fernbedienung

CV-2021S(BK)/G(BK): schwarzes Design CV-2021S(D)/G(D): dunkelgraues

51 cm "Linytron Plus" -Bildröhre für brillante, natürliche

Farben

Dunkelgetönter Bildschirm
 Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher

 Infrarot-Fernbedienung mit 30 Tasten für 56 Funktioner

CV-4207S/S2

Farbfernseher mit dunkelgetöntem

CV-4207SD/SD2: schwarzes Design CV-4207SS/SS2: Silber-Design

• 42 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für

Tasten für 48 Funktionen

Bildschirmanzeige von Kanal-nummer, Abschalt-Timer-Einstellung,

Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart

brillante, natürliche Farben Dunkelgetönter Bildschirm
 Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher
 Infrarot-Fernbedienung mit 22

Bildschirm und Infrarot-Fernbe-

Bildschirmanzeige von Kanal-nummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Kanal/Timer-Einstellung, Ton-Betriebsast, Ton-Summschaltung und AV-Betriebsart
 21-polige Euro-Normbuchse
 Videoclast-Decoder zusätzlich

erhältlich

Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)

10 cm Lautsprecher
 Kaheltergeehtunger

Kabelfernsehtuner
 PAL/SECAM (B/G)-Kompatibilität

(nur CV-2021G)

DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-2021S)

Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)





Abschalt-Timer (30/60/90/120

DDR-SECAM-Farbemptang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur

PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität

(nur CV-4207S2)

• DDR-SECAM-Farbempfang über

zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-4207S) • Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

Minuten Abschaltzeit)

10 cm Lautsprecher
 AV-Anschlüsse

CV-4207S





CV-2021S(BK)/G(BK): schwarzes Design



CV-4207SS/SS2: Silber-Design





CV-4207SD/SD2; schwarzes Design

CV-3709S(BK)/G(BK): BL -1)) schwarzes Design



CV-3709S(D)/G(D): dunkelgraues Design

CV-3709S/G

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Infrarot-Fernbedienuna

CV-3709S(BK)/G(BK): schwarzes

CV-3709S(D)/G(D): dunkelgraues

• 36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für

Iniliante, natürliche Farben
 Dunkelgetönter Bildschirm
 Elektronische Sendereinstellung

mit 39 Stationssneichern

 Bildschirmanzeige von Kanal-nummer, Abschalt-Timer-Einstellung. autstärke-Einstellung, Programmchlauf, Ton-Stummschaltung und

AV-Betriebsart

Abschalt-Timer (30/60/90/120)

Minuten Abschaltzeit) 8 cm Lautsprecher

· AV Anerhilleen

DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur

PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität

(nur CV-3709G)

• Konfhörer-Buchse (3.5 mm)



dunkelgraues Design

C-1421S/G

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Infrarot-Fernbedienuna

C-14215(BK)/G(BK): schwarzes Design C-1421S(D)/G(D): dunkelgraues

• 36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für

brillante, natürliche Farben

• Dunkelgetönter Bildschirm

• Elektronische Sendereinstellung

mlt 39 Stationsspeichern

 Infrarot-Fembedienung mit 21
Tasten für 47 Funktionen
 Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf und Ton-Stummschaltung

Abschalt-Timer (30/60/90/120
Minuten Abschaltzeit)

■ 10 cm Lautsprecher

 Kabelfernsehtuner
 DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nu

zusatzlich erhaltlichen Decoder (nur C-1421S) • PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur C-1421G) • Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

C-3703S/G

schwarzes Design

Farbfernseher mit dunkelgetönten

C-1421S(BK)/G(BK): EL (1))

C-3703S(BK)/G(BK): schwarzes C-3703S(D)/G(D): dunkelgraues

• 36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für

Dunkelgetönter Bildschirm

Elektronische Sendereinstellung mit 19 Stationsspelchern
 8 cm Lautsprecher

DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur

C-3703S)
• PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität ur C-3703G) Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

· Chassis mit Hochleistungs



C-3703S(BK)/G(BK): schwarzes Design





C-1420S(BK)/G(BK): EL schwarzes Design



dunkelgraues Design

C-1420S/G

Farbfernseher mit dunkelgetöntem

C-1420S(BK)/G(BK): schwarzes C-1420S(D)/G(D): dunkelgraues

36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für brillante, natürliche Farben

Dunkelgetönter Bildschirm
Elektronische Sendereinstellung
mit 19 Stationsspoichern
10 cm Lautsprecher Kahellernsehtuner

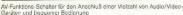
 DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur C-1420S)

 PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur C-1420G)
 Kopfhörer-Buchse (3,5 mm) Chassis mit Hochleistungs-Halbleiter-Bauelementen

Ungestörter Musikgenuß durch Laser-Präzision

Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-







CD-Multi-Play-System zum vorprogrammier baren kontinuierlichen Abspielen von 6

Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des







SA-CD800H

Deluxe Multi-Mode Compact-Disc-Wechsler mit Stereo-Empfänger

SA-CD800H(BK): schwarzes Design

Compact-Disc-Player

- Infrarot-Fernbedienung für 40
- Funktionen

 Compact-Disc-Multi-Play-System

 "Schubfach"-Frontlade-System
- Mikroprozessarkontrollierte Stapelmagazin für 6 CD's (5 + 1)
- Steuerung über Tastenfeld

 Bequeme, gut lesbare
 Fluoreszenz-Titelnummern-Anzeige Multi-Mode Digital-Wiedergabe
 Das Compact-Disc-System erhöht
- dle Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlauf-schwankungen auf nicht mehr
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem

12

• 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Fernbedienung

- Gruppen-Laufzeitcharakteristik

 Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- · APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke über 6 Compact-Discs in beliebiger Reihenfolge

 • APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- digkeiten
 Abruf-Funktion

- CD-Funktionen (Wiedergabe, Pause, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Stop, Speichern, Löschen, Abruf,
- Wiederholung, Musiktitelwahl, CD)

 Tuner-Funktionen (Abruf-Vorwahl, Verstärker-Funktionen (Ein, Aus.
- Lautstärke, Stummschaltung. Eingangs-Wahlschalter)

- 2-Wellenbereichs-Tuner (UKW
- Mono/UKW Stereo/MW)

 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-
- 24 vnrwählhare Sendersneiche

- Separate, abnehmbare MW-Ringantenne und FM-Antennenan-schluß
- Automatischer Sendersuchlauf
 UKW-Stereo-Fluoreszenz-Anzeige

- Integrierter Stereg-Vollverstärker Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 340 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W) an 8 Ohm hel 1 kHz und einem Gesamtklirr
- AV-Anschlüsse auf der Frontseite
- 7-Band-Spektrum-Analysator
 7-Band-Frequenzgangentzerrer
 (Graphic Equalizer)
 AV-Funktions-Schalter (VCR 1/
- VCB 2/CD/Phono/Band/Tuner)
- A/B-Lautsprecher-Wahlschalter
- Stummschaltung
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)



APMS APSS APLD Feather Touch Country!

Deluxe Multi-Mode Compact-Disc-

DX-C6000H

- DX-C6000H(BK): schwarzes Design Infrarot-Fernbedienung f
 ür 31
- Compact-Disc-Multi-Play-System

 Stapelmagazin für 6 CD's (5 + 1)
- Multi-Mode Digital-Wiedergabe
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlauf schwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer program-mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke über 6 Compact-Discs in beliebiger Reihenfolge
- DX-C6000H(BK): schwarzes Design · APLD (Automatischer Programm-
 - Überspielzeit-Einstellung
 - Reservespeicher
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Fernbedienung

. 31 Funktionen (CD-Anwahl, Titelnummernwahl Plattenwechselzeit Speichern, Abruf, Löschen, Wieder-holung, Wiedergabe über Zufallsgenerator, Suchlauf vorwarts/rückwarts, Pause, Wiedergabe, Stop, CD-

DX-R750H

APMS für die kontinuierliche

Wiedergabe von maximal 32 direkt anwählbaren Musikstücken über 6 Compact-Discs in beliebiger Reiher

tolge. Die Reserve-Funktion dient der

eine andere CD oder einen anderer

Deluxe Compact-Disc-Player

- DX-R750H(BK): schwarzes Design
- Infrarot-Fernbedienung für 19
- "Schubfach"-Frontlade-System Das Compact-Disc-System
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik · Automatische Speicherung des
- Inhaits der eingelegten Platte

 APMS (Automalischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke i

- · APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm Such-System)

 Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld

 Ouarz PLL (Phase-Locked Loop)-
- Bequeme, gut lesbare LCD-Titel-
- nummern-Anzeige

 Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- digkeiten
 Abruf-Funktion





APSS (Automatisches Programm-

Mirroprozessorkomonials
 Steuerung über Testenfeld
 Quarz PLL - (Phase-Locked Loop) Synthesizer-Stereo-Tuner
 Bequeme, gut lesbare 2-FarbenFluoreszenz-Titelnummern-Anzeige

Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-

Mikroprozessorkontrollierte

Abrul-Funktion

DX-R750H(BK): schwarzes Design



DX-R700H

Deluxe Compact-Disc-Player

- DX-R700H(BK): schwarzes Design
- Infrarct-Fernhedienung für 11
- "Schubfach"-Frontiade-System Schublach -- Frontlade-System
 Das Compact-Disc-System erhöht
 die Übersprechdämpfung auf 90 dB
 bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr
 meßbare Werte
 Laser-Abisalsystem
 16-bii-Digitalfitier mit gleichmäßiger
 Gruppen Lutheritehnehtsrielle
- Snuppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte · APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- APLD (Automatischer Programm
- APSS (Automatisches Programm-
- Such-System)

 Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld
- Quarz PLL (Phase-Locked Loop)
- Synthesizer-Stereo-Tuner

 Titelnummern-LCD-Display

 4-stelliger LCD-Echtzeitzahler Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwi
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion
 LCD-Anzeige der gewählten LED-Fernbedienungs-Anzeige

Fernbedienung

• 11 Funktionen (auf/zu, APMS, APSS, Löschen, Wiederholung, Abruf, Suchlauf vorwärts/rückwärts





DX-R700H(BK): schwarzes Design

apms APMS APSE APLO Feather Touch Mountapil



System Z2000H

"Intelligentes" Deluxe-HiFi-Stereo System mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

stem Z2000I-I(BK): mattschwarzes Design Deluxe Audio-Rack pur in Eschenholz-Design erhältlich

- Erfüllt die Bedingungen der Hiff-Normen DiN 45 500
 Beeindruckendes, kompaktes Komponenten-Design
- Tuner, Vollverstärket und Doppel-Cassettendeck für einfache Inbetrieb-nahme in einem Modul vereint
 Beleuchtete Front

- Kompaktes, schwungvolles Design
 Compact-Disc-Player: Wiedergabe, Pause, Stop, Suchlauf vorwärts/
- rückwärts

 Plattenspieler: Ein/Aus

 Tuner: Ein/Aus, Stationswahl (36 vorwählbare Senderspeicher, 12 x UKW, 12 x MW, 12 x LW), UKW-Stereo/Mono-Umschaltung, Wellen bereich-Anwahl
- Cassettendeck
- Laufwerk 1: Wiedergabe, Stop, Suchlauf vorwärts/rückwärts Laufwerk 2: Wiedergabe, Stop, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Aufnahme, Pause • Verstärker: Ein/Aus, Lautstärke,

Komplettiert mit einem Compact-Disc-Play ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeite zur Unterhaltung im Audig-Bereich

DOLBY B-C NR METAL

DX-Z2000H

Deluxe Compact-Disc-Player

her 1 kHz und reduziert Gleichlauf-

Inhalis der eingelegten Platte

APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu
9 direkt anwählbare Musikstücke in

Steuerung über Tastenfeld

digkeiten

Abruf-Funktion

3-fach Wiederhof-Funktion

Daluva HiFi-Stereo-Platteneniales

Riemen-Antriebssystem

RP-Z2000H

Vollautomat

schwankungen auf nicht mehr meßbare Werte

 Laser-Ablastsystem 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
 Automatische Speicherung des

- Schubfach* Frontlyde-System
- Magnetisches Tonabnehmersystem
 Aluminium-Druckguß-Plattenteller
 Tonarmitt Ionarinhit
 Abnehmbare Staubschutzhaube Das Compact-Disc-System erhöht Übersprechdampfung auf 90 dB
 - Anzeige für Plattengröße und Geschwindigkeit
 Einfache, Irontseitige Bedienung

Statisch ausbalancierter gerader

(Graphic Equalizer) mit LED-Display-

HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Schieberegler
 16 LED (2 x 8) Leistungsanzeige
- A/B-Lautsprecher-Wahlschalter
 Stereg/Mono-Wahlschalter
 LED-Anzeige des gewählten
- Eingangs

 Subsonic"-Schalter (Trittschall-

Doppel-Cassetten-System

Steuerung über Tastenfeld

Dolby*B/C-

Aufnahmepegels

Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
 Mikroprozessorkontrollierte

Bolby BrcRauschunterdrückungssystem
 APSS (Automalisches Programm-

Deluve Hi-Fi-Steren Casseiver

HiFi-Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wallenbersiche-Tuner /I IKW
- 3- Wellenbereichs-tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)
 Syrithesizer Stereo-Tuner
 36- vorwählbare Senderspeicher
 (Stationstasten) (12 x UKW, 12 x MW, beliebiger Reihenfolge

 • APLD (Automatischer Programm- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

 Mikroprozessorkontrollierte

SC-Z2000H

- 12 x 1 W) Separate, abnehmbare MW/LW-
- TiteInummern-LCD-Display
 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
 Mithörmöglichkeit bei schnellem
 Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin- Automatischer Sendersuchlauf
 - Feldstärkeanzeige über 5 LEDs
 Fluoreszenz-Stationsspeicher-
 - Anzeige

 Digitale Fluoreszenz-Frequenz-

 - Anzeige
 UKW-Stered-Fluoreszenz-Anzeige
 Fluoreszenz-Anzeige der automati-

 - Such-System)

 Reineisenband-Eignung

 Automatische Metal/CrO₃/Normalschen Senderabslimmung

 • UKW-Stummschaltung
 - Bandsorten-Umschaltung

 16 LED (2 x 8) Spitzenwert-
 - Anzeige

 Vollautomatische Bandendab-
 - HiFi-Stereo-Vollverstärker-Teil schaltung

 Drehregier zur Einstellung des Intencierter Steren-Vollverstärker

- Musik-Gesamt-Ausgangsfeistung: 200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsfeistung: 160 W) an 8 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirr-faktor von 0,9 %
- Aufnahme-Balance
 Gedämpites Öffnen der Cassetten- 10-Band-Frequenzgangentzerrer
 - Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6.3 mm)

Drehregler zum Einstellen der

SY-Z2000H

Deluxe Audio-Rack

- Modernes .Turm*-Design
- Compact-Disc-Ablageregal
 Ablageregal für konventionelle
- Platten mit Zwischenteilungen
- Rauchglas-Tür und -Seitenver-
- kleidung
 Leichtgängige Laufrollen
 Eschenholz-Design

CP-Z2000H (Sonderzubehör)

Deluxe HiFi-Stereo-Lautsprecher-

system

- CP-Z2000H(BK): Eschenholz-Design • Erfüllt die Bedingungen der HiFi-
- Normen DIN 45 500

 Geschlossene Dreiweg-Box mit 4
- Lautsprechern
- 8,0 cm Mitteltöner
 2 s 20.0 cm Tieftöner

- Abnehmbare Frontbiende

2898 -



System Z2000H(BK): mattschwarzes Design

Zeichenerklärung und Erläuterungen der in kursiver Schrift angegebenen Merkmale siehe Seite 42/43 Technische Detailinformationen der auf diesen Seiten beschriebenen Geräte siehe Seite 46

System W900H

Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

System W900H(BK): schwarzes

- Design · Beeindruckendes, kompaktes
- Komponenten-Design

 Alles zusammen in einem leicht aufstellharen Back

Fernbedienung

- Kompoktos Jeichtes Soft-Kontur
- Halbautomat
 Statisch ausbalancierter gerader Design für einfache Bedlenung

 5 Funktionen (Ein/Aus, Lautstärke, Magnelisches Tonabnehmersystem zyklische Senderspelcher-Anwahl

Compact-Disc-Player

- "Schubfach"-Frontlade-System
 Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlauf-
- schwankungen auf nicht mehr meßbare Werte 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
 Automatische Speicherung des
- Inhalts der eingelegten Platte

 APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählhare Musikstiicke in beliebiger Reihenfolge

- · APSS (Automatisches Programm-APLD (Automatischer Programm-
- Steverung über Tastenfeld

Abruf-Funktion
 3-fach Wiederhof-Funktion

Stereo-Plattenspieler-Teil

Riemen-Antriebssystem

• 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW

Mono/UKW Stereo/MW/LW)

• Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)Synthesizer-Stereo-Tuner

• 14 vorwählbare Senderspelcher

Wellenbereiche)

Separate, abnehmbare MW/LW-

Automatischer Sendersuchlauf
 LCD-Stationsspeicher-Anzeige
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige

UKW-Stereo-LCD-Anzeige
 LCD-Anzeige der automatischen

UKW-Stummschaftung

Stereo-Tuner-Teil

- Titelnummern-LCD-Display

 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler

 Mithörmöglichkeit bei schnellem
 Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
 - (Graphic Equalizer)

 10 LED (2 x 5) Ton-Aussteuerungs-
 - Anzeige

 Eingangs-Wahlschalte

Stereo-Leistungsverstärker-Teil

Integrierter Steren-Vollverstärker

Musik-Gesamt-Ausgangsleistung:
 200 W (Sinus-Gesamt-

5-Band-Frequenzgangentzerrer

Ausgangsleistung: 100 W) bei 1 kHz.

- Anzeige des gewählten Eingangs
- Stummschaltung
 Stereo-Kopfhärer-Buchse (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- · Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
- Rauschunterdrückungssystem • CrO /Normal-Bandenrien-
- Umschaltung

 ALC-Aussteuerungs-Automatik

 Gedämpftes Öffnen der Cassettenationstasten) (14 Insgesamt über 3

CP-W900H

Stereo-Power-Lautsprechersystem

- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3
- 4,4 cm Hochtöner
 5,6 cm Mitteltöner
- 16 cm Tieftöner



Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur

Unterhaltung im Audio-Bereich

Infrarot-Fernbedienung zur leichten, bequemen und einfachen Bedienung

Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderemplang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

APMS APSS APLD Feetker Touch Oussepp BUNDER STAPHCEDUALZER Counting DOLBY SYSTEM System W900H(BK): schwarzes Design

System W800H

Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player Stereo-Plattenspieler-Tell

System W800H(BK): schwarzes

- Beeindruckendes, kompaktes Komponenten-Design
 Alles zusammen in einem leicht outstellbaren Rock

Compact-Disc-Player

- "Schubfach"-Frontlade-System
 Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßhare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeltcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
 APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu
- 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge APSS (Automatisches Programm-
- (APLD (Automatischer Programm-
- Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld

 Titelnummern-LCD-Display

 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- iglichkeit bei schnellen Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten

- Abruf-Funktion
 3-fach Wiederhol-Funktion

· Riemen-Antriebssystem

Stereo-Tuner-Teil

Senderabstimmung

■ LIKW-Stummschaltung

- Halbautomat
 Statisch ausbalandierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem
 Tonarmilft

Mono/UKW Stereo/MW/LW)
 Querz-PLL-(Phase-Locked Loop)Synthesizer-Stereo-Tuner
 14 vorwählbare Senderspeicher

(Stationstasten) [14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)
 Separate, abnehmbare MW/LW-

Separate, abnehmbare MW/LW-Ringanterine
 Automatischer Sendersuchlauf
 LCD-Stationsspeicher-Anzeige
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
 UKW-Storeo-LCD-Anzeige
 LCD-Anzeige der automatischen Senderabstimmung

Stereo-Leistungsverstärker-Teil

Integrierter Stereo-Vollverstärke

5-Band-Frequenzgangentzerrer

• 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-

Musik-Gesamt-Ausgangsleistung:
160 W (Sinus-GesamtAusgangsleistung: 80 W) bei 1 kHz, 8

- Donnel-Cassetten-System

Eingangs-Wahlschalter

über 5 LEDs

Stummschaltung

Anzeige des gewählten Eingangs

Stereo-Kopfhörer-Buchse (6.3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Tell

- Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinulerliche Wiedergabe beider
 Cassetten hintereinander
- · Dolhy*B-
- Rauschunterdrückungssystem

 CrO_u/Normal-Bandsorten-
- i Imschaltung ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Gedämpftes Öffnen der Cassetten-

CP-W800H

Steren-Power-Lautenrechersystem

- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3
- 4,4 cm Hochtöner
 5,6 cm Mitteltöner
 16 cm Tieftöner



Komplettlert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich

SHARE

Der Quarz-PLL-Synthesizor-Storeo-Tuner bietet einen stabilen Sender-empfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzisc einstellbares Klangblid





Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibl sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

System W45H

Stereo-Rack mit Compact-Disc-

System W45H(BK): schwarzes.

DX-615H

Compact-Disc-Player

- "Schubfach"-Frontlade-System. Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichfauf
- Laser-Abtastsystem Inhalts der eingelegten Platte
- 16-blt-Digitalfilter mit gloichmäßiger Gruppen-Laufzeltcharakteristik
 Automatische Speicherung des

TiteInummern-LCD-Display 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Plattenspieler-Teil

Riemen-Antriebssystem

· APMS (Automatischer program-

eliebiger Reihenfolge

mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in

APSS (Automatisches Programm

- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
 Mithörmöglichkeit bei schnellen Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin

Statisch ausbalangierter gerader

Magnetisches Tonabnehmersystem

- Cassetten hintereinander Rauschunterdrückungssystem

 CrO₂/Normal-Bandsorten-

CP-W45H

Stereo-Power-Lautsprechersystem

- Dreiwen-Baßreflex-Box mit 3

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Ouarz PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über 3
- Wellenbereiche)

 Automatischer Sendersuchlauf
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
 UKW-Stereo-Anzeige über LED
 Separate, abnehmbare MW/LW-

Stereo-Verstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 180 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W) bei 1 kHz.
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer

- (Graphic Equalizer)
 Pegelanzeige über 5 LEDs
 Eingangs-Wahlschalter
 CD-Player- und Aux-Eingang Stereo-Kenfhörer-Buchse (6.3 mm)

Doppel-Cassetten-System

Umschaltung

• ALC-Aussteuerungs-Automatik

• Gedämpftes Öffnen der Cassetten-

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

Schnell-Überspieleinrichtung Synchroner Überspielstart Kontinuierliche Wiedergabe beider

- 3,5 cm Hochtöner
 6,0 cm Mitteltöner
- 14.5 cm Tiefföner



System W45H(BK): schwarzes Design

COMPANDED IN COMPANDED



System Z1000 H(BK): schwarzes Design



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des einkom





Komplettiert mit einem Compact-Unterhaltung im Audio-Bereich



5-Band-Frequenzgangentzerre (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

System W35H

Stereo-Rack mit Compact-Disc-

System W35H(BK): schwarzes Design

DX-615H

Compact-Disc-Player

- . Schubfach"-Frontlade-System Das Compact-Disc System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr
- meßbare Werte Laser-Abtastsystem 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger
- Gruppen-Laufzeitcharakteristik Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte APMS (Automatischer program
- nierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
 APSS (Automatisches Programm-
- TiteInummern-LCD-Display 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler

- Milhörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- 3-lach Wiederhol-Funktion Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
 Statisch ausbalancierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/LIKW Stereo/MW/LW)
- LED-Cursor für präzise, einfache Senderabstimmung
 Stereo/Mono-Wahlschalter UKW-Stereo-Anzeige über LED

Stereo-Verstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W (Sinus-Gesam) Ausgangsleistung: 50 W) bei 1 kHz, 8
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer

Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner biefet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

· APSS (Automatisches Programm-System Z1000H

Suchlauf) Mikroprozessorkontrollierte

Steuerung über Tastenfeld

Titelnummern-LCD-Display

• 3-fach Wiederhol-Funktion

Abruf-Funktion

Stereo-Plattenspieler

· Riemen-Antriebssystem

Statisch ausbalancierter gerader

Magnetisches Tonabnehmersystem

Aluminium-Druckguß-Plattenteller

Tonarmlift
 Abnehmbare Staubschutzhaube
 UmdrehungsGeschwindigkeitsanzeige mit 2 LEDs

Einfache, frontseitige Bedienung

3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)

RP-Z1000H

Halbautomat

SC-Z1000H

Stereo-Tuner-Teil

4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
 Mithärmöglichkeit bei schneilem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-

Stereo-Power-System mit

System Z1000H(BK): schwarzes

- · Beeindruckendes, kompaktes
- Komponenten-Design

 Tuner, Vollverstärker und Doppel-Cassettendeck für einfache Inbetriebnahme in einem Modul vereint

DX-Z1000H

Pegelanzeige über 5 LEDs

Eingangs-Wahlschalter
 CD-Player- und Aux-Eingang
 Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Doppel-Cassetten-System

Synchroner Überspielstart

assetten hintereinander

Rauschunterdrückungssystem

ALC-Aussteuerungs-Automatik

Stereo-Lautsprechersystem

Geschlossene Dreiweg-Box mit 3

Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

· CrO2/Normal-Bandsorten-

· Dolby B-

Umschaftung

CP-W35H

• 4,4 cm Hochtöner

• 6 0 cm Mitteltöne

• 14,5 cm Tieftöner

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Tei

Kontinuierliche Wiedergabe beider

Compact-Disc-Player

- . Schublach"-Frontlade-System Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte • 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik

 • Automatische Speicherung des
- Inhalts der eingelegten Platte APMS (Automatischer program-mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- · Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-
- Synthesizer-Stereo-Tuner

 14 vorwählbare Senderspeicher
 (Stationstasten) (14 Insgesamt über 3 Such-System)

 • APLD (Automatischer Programm-
 - Wellenbergiche' · Separate, abnehmbare MW/LW-
 - Automatischer Sendersuchlauf
 - LCD-Sender-Anzeige
 4-stellige LCD-Frequenz-Anzeige
 UKW-Stereo-Anzeige über LED
 - LCD-Anzeige der automatischen
 - UKW-Stummschaltung LED-Quarz-Abstimm-Anzeige
 - Zyklische Wellenbereichs-Anwahl
 Nichtreflektierende Seitlich-Beleuchtung der Front

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärke
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung:
 280 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W) bei 1 kHz, I Ohm, 0,5 % Gesamt-Klirrfaktor
- 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 7-Band-Spektrum-Analysator mit
- Fluoreszenz-Anzeige

 A/B-, A+B-Lautsprecher-
- Eingangs-Wahlschalter
- Anzeige des gewählten Eingangs
 über 6 LEDs Stummschaltung

Beleuchtung der Front

Lautstärke)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

· Loudness-Schalter (gehörrichtige

Stereo-Kopfnörer-Buchse (6,3 mm)
 Nichtreflektlerende Seitlich-

APMS APSS APLD

Guarte PLL

II IN III - "Stated

DOLEY SYSTEM METAL

Feather Touch

Many Front Co.

- · Doppel-Cassetten-System Schnell-ÜberspieleInrichtung
 Kontinulerliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby*BRauschunterdrückungssystem
- Reinaisenband-Eignung
 Metal/CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk
 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-
- Anzeige

 Automatische Bandendabschaltung

 Glinen der Cassetten-
- Nichtreflektierende Seitlich-Beleuchtung der Front

CP-Z1000H

Stereo-Lautsprecheraystem

- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3
- 2.5 cm Hochtöner schichlelem Konus
- 8 cm Mitteltöner 20 cm Tieftöner mit doppeltbe-

System 307H

Deluxe HiFI-Stereo-Komponenter

System 307H(BK): Schwarzmetallic-

RP-307H

Deluxe HiFi-Stereo-Plattenspiele

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-
- Norman DIN 45 500

 Rieman-Antriebssystem

- Vollautomat

- Tangentiai-Tonarm
 Magnetisches Tonabnehmersystem
 Aluminium-Druckguß-Plattenteller
- Tonarmilft
 Wiederhol-Funktion
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Abnehmbare Staubschutzhaube
 LED-Anzeige für Plattengröße und
- Geschwindigkeit

 Einfache, frontseitige Bedlenung

ST-307H

Deluxe HiFi-Stereo-Tuner

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)

- Quarz-PLI-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
 12 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (6 x UKW, 6 x MW/
- Separate, abnehmbare MW/LW
- Ringantenne

 Automatischer Sendersuchlauf

 Digital-Frequenz-Anzeige

 Stationsspeicher-Anzeige über 6
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Anzeige der automatischen Senderabstimmung

 UKW-Stummschaltung

Frether Teach | Description







HENTER BASS

System 303H

Stereo-Komponenten-System Im

System 303H(BK); schwarzes Design

RP-303H

Stereo-Plattenspiele

- · Riemen-Antriebssystem
- Vollautomat
 Statisch ausbalancierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem
 Tonarmlift

SA-303H

Stareo-Receiver mit 5-Band-Spektrum-Analysator

- Musik-Gosamt-Ausgangsleistung: Ausgangsleistung: 60 W) an 8 Ohm bei 1 kHz • 3-Wellenberoichs-Tuner (UKW
- Mono/UKW Stereo/MW/LW)

 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)
 Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Sendersneicher
- (Stationstasten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)



SM-307H

Deluxe HiFi-"Stereo-Surround"-

200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 120 W) an 8 Ohm bei 1 kHz, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor • 7-Band-Spektrum-Analysator • Elektronischer 7-Band-Frequenz-

Eingangs-Wahlschalter
 VCR/TV-Audio-Eingangsbuchsen
 Anzeige des gewählten Eingangs
über 6 LEDs

• 5-Band-Spektrum-Analysato.

Graphic Equalizer)

vahlschalter

RT-303H

5-Band-Frequenzgangenizerrer

Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
 3 LED-Feldstärken-Anzeige

UKW-Stereo-Anzeige über LED

Automatischer Sendersuchlauf

UKW-Stummschallung
 Loudness-Schalter (gehörrichtige

CD-Player-/Aux-Eingang
 Stereo-Kopthörer-Buchse (6,3 mm)
 CP-303H

Wiedergabe) ■ CD-Player-/Aux-Eingangs-

Stereo-Doppel-Cassettendeck

♠ Donnel Cassetten-System

Schnell Überspieleinrichtung
 Synchroner Überspielstart

Stereo-Surround'

Sunar-Raß Fluoreszenz-Anzeige für Frequenz-gangentzerrer und Spektrum-Analy-

- Erfüllt die Bedingungen der HIFI-Normen DIN 45 500
- Erfüllt die Bedingungen der HiFf-Normen DIN 45 500 Integrierter Stereo-Vollverstärker
 Musik-Gesamt-Ausgangsleistung:
 200 W (Sinus-Gesamt-
 - · Doppel-Cassetten-System Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider

Deluxe HiFi-Stereo-Doppel

RT-307H

Cassettendeck

- Cassetten hintereinander Dolby*B/C-
- Rauschunterdrückungssystem

 APSS (Automatisches Programm-Such-System)

 Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenleld Donnel-Autoreverse-System
- Reineisenband Eignung
 Automatische Melal/CrO₂/Normal Bandsorten-Umschaltung 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-
- Anzeige

 Automatische Bandendabschaltung Godämpites Öllnen der Cassetter
- Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)

 Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-
- Wiederhol-Wiedergabe-Funktion

4000

Kontinuierliche Wiedergabe beider

Cassetten hintereinander

Rauschunterdrückungssystem

GrO₂/Norma-Bandsorten-

Mikrofon-Buchse (6.3 mm)

Stereo-Lautsprechersystem

Lautsprechern

6.0 cm Hochtöner

Umschaltung
• 2-Farben-5-LED-Spitzenwert-

Automatische Bandendabschaltung
 Gedämptles Öhnen der Cassetten-

Geschlossene Zwelweg-Box mit 2



System 307H(BK):

CP-307HF

Deluxe Stereo-Lautsprecher kombination

- Konzipiert f
 ür breitbandige Musik-
- Geschlossene Zweiweg-Box mlt 2
- 13 cm Breitband-Lautsprecher

CP-307HW

Deluxe Stereo-Lautsprecher

- Konziniert f

 ür die Musikwiedernahe
- im Baßbereich
 Einweg-Baßreflex-Box mit 1
- 24 cm Tieftöner





DX-112H (Sonderzubehör)

DX-112H(BK): schwarzes Design

Gruppen-Laufzeitcharakteristik

Automatische Speicherung des

mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu

Inhalts der eingelegten Platte

• APMS (Automatischer program-

Compact-Disc-Player



räzise, visuelle Darstellung des

Schwarzmetallic-Design

DX-112H (Sonderzubehör)

DX-112H(BK): schwarzes Design

"Schubfach"-Frontlade-System

Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB

16-bit-Digitallitter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
 APMS (Automatischer progrem-

mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu

20 direkt anwählbare Musikstücke i bellebiger Reihenfolge

Automatische Speicherung des

Inhalts der eingelegten Platte

System 303H(BK): schwarzes Design

bel 1 kHz und reduziort Gleichlauf-

schwankungen auf nicht mehr meßbare Werte

Laser-Abtastsvstem

Compact-Disc-Player

Mikroprozessprkontrollierte

- Steuerung über Tastenleid

 APSS (Automatisches Programm-
 - Quarz-Pl I-(Phase-Locked Loop)-
 - ynthesizer-Stereo-Tuner
 - Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf



Komplettiert mit einem Compact Disc-Player (Zubehör) ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



funer bietet einen stabilen Sender empfang und damit exzellenten,



präzise, visuelle Darstellung des einkommenden Signals

System 207H

HiFi-Stereo-Komponenten-Systen im Midi-Format

System 207H(BK): Schwarzmetallic-Design "Schubfach"-Frontlade-System
 Das Compact-Disc-System erhöhl Das Compact-Disse-system ernom die Überspreichdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr maßbare Werte
 Laser-Abtastsystem
 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Grunnen-I aufzeitchrankterstikt

RP-207H

HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-
- Normen DIN 45 500

 Schubfach*-Frontlade-System
- Sharn's selbstentwickeltes heidse tiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen

 I magnetische Tonabnehmersy-

 APSS (Automatisches Programm-Such-System)

• Drehzahl-Einstellung aufgrund der

automatischen Erkennung des Plattendurchmessers • "Intro Scan"-System

 Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
 Riemen-Antriebssystem LED-Anzeige für kontinulerliches
 Abspielen beider Seiten
 2-LED-Plattenseiten-Anzeige

LED-Anzeige für Wiederhol

Ignarmitt
 Synchron-Einrichtung erleichtert das Überspielen vom Plattenspieler auf das Cassettendeck RT-207H

hifi APNS APSS - Feetherland Compile

AUTOFUNCTION ANTHUS

Monthson DOLEY B.C NR METAL

- 20 direkt enwählbere Musikstücke in beliebiger Reihenfolge APSS (Automatisches Programm- I magnetische i (nabhenmersy-steme mit Diamant-Abtaster
 Vollautomatisches mikroprozessor gesteuertes Betriebssystem
 Beidseltiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik
 Einselten-Wiederhol-Automatik
 APMS (Automatisches ungozem)
- Such-System)

 Mikroprozessorkontrollierte
 Steuerung über Tastenfeld Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf

 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)- APMS (Automatischer program-mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 14 direkt anwählbare Musikstücke (2) Synthesizer-Steren-Tuner le Plattenseite) in beliebiger Reihen





System W30H(BK): schwarzes

- "Schubfach"-Frontlade-System. Das Compact-Disc-System erhöh die Übersprechdämptung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlauf-

- Inhalts der eingelegten Platte

 APMS (Automatischer program
- mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in
- beliebiger Reihentolge

 *APSS (Automatisches Programm-Such System)
- Mikroprozessorkontrollerie
- Mithörmöglichkeit bei schnellens Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- digkelten
 Abruf-Funktion

ST-207H

SM-207H

HiFi-Stereo-Tune

Erfüllt die Bedingungen der HIFI-Norman DIN 45 500

Separate, abnehmbare MW/LW-

LED-Feldstärken-Anzeige
 UKW-Storco-Anzeige über LED
 Automatischer Sendersuchlauf

LED-Anzeige f
 ür automatischen

• Erfüllt die Bedingungen der HIFI-Normen DIN 45 500

Integrierter Stereo-Vollverstärke

5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 Automatischer Eingangswahl-

LED-Anzeige des gewählten

Stummschaftung
 Mikrofon-Mischer mit Pegelein-

CD-Player- und Aux-Eingang

Digitale Frequenz-Anzaige

HiFi-Stereg-Vallverstärker

gantenne i LED-Stationsspeicher-Anzelge

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-
- Synthesizer-Stereo-Tuner 12 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (6 x UKW, 6 x MW.

RT-207H

- Kontinuierliche Wiedergabe helde
- Merins (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 10 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge bei Laufwerk
 APSS (Automatisches Programm-
- Such-System)

 Mikroprozessorkontrolliertes
- System
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- Sendersuchlauf
 UKW-Slummschaltung Reinaisenband-Eignung

HIFI-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500 Donnel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel-
- Cassetten hintereinander

 APMS (Automatischer program- Automatische Metai/CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung

 2-Farben-LED-Spitzenwert
 - nzeige Gedämpftes Öftnen der Cassetten-Synchron-Einrichtung erleichtert.

Mit Sharp's selbstentwickeltem beidseitig abspielenden Plattenspieler

Zweiweg-Baßreflex-Box mit 2

lieftöner (170 cm²) mit Bienenwa-

Lautsprechern

benstruktur

Kalotten-Hochtöner

Ouadratische Flaci

CP-207H

Stereo-Lautsprechersystem

Erfüllt die Bedingungen der HIFI-Normen DIN 45 500



System W30H

Stereo-Musik-Center mit Compact

- Compact-Disc-Player-Tell
- schwankungen auf nicht mehr
- meßbare Worle

 Laser-Abinstayatem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeilcharakteristik
 Automatische Speicherung des

- Steuerung über Tastenleid

 Titelnummern-LCD-Display

 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat Statisch ausbalandierter gerade
- Magnetisches Tonabnehmersystem
 Tonarmlift

- Stereo-Tuner-Teli
- 2-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Steren/MW)
 UKW-Steren-Anzeige über LED LED-Cursor für präzise, einfache

Stereo-Verstärker-Teil

- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung. 100 W (Sinus-Gesentl-Ausgangsleistung: 50 W) an 8 Ohm

5-Rand-Trequenzgangentzerrer Graphic Equalizers

(Graphic Equalizer)
Pegelanzeige über 5 LEDs
Eingangs-Wahlschalter
Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil Doppel-Cassetten-System

Synchroner Ubersnietstart

14.5 cm Tiefföne.

- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander Dolby*B-
- Rauschunterdrückungssystem

 CrO₂/Normal-BandsortenUmschaltung

Al C-Ausslevenings-Automalik Gedämpftes Öffnen der Cassetter fächer

CP-W30H Stereo-Lautsprechersystem

· Geschlossene Zwelweg-Box mit 2

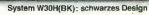


implettiert mit einem Compact

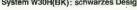
Player emibt sich ein

präzise einstellbares Klangbild





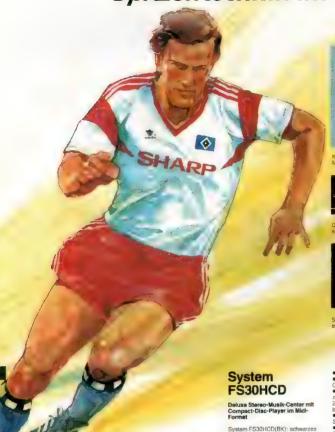






DO DO BY SYSTEM

Spitzentechnik im Compactformat





Komplettlert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bletet einen stabilen Sender empfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klandbild

Modisches Soft-Kontur-Design

DX-450H

A.L.A.

Frather louch Comprise Compris

Compact-Disc-Player

. Schubfach"-Frontlade-System reduziert Gleichlaufschwankunger auf nicht mehr meßbare Werte

- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
 16-bit-Digitaltitter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) til bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in
- APLD (Automatischer Programm-APSS (Automalisches Programm-

Steuerung über Tastenfeld

Gul lesbares Titelnummern-LCD-

Abruf-Funktion

3-fach Wiederhol-Funktion

Mikroprozessorkontrollierte

Stereo-Tuner-Teil

• 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)

Stereo-Plattenspieler-Teil

· Riemen-Antriebssystem

Halbautomat
 Statisch ausbalancierter gerader

Magnetisches Tonabnehmersystem
 Tonarmlift

- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
 14 vorwählbere Senderspeicher
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin (Stationstasten) (14 insgesamt über 3
 - UKW-Stereo-Anzeige über LED

Stereo-Verstärker-Teil

- Gesamt-Ausgangsleistung (be)
 1 kHz, 8 Ohm)
 Spitze: 160 W
 Musik; 80 W
- Sinus: 40 W

 5-Band-Frequenzgangentzerrer
 (Graphic Equalizer)
- Eingangs-Wahlschalter
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Synchroner Eintasten-Überspiel-
- CiO₂/Normal-Bandsorlen-
- Umschaltung

 ALC-Aussteuerungs-Automatik

 Gedämpftes Öffnen der Cassetten-

CP-FS30H

Deluxe Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Dreiweg-Box mrt 3
- 4,5 cm Hochtöner
 4,5 cm Mitteltöner

SG-F20H

Stereo-Musik-Center Im Midi-

SG-F20H(BK): schwarzes Design

■ Modisches Soft-Kontur-Design

Stereo-Plattenspieler-Tell

- Riemen-Antriebssystem Halbautomat
 Statisch ausbalancierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem

Shereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
 UKW-Stereo-Anzeige über LED
 LED-Cursor für präzise, einfache
- Senderabstimmung

Stereo-Verstärker-Teil

- Gesamt-Ausgangsleistung (bei 1 kHz, 8 Ohm) Spitze: 100 W Musik: 50 W Sinus: 26 W
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer
- Graphic Equalizer
- (Graphic Equalizer)
 Pegelanzeige über 5 LEDs
 Eingangs-Wahlschalter
 Stereo-Kopthörer-Buchse (6,3 mm)

 Ausgangsleistung (bei 1 kHz, II Spitze: 100 W Musik: 50 W

Sinus: 26 W • 5-Band-Frequenzgangenizerrer

Stand-Hequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 Pegelanzetge über 5 LCDs
 Eingangs-Wahlschalter
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Tell

Doppel-Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider

ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Gedämpites Öffnen der Cassetten-

· Geschlossene Zweiweg-Box mit 2

CrO₂/Normal-Bandsorten-

Stereo-Lautaprechersystem

Umschaltung

ALC-Ausste

CP-F20H

4,5 cm Hochtöner
 14,0 cm Tieltöner

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung Kontinuierliche Wiedergabe beider
- CrO_{*}/Normal-Bandsorten-
- Machaltung
 ALC-Aussteverungs-Automatik
 Gedämpfles Öffnen der Cassetten-

CP-F20H

Stereo-Lautaprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2
- 4.5 cm Hochtöner

Doopel-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



SG-F20H(BK): schwarzes Design



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein Individuell präzise einstellbares Klangbild

Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich

- Steuerung über Tastenfeld

 Gut lesbares Titelnummern-LCD-4-stelliger LCD-Echilzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellern Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- Abruf-Funktion
 3-fach Wiederhol-Funktion

System

F20HCD

DX-450H

Compact-Disc-Player

Stereo-Musik-Center mit Compact-

System F20HCD(BK): schwarzes

· Modisches Solt-Kontur-Design

"Schubfach"-Frontlade-System

Das Compact-Disc: System reduziert GieichtalusChwankungen auf nicht mehr meßbare Werle
 3-Strahl-Laser-Ablastsystem
 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakterlistik
 APMS (Automatische programmerbarer Musik-Sewenigheitsbefel) bis zu

20 direkt anwahlbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge • APLD (Automatischer Programm-

APSS (Automatisches Programm-

Mikroprozessorkontrollierte

Das Compact-Disc-System

Disc-Player Im Midi-Format

Stereo-Plattenapieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Statisch ausbalancierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem
 Tonarmlitt

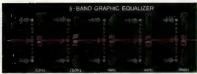
Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW) Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
 UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Gursor für präzise, einfache

Stereo-Verstärker-Teil

System F20HCD(BK): schwarzes Design

APMS



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein Individ einstellbares Klangbild



Doppel-Cassetten-System für eintaches Überspreien, vereinfachtes Sorlieren und Andern der Reiherfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeilige Wiedergabe beider Cassetten

SG-F10H

Stereo-Musik-Center im Midi-Format

SG-F10H(R): rotes Design SG-F10H(W): weißes Design SG-F10H(GY): dunkelgraues Design

Modisches Soft-Kontur-Design

Stereo-Piattenspieler-Tell

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat Statisch ausbalancierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem Tonarmlift

Stereo-Tuner-Tell

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Cursor für präzise, einfache Senderabstimmung

Stereo-Verstärker-Teil

· Gesamt-Ausgangsleistung (bei Sinus: 14 W

- 5-Band-Frequenzgangentzerrei
- (Graphic Equalizer)
 Pegelanzelge liber II LEDs
 Eingangs-Wahlschalter
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
- Cassetten mineremander

 CrO₂/Normal-BandsortenUmschaltung

 ALC-Aussteuerungs-Autometik

 Gedämpftes Öffnen der Cassetten-

CP-F20H

Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2
- Lautsprechern 4,5 cm Hochtoner
- 14.0 cm Tieftöner



SG-F10H(R): rotes Design



SG-F10H(W): weißes Design



CO INF IN SEC. 1845 Second

SG-F10H(GY): dunkelgraues Design

VZ-N15HCD

Stereo-Musik-Center mit beidseitig abspielendem Plattenspieler und Compact-Disc-Player

VZ-N15HCD(BK): schwarzes Design

Modisches Soft-Kontur-Design

DX-450H

Compact-Disc-Player

- "Schubfach"-Frontlade-System Das Compact-Disc-System
- Das Compact-Disc-System reduzier Gliechlautschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
 3-Strahl-Lesser-Ablastsystem in 16-bi-Digliufüllter mit gleichmäßiger Gruppen-Lautsertehrakterische programmerbarer Musik-Suchlauft bir bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücka in belierbiger Reihentofige
 4-PLD (Automatischer Programmsuchsischer)
 4-bi-Digliufüllter mit gestemmenster Musikstücka in belierbiger Reihentofige
 4-PLD (Automatischer Programmsuchsian)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld

 Gut lesbares Titelnummern-LCD-
- Disptay

 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler

 Mithörmöglichkeit bei schneitem

 Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- diakerten
- Abruf-Funktion
 3 fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Plattenspieler-Teil

- Horizontal-Toplade-Design Sharp's selbstentwickeites beidseitiges Wiedergabe-System mit Einzeltangential-Tonarm
 Tangential-Tonarm
 Magnelisches Tonabnehmersystem
 Vollautomatisches mikroprozessor-
- Statusmatistres mikhopozessus
 Beidseiliges Wiedergabe-System
 mit Wiederhol-Automatik
 Einseiten-Wiederhol-Automatik

- Riemen-Antriobssystem
 LED-Anzeige für kontinuterliches Abspielen beider Seiten

- 2-LED-Plattenseiten-Anzeige
 LED-Anzeige für Wiederhol-
- LED-Anzeige für Langspiel- oder Single-Platte und Platten-Drehzahl Tonarmlift

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW
- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Monz/UKW Stereo/NW/LW)
 Querz-PLL-(Phase-Locked Loop)Synthesizer-Stereo-Tuner
 UKW-Storeo-Anzeige über LED
 Beleuchtetes Frontteil

Stereo-Veretärker-Tall

- Gesamt-Ausgangsleistung (bei 1 kHz 8 Ohm) Spitze: 100 W Musik: 50 W
- Musik: 50 W
 Sinus: 24 W
 5-Band-Frequenzgangentzerrer
 (Graphic Equalizer)
 Pogolanzeige über / LEDs
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel-
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

- Dolby*BRauschunterdrückungssystem
 CrO-/Normal-Bandsorten-
- Umschaltung

 ALC-Aussleverungs-Automatik

 Gedämpites Öffnen der Cassetten

CP-FS30H

Daluxe Stereo-Lautsprechersystem

- · Geschlossene Drelweg-Box mit 3
- 14.0 cm Tieffones

Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Bei dem von Sharp selbstentwickelten beidseitig abspielenden Plattenieler-System braucht die Platte nicht mehr gewendet werden



Doppet-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sonieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



VZ-N15HCD(BK): schwarzes Design

HiFi-Qualität für höchste Ansprüche 14 verschiedene, fest eingespelicherte "Stereo-Surround"-Programme und Super-Baß für eine dynamische, bre bandige Wiedergabe, Großes, gut lesbares "Jumbo"-Fluoreszenz-Display zur bequemen Bedienung (1) SHE TOPMING ASS CO LINE IN CHISTOPHE SM-A75H(BK): schwarzes Design · AV-Anschlüsse auf der Frontseite SM-A75H Gesamt-Ausgangsleistung (2-Kanal): 120 W an II Ohm, 0,8 % Gesamtklirrfaktor 8 Audio-Eingänge 4 Audio-Ausgänge Super-Baß "Stereo-Surround"

Deluxe Digital-"Stereo-Surround"-AV-Verstärker mit Infrarot-Fernbe-

SM-A75H(BK): schwarzes Design

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
 Digital-"Stereo-
- Surround"-Prozessor
 Gesamt-Ausgangsleistung
 (4-Kanal): 240 W an III Ohm, 0.8 %
 Gesamtkirrfaktor
- AV-Eingangswahlschalter
 Unabhängige 16-bit-DigitalVerzögerungsschaltung für jeden
- Kanal 4-Verstärker-System
- Manuelle Einstellung von Verzöge-rungszeit und Rückkopplung
 14 verschiedene, fest eingespei-cherte "Stereo-Surround"-
- Gut lesbares "Jumbo"-Fluo-

Fernbedienung

Multi-Funktions-Infrarot-Fembedienung mit 38 Tasten

RT-W800H

Deluxe HiFI-Stereo-Doppel-Cassettendeck mit Doppel-Autoreverse-System

RT-W800H(BK): schwarzes Design

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
 Dopper-Cassetten-System
 Dopper-Autoreverse-System
 Schneif-Überspieleinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby*B/C-
- Rauschunterdrückungssystem

 APSS (Automatisches Programm-

- APSS (Automatisches Programm-Such-Syslem) bei Laufwerk 1
 Kurzhobnatian (motorunterstützle Laufwerksteuerung)
 Heineisenbard-Eignung
 Heineisenbard-Eignung
- Schallung
 Geirennte Links/Rechts-Drehregler
 zur Einstellung des Aufnahmepegels
 Gedämpites Öffnen der Cassetten-
- Gatamphres Onner dat Cassacen-facher Stereo-Kopthorer-Buchse (6,3 mm) DIN/RCA-Ausgänge Mikrolon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6.3 mm) DIN/RCA-Eingänge

RT-W500H

Stereo-Doppel-Cassettendeck

RT-W500H(BK): schwarzes Design

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Überspielstart
 Kontinuterliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander

 Dolby*BRauschunterdrückungssystem
- Reineiserband-Eignung
 Metal/CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
 2-Farben-10-LED-(2 × 5) -
- Spitzenwert-Anzeige
 Automatische Bandendabschaltung
 Schieberegler zur Einstellung des
- Schleberegier zur Einstellung des
 Aufnahmepegels
 Drehregler zum Einstellen der
 Aufnahme-Balance
 Gedämpftes Öffnen der Cassetten-
- Stereo-Kopihörer-Buchse (6,3 mm)
- DIN/RCA-Ausgänge
 Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6.3 mm)
 DIN/RCA-Eingänge



gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten





RT-W800H(BK): schwarzes Design







RT-W500H(BK): schwarzes Design

RT-115H

Stereo-Cassettendeck

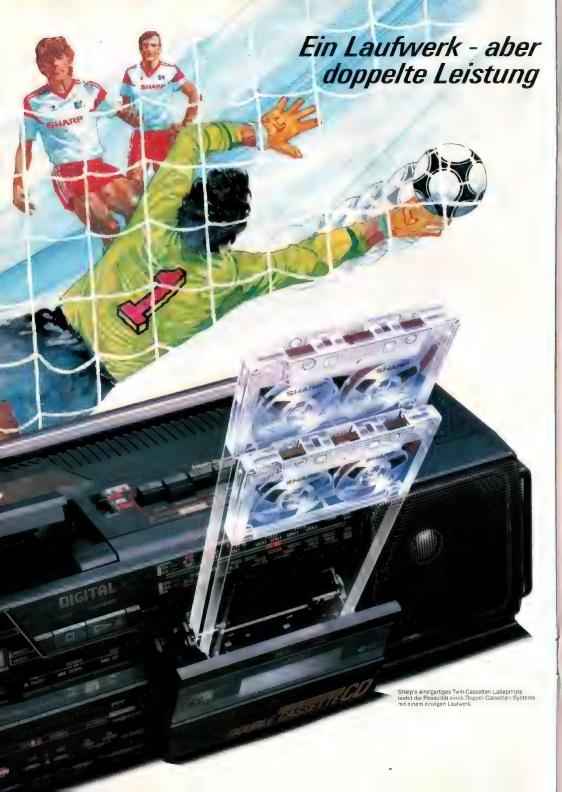
RT-115H(BK): schwarzes Design

- Reineisenband-Eignung
 Metal/CrO₂/Normal-Bandsorten-
- Umschaltung
 10 LED (2 × 5) Spitzenwert-
- Anzeige

 Automalische Bendendabschaltung
- Getrennte Einstellung des linken und rechten Aufnahmepegels
 Gedämpftes Öffnen des Casset-
- Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)



RT-115H(BK): schwarzes Design DETAIL METAL



WQ-CD30H

Tragbarer Deluxe High-Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz-und Batterie-Betrieb mit Compact-Diac-Player, Rundfunktell und Sharp's universellem Twin-Cessatten-Swatem

WQ-CD30H(BK): schwarzes Design

Aligemeines

- Kompaktes High-Tech-Design Gesamt-Spitzen-Musik
- Ausgangsleistung: 28 W

 Zweiweg-System mit 4 Lautspre-
- chern Hochtöner
- 10 cm Tieftäner
 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- CD-Ausgang
 Eingebautes Netzteil
- Eingang für externe Gleichspan-nungsquelle

Compact-Disc-Player-Tell

- Top-Lader
 Compact-Disc-Digital-Audio-
- System
 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger
- Gruppen-Laufzeitcharakteristik APMS (Automatischer program-mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu
- 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

 • APSS (Automatisches Programm

Portabler Stereo-Cassettenund Rundfunkteil

- 3-Band-Frequenzgangentzerrer
- CD-Ausgang
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
 Eingebautes Netzteil

Compact-Diac-Player-Tell

- System

 3 Strahl-Laser-Abtastsystem

 4 APMS (Automatischer programmerbarer Musik-Suchlauf) für bis zu
 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

APLD (Automatischer Programm-Mikronnzessorknotrollierte

- Steuerung über Tastenfeld

 Automatische Speicherung des
- Inhaltes der eingefegten Platte

 LCD-Anzeige für Musiktitel/Zeit/
 Speicher/Betriebsart
- Spoicher/Betriebsarl

 Mithörmöglichkeit bei schnellem
 Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten

 3-fach Wiederholfunktion
- Abruf-Funktion

 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
 UKW-Stereo-Anzeige über LED LIKW-Steren/Monn-Wahlschalte

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige Sharp's universelles Twin-
 - Cassetten-System

 CD-synchronisierte Aufnahme
 - Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel
 - Kontinulerliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander (von Cassetto 1 auf Cassette 2)
 - APSS (Automatisches Pmoramm Such-System) für Cassette
 CrO./Normal-Bandsorten-

 - Umschaltung

 Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörnichtige Laufstärke)

 Schalter zur Interferenzunter-

 - drückung

 Gedämptles Öffnen des Casseltenfaches

QT-CD20H

recorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Compact-Disc-Player

QT-CD20H(BK): schwarzes Design

Aligemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
 Gesamt-Spitzen-MusikAusgangsleistung: 24 W
 Zweiweg-System mit 4 Lautspre-
- (Graphic Equalizer)

 LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
 Schwenkbarer Tragegriff
- Front-Lader
 Compact-Disc-Digital-Audio-

- 16-bit-Digitathiter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
 APSS (Automatisches Programm-
- Mikroprozessarkontrollierte
- Stauerung über Tastenteld

 LCD-Anzelge für Musiktitel/Zeit/
 Speicher/Betriebsart
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- 3-tech Wiederholfunktion

Abrul-Funktion

Radio-Tell

- 4-Weilenbereichs-Empfangsteil:
- UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

Cassettenrecorder-Teil

- · Eingebauter Loudness-Schaltkreis
- (gehörrichtige Laufstarke)

 ALC-Aussteuerungs-Autometik

 Schalter zur Interferenzunter-

- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Casset

CR-CD10H

Stereo-Receiver mit Compact-Disc-Player und Querzuhr/Timer

CR-CD10H(BL): blaues Design CR-CD10H(BK): schwarzes Design

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 12,8 W
- 2-Lautsprecher-System 8.0 cm Breitband-Lautsgrecher
- LED-Betriebsanzeige
 Nichtreflektierende Seitlich-
- Beleuchtung der Front, auch nachts gut erkennbar Tiefen- und Höhen-Regler Stereo-Kopfhörer-Buchse (3.5 mm)
- Compact-Disc-Player-Tell
- Too-Lader
- 3-Strahl-Laser-Ablastsvstem
- Compact-Disc-Digital-Audio-
- APMS (Automatischer program-mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 15 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
 APSS (Automatisches Programm-
- Such-System)

 Automatische Speicherung des
- Inhalts der eingelegten Platte

 Mikroprozessorkontrollierte
- Municipiozassinchi denere
 Municipiozassinchi denere
 LCD-Anzeige für Musikhtel/Zeit/
 Speicher/Betriebsart
 Mithörmöglichkeit bei schnellem
 Vor- und Rücklauf in zwei Geschwin-
- digkeiten

 3-fach Wiederholfunktion Abruf-Funktion

- 4-Weltenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- · Einfach ablesbare "slide-rule"-
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono Wahlschalter

Uhr/Timer-Tell

- Programmierbar für Rundfunkteil und CD-Player
 Quarzgenauigkeit
 LCD-Digital-Anzeige
 Abschalt-Timer
 12-Stunden-Anzeige





CR-CD10H(BL): blaues Design



CR-CD10H(BK): schwarzes Design

APMS APSS Fasther Touch

WF-T 738H

Tragbarer High-Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's univer-sellem Twin-Cassetten-System, Multi-Band-Radio und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-T738H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- · Kompaktes, aufwendiges Design
- zur leichten Bedienund
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 80 W
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 I autspre
- 16.0 cm Tieltöner
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- OD/Line-Eingangswahlschalter
 Betriebsart-Anzeige mit 3 LEDs
 LED-Betriebsanzeige
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- CD-Eingang/Aux-Eingang
- 8-Wellenbereichs-Emplangsteil (UKW/UKW Stereo/KW1/KW2/ KW3/KW4/KW5/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- · Sharp's universelles Twin
 - Cassetten-System Schnell-Überspieleinrichtung Synchroner Eintesten-Überspie

Twin-Cassettenrecorder-Tell

- Kontinuiarliche Wiedergahe beider
- Casselten hintereinander LED-Pause-Anzeige
- APSS (Automatisches Programm-
- Such-System) bei Cassette 2 CrO₂/Normal-Bandsorten-
- Umschaltung

 ALC Aussteuerungs-Automatik

 Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrlichtige I aufstärke)



- Bandlauf-Anzeige
 Gedämpites Öffnen des Casset-
- tenfaches
- Mikrofon-Zumischung über
- APSS CHIMINGS TWIN THE

Die mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld bietet durch den eingebauten Mikropri zessor eine einfache und bequeme Bedienung

WQ-T484H

Tragbarer Deluxe High-Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz-und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-

WQ-T4B4H(BK): schwarzes Design

30

Aligemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Ausgangsleistung: 44 W iwog-System mit 4 Lautspre-
- 12,0 cm Tleftöner
 4-Band-Frequenzgangentzerrer
- (Graphic Equalizer)

 LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
 Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingeng/Aux-Eingang

Radio-Tell

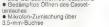
- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Twin-Cassettenrecorder-Tell
- · Sharp's universelles Twin-
- ssetten-System Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspiel
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander



LED-Pause-Anzeige
 Twin-APSS (Automatisches

Programm Such-System)

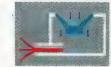
- Gedämoftes Ölfnen des Casset



WQ-T484H(BK): schwarzes Design TWIN MUR SOUND TWINAPSS TWIN Franker Brack # 68 UNE IN



WQ-T354H(BK): schwarzes Design



Das Super-Baß-Systom biotet einen abgestimmten Akustik-Kanal zur präzisen, dynamischen Wiedergabe der tiefen Tonfrequenzen

WQ-T354H

Trapherer High-Power-Steren Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-

WQ-T354H(BK): schwarzes Design

Aligemeines

- Kompaktes, leistungsorientiertes
 Design Integriert außermittig angeordnete Tieftöne und akustisch aboestimmten Tiefton-Kanal
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 40 V
- · Zweiweg-System mit 5 Lautspre-

- 12,0 cm Tieftöner
 Ein 10,0 cm Super-Tieftöner
- Super-Baß
 3-Band-Frequenzgangentzerrer
- (Grephic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
 Mikrofon-Buchse (3.5 mm)

Radio-Tell

4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)

- UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-
- Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung Synchroner Eintasten-Überspie Hochtöner
- Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander

 Automatische Bandendabschaltung CrO₄/Normal-Bandsorten-
- Umschaltung

 Pausen-Taste
 Gedämpftes Öffnen des Casset-
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse

WQ-T252H

Tragbarer High-Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sherp's universellem Twin-

WQ-T252H(BK): schwarzes Design

Aligemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
 Gesamt-Spitzen-Musik-
- spangsleistung: 28 W Zweiweg-System mlt 4 Lautspre
- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
 5-Band-Spektrum-Analysator
 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
 Stereo-Kopihörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
 Mikrofon-Buchse (3.5 mm)

4-Wellenbereichs-Emplangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)

 UKW-Stereo-Anzeige über LED UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter Einfach ablesbare "slide-rule"

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- · Sharp's universelles Twin-
- Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel-
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinande
- APSS (Automatisches Programm
- Such-System) bei Cassette 2

 Automatische Bendendabschaltung

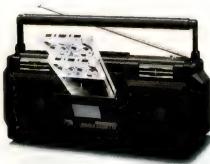
 ALC-Aussteverungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schallkreis (gehörrichtige Lautstärke)
 Schaller zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
 Gedämpftes Öffnen des Casset-
- tenfaches
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse



WQ-T252H(BK): schwarzes Design





WQ-T234H(BK): schwarzes Design



WQ-T234H

Tranbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterle Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Cassetten

WO-T234H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik Ausgangsleistung: 24 W

 Zweiweg-System mit 4 Lautspre
- Hochtöner 12,0 cm Tieftöner
 3-Band-Frequenzgangentzerrer
- (Graphic Equalizer
- LED-Betriebsanzeige
 Stereo-Kgolhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
 Mikrofon-Buchse (3.5 mm)

UKW-Stereo-Anzeige über LED UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter Einfach ablesbare "slide-rule" Senderskala

Redin-Tell

Twin-Cassettenrecorder-Tell

4-Wellenbereichs-Empfangsteil

/UKW/UKW-Slarao/KW/MW/LW\

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-System
 Schneil-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspiel
- Kontinulerliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander

 Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
 Schalter zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar

 Gedämpftes Öffnen des Casset-
- tenfaches Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse

WQ-T232H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Cassetten-

WQ-T232H(BK): schwarzes Design

Aligemeines

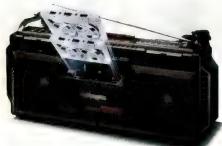
- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 24 W
 Zweiweg-System mit 4 Lautspre-
- 12,0 cm Tiefföner
 Seitliche Baß-Reflex-Kanäle bleten eine wesentlich verbesserte Wiedergabe der tiefen Frequenzen
- 3-Band-Frequenzgangentzerrei (Granhic Equalizer LED-Betriebsanzeige
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
 Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
 Rutschfester, geriffelter Umhän-

Radio-Tell

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzelge über LED UKW-Stereo/Mono-Wahlschalte
 Einfach ablesbare "slide-rule"-

- Twin-Cassettenracorder-Teil Sharn's universelles Twin-
- Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Fintasten-Überspiel-Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteverungs-Automatik
 Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)

 Schalter zur Interferenzunter-
- drückung Aufnahme-Abhörpegel einstellbar Gedämpftes Öffnen des Casset
- tenfaches Mikrofon-Zumischung über



WQ-T232H(BK): schwarzes Design



WQ-T222H

Tragbarer Sterec-Cassetten-recorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Cassette

WO-T222H(BK): schwarzes Design

Allnamelnas

- Kompaktes High-Tech-Design
 Gesamt-Spitzen-MusikAusgangsteistung: 13,6 W
 Zweiweg-System mit 4 Lautspre-
- Hochtone
- 10.0 cm Tieftöner
 LED-Betriebsanzeige
- Klangregler
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3.5 mm) Mikrofon-Buchse (3,5 mm)

Radio-Tail

4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)

 UKW-Stereo-Anzeige über LED UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
 Einfach ablesbare "stide-rule"-

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twinssetten-System
- Schneil-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel-
- Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander

 Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteverungs-Automatik
 Engebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
 Schalter zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar

 Gedämpftes Öffnen des Casset-
- tenfaches

 Mikrolon-Zumlschung über 3,5-mm-Buchse



WQ-T222H(BK): schwarzes Design





WQ-T282H(BK): schwarzes Design

APSS TWIN "SEE"

32

WQ-T282H

Franherer ekustik-optimierter High Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem

WQ-T282H(GR): olivgrunes Design WQ-T282H(R): rotes Design WQ-T282H(BK): schwarzes Design

Aligemeines

- · Kompaktes High-Tech-Design · Gesamt-Spitzen-Musik-
- Ausgangsleistung: 17 W

 Herausragendes, hochqualitatives
- Klang-System

 Neue Lautsprechermembran aus gepreßtem Hartgewebe für wesentlich verbesserte Wiedergabe
- der tiefen Tonfrequenzen

 Gehäuse hoher Dichte mit großer innerer Dämpfung für reduzierte
- Zweiweg-System mit 4 Lautspre-
- Hochtöner
- 10 cm Tieftöner
 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Einzel-Handgriff zum bequemen

- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Stered-Kopinorer-Buchse (
 CD-Eingang/Aux-Eingänge
 Mikrofon-Buchse (3.5 mm)
- Eingebautes Netzteit

Redio-Tell

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Steren/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wantschalter

Twin-Cassettenrecorder-Tell

- · Sharp's universelles Twin-
- Schnell-Überspieleinnichtung
- Synchroner Eintasten Überspiel-
- Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetter hatterenander (von Cassette 1 auf Cassette 2)

 APSS (Automatisches Programmsuch-System) für Cassette 2

 2-stufige Metal/CrO./Normal-Bandsorten-Umschaltung (nur bei
- Wiedergabe1 LED-Anzeige Cassette 1/Cassette 2
 Schalter zur Interlerenzunter-
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstarke)
 Gedänipttes Öffnen des Casset-

SPEAKING

QT-S360H(Y): gelbes Design

Die Baß-Verstärkung mit computer analysierter Diffusfeldabstrahlung bietet einen dynamischen Stereo Raum-Klang

QT-S360H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Baß-Verstärkung

QT-S360H(R): rotes Design QT-S360H(Y): gelbes Design

- Modischer Trageourt

-

- Kompaktes, robustes Design
 Modische Farbwahl
 Gesamt-Spitzen-Musik-
- Gesantrögiger HrüsikAusgangsteistung: 13,6 W
 Computer-analysierte Diffusfeldabstrahlung für dynamische Tiefen- und
 Höhen-Wiedergabe
 Schalter für Baß-Verstärkung
- 2-Lautsprecher-System
 9,0 cm Breitband-Lautsprecher
 LED-Betriebsanzeige

- Stereo-Kopthörer-Buchse (3,5 mm)
 Komplett mit Netzadapter

Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil
- (UKW/UKW Stereo/MW)

 UKW-Stereo-Anzeige über LED

R ()

QT-S360H(R): rotes Design

Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Randendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Eingebautes Mono-Kondensator-Mikrofon
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehorrichtige Lautstärke)
 Schalter zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Klangregier
 Pausen-Taste
- Gedämnites Ölinen des Casset-





Sprechende Uhr" mit Integrierten etektronischem Spracherzeugungs-

QT-F60H

Moderner, formschöner tragberer Stereo-Cassettenrecorder für Netz-und Batterie-Betrieb mit Rundfunktell und Sharp's

QT-F60H(GR): grünes Design QT-F60H(BL): blaues Design

Aligemeinee

- Schlankes, elegantes Soft-Kontur-
- Modischer Tragegurt

Eingebautes Netzteil

- Modischer Tragegurt
 Gesamt-Spitzen-MusikAusgangsleistung: 5,8 W
 Lautsprechergrill mit Krenellierung
 2-Lautsprecher-System
 8,0 cm Breitband-Lautsprecher
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
 Pausen-Taste Sharp's "sprechende Uhr"
 Stereo-Kopthörer-Buchse (3,5 mm)

Radio-Tell

· Gedämpftes Öffnen des Casset-

3-Wellenbereichs-Empfangsteil

(UKW/UKW Stereo/MW/LW)

• UKW-Stereo-Anzeige über LED

Sendereinstellung über eleganten versenkbaren "Tuning"-Abstimm-

Einlasten-Aufnahme
 Aufomatische Bandendabschaftung
 ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Eingebautes Kondensator-Mikrofon
 Eingebauter Loudness-Schaltkreis
 (gehörrichtige Lautstärke)
 Schalter zur Interferenzunter-

Cassettenrecorder-Tell

■ Fintasten-Aufnahme

Zeichenerklärung und Erläuterungen der in kursiver Schrift angegebenen Merkmale siehe Seite 42/43 Technische Detailinformationen der auf diesen Seiten beschriebenen Geräte siehe Seite 54/55

QT-F40H

Moderner formschöner tragbare Stereo-Cassettenrecorder für Netz-und Batterie-Batrieb mit

OT-F40H(R): rotes Design

- New York-inspiriertes Soft-Kontur Design mi: Rund-Reglern

 Kompakt-"Cover" schützt die Bedienelemente und verbessert da:
- modisch wiegante Design

 Abnehmbarer Tragegurt in
 passender Farbe
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsteistung: 12 W

- 2-Lautsprecher-System • 9.0 cm Breitband-Lautspreche
- Klangregler

 3-Wollenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW/LW) UKW-Stereo Anzeige über LED

Cassettenrecorder-Tell

- Automatische Bundendahschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Eingebauter Loudness-Schaltkreis (genomichtige Lautstärke)
- Aufnahme Abhörpogol einstellbar
 Gedämpftes Öffnen des Cassettenlaches



QT-F10H

Moderner, formschöner tragbare Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

QT-F10H(BL): blaues Design QT-F10H(R): roles Design

Allgemeines

mentärfarhe

- Stromlinien-Design
- Strommen-Design
 Dynamische, modische Farben
 Strapazierfähiger, abnehmbarer, gewebter Tragegurt in der Komple-
- Spitzen-Muslk-Ausgangsfeislung ■ 6.6 cm Breithand-Lautenrecher
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

Radio-Teil

2-Wellenbereichs-Empfangsteil

Cassettenrecorder-Tell

- Automatische Bandendahschaltur
- Fintasten-Autnahme
 ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Pausen-Taste
- Eingebautes Kondensator-Mikroton
 Aufnahme-Abhörpegel einstellibar
 Komplett mit Netzadapter



QT-F10H(R): rotes Design



QT-244H(BK): schwarzes Design

QT-244H

QT-244H(R): rotes Design

Tragbarer Stereo-Cassettenrec order für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

OT-244H(B): rotes Design OT-244H(BK): schwarzes Design OT-244H(RW): blau weißes Design

- Gesamt-Spitzen-Musik-
- Ausgangsleistung: 6.4 W

 Konvexe Lautsprechergehäuse
 Zwoiweg-System mit 4 Lautspre-
- Hochtöner

- 10,0 cm Tieftöner Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm) Eingebautes Netzteit

• 3-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW/KW)

• UKW-Stereo-Anzeige über LED

Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs Automatik
 Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar

 5-pöliger DIN-Anschluß



Tragbarer Deluxe High-Power-Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Doppel-Autoreverse-System, Rundfunkteil, Quarzuhr/Timer und

abnehmberem Lautsprechersystem WF-940H(BK): schwarzes Design

- Schickes, kompektes "Piano"-Design zur leichten, effizienten Bedienung
 Gesamt-Spitzen-Musik-

Tragberee Deluxe High-Power-Mehrzweck-Stereo-Musik-System für Netz- und Batterie-Betrieb mit

Doppel-Cassettenrecorder, Rundfunktell, Quarzuhr/Timer,

semiprofessionellem Frequenz

HK-9000H(BK): schwarzes Design

 Elegantes Design f
ür leichte, effiziente Bedienung • Gesamt-Spitzen-Musik-

gangentzerrer, eingebautem Mischer und abnehmbarem

Lautsprechersystem

16.0 cm Tieftöner

Allgemeines

- sgangsleistung: 88 W Abnehmbares Lautaprechersystem
- Dreiweg-System mit 3 Lautspre-

HK-9000H

- - 5.0 cm Hochtoner

.Klemmbare" Lautsprecher-Anschlüsse

Musikinstrumenten-Eingang (6.3 mm) mit unabhängiger Laut-

• 210 cm² Flachmembran -Tieftöner

mit Bienenwaben-Struktur • 10-Band-Spektrum-Analysator mit

 10-Band-Frequenzgangentzerrer To-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 CD-Eingang /Phono-/Line-in-Eingang mit Wahlschalter
 Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für magnetisches Tonabneh-

Stereo-Kopfhörer-Buchse (6.3 mm)

LED-Zeilen-Anzeige

WF-940H(BK): schwarzes Design

- markeregelung

 CD-Eingang/Aux/Phono/Line-Ein-
- (2 x 6,3 mm)

 Eingebautes Netzteil

Bartio-Tell

- 4-Wellenbereichs-Emplangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW

 UKW-Stereo-Anzeige über LED
 Feinabstimmung
- Doppel-Casesttenrecorder-Teil Ausgangsleistung: 104 W

 Abnehmbares Lautsprechersystem
 - Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel- Geschlossenes Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
 5,0 cm Hochtoner

 - Kontinuierliche Wiedergabe beide
- Cassetten hintereinander

 Kurzhubtasten (motorunterstützte 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) im Studio-Look
 Mikrofon-Mischer mit zwei Reglern
 - Lautwerksteuerung)
 - Dolby B-
- 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Batterie, Autobatterie)
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm) uschunterdrückungssyst**er**n
 - APPS (Automatisches Programm Pause-System) bei Laulwerk 1

 APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) für bis zu 7 Einzelpro-gramme bei Laufwerk 1

des eingehenden Signals

_Klemmbare" Lautsprecher-

Anschluß: I = 6.3 mm) RCA-(Cinch-)Elngang
Eingebautes Netzteil Eingang für externe Gleichspan-nungsquelle

Radio-Tail

Anschlusse

■ RCA-(Cinch-)Ausgang

■ Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-

4-Wellenbereichs-Empfangsteit:
UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
 UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

Doppel-Cassettenrecorder-Tell

Doppel-Autoreverse-System
Reverse-Aufnahme bei Laufwerk 1

Kontinuierliche Wiedergabe beider

Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspiel-

Doppel-Cassetten-System

Cassetten hintereinande

Der 10-Band-Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung

Kurzhublasten (motorunterstützte)

Botoly BRauschunterdrückungssystem
 LED-Dolby*-Anzeige
 APPS (Automatisches Programm Pause System) bei Laufwerk 1

APLD (Automatischer Programm Suchlauf) für bis zu 5 Einzelpro-gramme bei Laufwerk 1

APSS (Automatisches Progr Such-System) bei Laufwerk 1

LED-Pause/Ende-Anzeige

 Reineisenband-Eignung
 Metal/CrO₂/Normal-Bands Umschaltung bei Laufwerk 2

Querzuhr/Timer-Teil

Vollautomatische Bandendab-

Quarzgenauigkeit
 Programmierbar für Radio und Doppel-Cassettenrecorder
 LCD-Digital-Anzeige

24-Stunden-Anzeige
 LED-Abschalt-Timer-Anzeige

schaltung • ALC-Aussteuerungs-Automatik

Laufwerksteuerung)

Dolby*B-

- APSS (Automatisches Programm-
- Ress (Automatisches Programs
 Such-System) bei Laufwerk 1
 Reinelsenband-Eignung
 3-stufiger Bandsorten-Schalter

- Melat/CrO₂/Normal für Laufwerk 2

 Vollautomatische Bandendab-schaltung bei Laufwerk 1
- Automatische Bandendabscheltung
- bei Laufwerk 2

 ALC-Aussteuerungs-Automatik

 7 LED Spitzenwert-Anzeige

- Variable Bandgeschwindigkeitseinstellung bei Laufwerk 1
 LED-APPS-Anzeige
 LED-APBS-Anzeige
 LED-APBS-Anzeige

- D-Pause-Anzeige Schafter zur Interferenzunter-
- drückung Gedampftes Offnen der Cassetten-

Quarzuhr/-Timer-Tell

Programmierhar f ür Bundfunkteil

- 12-Stunden-Anzeige



HK-9000H(BK): schwarzes Design



WF-372H

Tragbarer Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprecher-

WF-372H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- · Kompaktos, klares Dosign
- Gesarnt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 20 W
 Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 Lawispre-
- 12.0 cm Tieltöner
 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Koothörer-Buchse (6.3 mm).
- Eingebautes Netztell

Radio-Tell

- 4-Wellenbereichs-Emplangsteil:
 UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
 UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 CrO./Normal-Bandsorten-
- Umschaltung

 Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Tonpegel-Anzeige mit 4 LEDs
 Schalter zur Interferenzunter-

- Schalter unterforenzunter-drückung
 Autnahme-Abhörpegel einstellbar
 Pausen-Taste
 3-stelliges-Bandzählwerk
 Gedampites Öffnen der Cassetten-





GF-330H(BK); schwarzes Design

GF-330H

Tragbarer Stereo-Cassetten-recorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunktell

GF-330H(BK): schwarzes Design

Afigemeines

- · Kompakles, robustes Design
- einschließlich Akustik-Boder Gesamt-Spitzen-Musik-
- Ausgangsteistung: 13,6 W

 Zweiweg-System mit 4 Lautspre

36

- **Evenweg-system # Ladisplichern
 Hochtöner
 ** 12,0 cm Tieftöner**
 **3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige Stereo-Kopfhörer-Buchse (3.5 mm)

- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
 Eingebautes Netzteif
 Schwenkbarer Tragegriff

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil. UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UWK-Stereo-Muno-Wahlschalter
 Einfach ahlesbard "slide-rule"
 Centach ahlesbard "slide-rule"-

Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteverungs-Automatik
 Schalter zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar

 Gedämpftes Öffnen des Casset-

GF-320H

Tragbarer Stereo-Cassetten-recorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersvatem

GF-320H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Kompaktes Design
 Gesamt-Spitzen-Musik-
- Ausgangsleistung: 13,6 W

 Abnehmbares Lautsprechersystem . Zweiweg-System mit 2 Lautspre-

- chern

 Hochtöner

 10,0 cm Tieflöner

 3-Band-frequenzgangentzerrer
 (Graphic Equalizer)

 Lautstärke- und Balance-Regler
- LED-Betriebsanzeige
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

- Mikrofon-Buchse (3.5 mm) 4-Wetlenbereichs-Empfangsteil:
 UKW/UKW Sterco/KW/MW/LW
 UKW-Sterco-Anzeige über LED
 UKW-Sterco/Mono-Wahlschalter

• 5-poliger DIN-Anschluß

Cassettenrecorder-Teil

- Fintacton-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Aufomatik
 Eingehaufer Loudness-Schaftkreis
 (gehörrichlige Laufstärke)
 Schalter zur Interferenzunter-
- drückung

 Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Offnen des Casset-





GF-3939S(D)/GF-3939L(D): dunkelgraues Design

GF-3939S/L

Tragbarer Stereo-Cassetten-recorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-3939S(D)/GF-3939L(D): dunkelgraues Design

Allgemeines

- Praktisches, portables Design
 Gesam:-Spilzen-MusikAusgangsteistung, 6,4 W
 Hochtöner
- Stereo-Kopfhorer-Buchse (3,5 mm)
 5-poliger DIN-Anschluß
- 0 cm Tieffäne

Radio-Tell

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil
- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil
- (UKW/UKW Stereo/KW/MW) (hur GF-3939S) UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Einfach ablesbare "slide rule"
 Senderskala

Cassettenrecorder-Tell

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Engehautes Mono-Kondensator-
- Schalter zur interferenzunter
- Aufnahme-Abhorpegel einste Ibar



GF-4343H(S):

Silbermetallic-Design

GF-4343H(BR): Braunmetallic-Design

GF-4343H

Tragbarer Stereo-Cassetten-recorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-4343H(S): Silbermetallic-Design GF-4343H(BR): Braunmetallic-Design

Allgemeines

- Praktisches, portables Design
 Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 13,6 W
 2-Laufsprecher-System

- Lautstärke-, Klang- und Balance-

- Regler drückung

 ◆ Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm) ◆ Aufnahme-Abhörpegel einstelliber
- Automatische Bandendabschaltung
 - ALC-Aussteuerungs-Automatik
 Eingebautes Kondensator-Mikroton
 Schaller zur Interferenzunter-

Cassettenrecorder-Teil

Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
 5-poliger DIN-Arischluß

4 Wellenboroichs-Empfangsteil:
UKW/LIKW Stereo/KW/MW/LW
 UKW-Stereo/Mono Wahlschalter
 UKW-Stereo-Mono Wahlschalter
 UKW-Stereo-Arzeige über LED
 Einfach ablosbare "slide rule".

Radio-Tell



RD-620D

Tranbarer Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb

RD-620DG: Goldmetallic-Design

- · Geringes Gewicht und "Slim-line"-
- Bequein überall mitzuführen
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangs eistung: 1100 mW
 Dynamischer 6,5 cm Breitband-
- Automatische Bandendabschaltung
 ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
 Mithören der Aufnahme über
 Kopthörer-Anschluß
- 5-poliger DIN-Anschluß
- Abnehmbares Netzkabel



JC-516H(BK): schwarzes Design



JC-516H(R): rotes Design

JC-516H

Defuxe Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit Rungfunktel

JC-516H(R): rotes Design JC-516H(BK): schwarzes Design

- Leichtes, handliches Design · Gürtelklammer für die begueme persönliche Nutzung

 Maximale Ausgangsleistung:
- 60 mW • 3-Band-Frequenzgengentzerre
- (Graphic Equalizer)
 Leichter Kopfhörer
 Lautstärke-Regler

 LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige Stereo-Kopthörer-Buchse (3,5 mm)
 Anschluß für externe Gleichspannunasquelle

• 2-Wellenbereichs-Empfangstell (UKW/UKW Stereo/MW)

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
 Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-

- Umschalter

 Reverse-Umschalter

 Mechanik mit 2 Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf

JC-S58H

Deluxe Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit Rundfunktell

JC-S58H(R): rotes Design JC-S58H(W): weißes Design

Aligemeines

- · Leichtes, handliches Design
- Handschlaufe für den aktiven
 Einsatz im Freien
 Abnehmbare Gürtelklammer für die
- bequeme persönliche Nutzuna Maximale Ausgangsleistung:
- 60 mW

 3-Band-Frequenzgangentzerrer
- (Graphic Equalizer)

 Leichter Kopfhöre

- Lautstärke-Regier
- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
 Anschluß für externe Gleichspannungsqueile

Radio-Tell

• 2-Wellenbereichs-Empfangstell (UKW/UKW Stered/MW)

Cassetten-Player-Tell

- Autoreverse-Wiedergabe Kontinulerliche Wiedergabe
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-
- Umschalter
 Reverse-Umschalter
- Mechanik mit 2 Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf



JC-S58H(W): welßes Design

JC-S58H(R): rotes Design





JC-S42H

Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit Rundfunkteil

JC-S42H(BK): schwarzes Design JC-S42H(R): rotes Design JC-S42H(Y): gelbes Design

Allgemeines

38

- · Leichtes, handliches Design
- Handschlaufe f
 ür den aktiven
- Einsatz im Freien

 Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung Maximale Ausgangsleistung:
- Leichter Kopfhörer Schleberegler für Lautstärke
 Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingang für externe Gleichspan-

2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stareo/MW)

· UKW-Stereo-Anzeige über LED Cassetten-Player-Tell

Automatische Bandendabschaltung



schwarzes Design

JCS42H(R): rotes Design

JC-S42H(Y): gelbes Design



JC-F3H

fini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit Rundfunkteil in Stromli-

JC-F3H(W): weißes Design

Aligemeines

- Stromlinien-Design
 Aufregend modische Farbwahl Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW Leichter Kopfhörer in passendem
- Farbton

 Lautstärke-Regier
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

Radio-Teil

 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW) UKW-Stereo-Anzeige über LED

Cassetten-Player-Tell

Automatische Bandendabschaltung



JC-136H

Mini-Kopfhörer-Stereo-Case Player mit Rundfunkteil

JC-136H(R): rotes Design JC-136H(W): weißes Design JC-136H(Y): gelbes Design

- Leichtes, handliches Design
- Modische Farbwahl
 Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme personliche Nutzung

 Maximale Ausgangsleistung:

- Leichter Kopfhörer in passendem
- Farbton

 Lautstärke-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
 Anschluß für externe Gleichspan-

nungsquelle Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil
- (UKW/UKW Stereo/MW)

 UKW-Stereo-Anzeige über LED

Cassetten-Player-Teil

Automatische Bendendabscheitung



JC-126H

Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten Player mit Rundfunktell

JC-126H(BK): schwarzes Design JC-126H(BL): blaues Design JC-126H(R): rotes Design

Aligemeines

- Leichtes handliches Design. Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung
- Leichter Kopfhörer
- Leichter Kopmorer
 Schleberegler für Lautstärke
 Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

Radio-Tell

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil
- UKW/UKW Stereo/MW) UKW-Stereo-Anzeige über LED

Cassetten-Player-Tel

Automatische Bandendabschaltung

JC-126H(BK): schwarzes Design

JC-104H(R): rotes Design JC-104H(W):

weißes Design

JC-104H

Player

JC-104H(BK): schwarzes Design JC-104H(W): weißes Design JC-104H(R): rotes Design

 Leichtes, handliches Design Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung

- Maximale Absgangsleistung: 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 Stereo-Kopthörer-Buchsen
- Schled-Nophilore-Bothsell
 (2 Anschlüsse à 3,5 mm)
 Leichter Kopfhörer
 Schleberegler für Lautstärke
 Anschluß für externe Gleichspan-

Cassetten-Player-Tell

Automatische Bandendabschaltung

JC-104H(BK); schwarzes Design

Wochenend und Sonnenschein



RG-F813H(BK): schwarzes Design





schwarzes Design





RG-F801H(BK): schwarzes Design



40



Das kleine Bedienteil kann leicht Handschuhfach versteckt oder ganz aus dem Auto entfernt werde

RG-F813H

Deluxe Stereo-Auto-Radio mit

RG-F813H(BK): schwarzes Design

- Armaturenbreit-Sicherheits-System
 Nachtfahrt-Beleuchtung
 Maximale Ausgangsleistung: 50 W
 Ouarz-PLL (Phase-Locked Loop)Synthesizer-Stereo-System
 J-Band-Spektrum-Analysator
 A Band-Spektrum-Analysator 4-Band-Frequenzgangentzerrer

Automatische Rauschbegrenzung ANSS (Automatisches Störge-

- räusch-Unterdrückungssystem)

 Einbausatz für leichte Montage
- Empfohlene Lautsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/ UKW Stereo/MW/LW)
 Elektronisch gesteuerter Sender-
- 16 vorwählbere Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW,
- Digitale LCD-Frequenzanzeige
 ASPM (Automatischer Sender-
- Suchlauf zum gespeicherten
- SDK-Verkehrs-Informationssystem

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
 - Kontinulerliche Wiedergabe
 - APSS (Automatisches Programm

RG-F807H

Stereo-Auto-Radio mil Cassetten-Player

RG-F807H(BK): schwarzes Design

- Nachtfahrt-Beleuchtung
 Maximale Ausgangsleistung: 50 W
 Quarz-PLL -(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Steren-System
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 ANSS (Automatisches Störge-
- räusch-Unterdrückungssystem
 Sharp's Diebstahlsicherungs
- Finbausatz für leichte Montage

RG-F801H

Stereo-Auto-Radio mit Cassetten Player

RG-F801H(BK): schwarzes Design

Maximali-beleduction
 Maximale Ausgangsleistung: 16 W
 Quarz-PLL - (Phase-Locked Loop)Synthesizer-Stereo-System
 ANSS (Automatisches Störge-

Nachtfahrt-Beleuchtung

räusch-Unterdrückungssystem,

Sharp's Diebstahlsicherungs-

Einhausatz für leichte Montage

 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/ UKW Stereo/MW/LW)

• Elektronisch gesteuerter Sender

Empfohlene Lautsprechersysteme CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

Empfohlene Lautsprechers
 CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/ UKW Stereo/MW/LW)

- Elektronisch gesteuerter Sender-
- 16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW,
- SVIWA
- Digitale LCD-Frequenzanzeige
 ASPM (Automatischer Senderspeicher)
- Automatischer Sendersitchlauf

Cassetten-Player-Tell

- · APSS (Automatisches Programm
- Such-System)

 Autoreverse-Wiedergabe

 Kontinulerliche Wiedergabe
- Dolbv*B-Rauschunterdrückungs-

16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 ≡ UKW, 5 x MW,

 Digitale LCD-Frequenzanzelge
 ASPM (Automatischer Senderspeicher)

• Automatischer Sendersuchlauf

Suchlauf zum gespeicherten

Cassetten-Player-Tell

 Autoreverse-Wiedergabe Kontinuierliche Wiedergabe

SDK-Verkehrs-informationssystem

3 × 1 W/

RG-F251H

Stereo-Auto-Redio mit Cassetten-Player

BG-E251H(BK): schwarzes Design

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Maximale Ausgangslelstung: 16 W
 ANSS (Autometisches Stärge-
- réusch-Unterdrückungssystem)

 Drucktasten-Klangeinsteller
 Einbausatz für leichte Montage
- Empfohlene Lautsprechersysteme CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

RG-F551H Stereo-Auto-Radio mit Cassetter

Aligemeines

RG-F551H(BK):

schwarzes Design

RG-F551H(BK): schwarzes Design

Sharp's Diebstahlsicherungs-Autoreverse-Wiedergabe

- System
 Nachtfahrt-Beleuchtung
- Maximale Ausgangsleistung: 16 W
 Quarz-PLL -(Phase-Locked Loop)-
- hesizer-Steren-System
- ANSS (Automatisches Störge räusch-Unterdrückungssystem) schwarzes Design Klangregler
 Empfohlene i autsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10
- Such-System)

 Einrastende Taste für schnellen Vor- und Rücklauf

 • Automatische Bandendabschaltung

Kontinuierliche Wiedergabe

Band-Laufrichtungs-Anzeige
 APSS (Automatisches Programm

3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/ UKW Stereo/MW/LW)

UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

Cassetten-Player-Teil

RG-F281H

Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player

RG-F281H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
 Maximale Ausgangsleistung: 50 W
 3-Band-Frequenzgangentzerrer
- Empfohlene Lautsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

Radio-Tell

Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/ UKW Stereo/MW/LW)

- UKW-Stereo-Anzeige über LED
 UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
 SDK-Verkehrs-Informationssystem

Cassetten-Player-Tell

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
 Band-Laufrichtungs Anzelge
 APSS (Automatisches Programm

- Aras (Aduntausches Programmes Such-System)
 Einrastende Taste für schnellen
 Vor- und Rücklauf
 Automatische Bandendabschaltung

• 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/ UKW Stereo/MW/LW) Wellenbereichs-Anzeige UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

STEREO ANTI-THANKS

ASPM SDK AND IN

Antennen-Abstimm-Regler

APRE SDK

Radio-Teil

 Automatische Bandendabschaltung Einrastende Taste für schnellen Vortauf



SDK

RG-F251H (BK): schwarzes Design





CP-FA10

Stereo-Auto-Lautaprecherayatem





CP-FA20 Stereo-Auto-Lauteprechersystem

- Zweiweg-System mit 2 Lautspre-
- 3.5 cm Hochtöner
- Sharp's original 110 cm² Flach-membran-Tieftöner
 Musik-Belastbarkelt: 40 W
- · Wasser-, staub- und hitzebeständig Aluminium-Membran-Oberfläche



Dreiweg-System mit 3 Lautspre-

3,5 cm Hochtone Sharp's original 20 cm² Flach-membran-Mitteltöner

membran-Mitteltöner

Sharp's original 110 cm² Flach-membran-Tieftöner

Musik-Belastbarkeit: 60 W

Wasser-, staub- und hitzebeständig
 Aluminium-Membran-Oberfläche

Video-Fernseherteil



Autofokus Automatische Scharfeinstellung zur bequemen Kamera-Bedienung, ohne manuell jeweils die Schärfe nachstellen zu müssen



AV-Eingänge

Fernseher mit BNC-Video Eingang und RCA-Audio-Ein-Ausgang für vielseitigen einfachen Anschluß



"Blaubild"-Stummechaltung Das Fernsehbild wird automa lisch auf die ruhige Farbe Blau umgeschaltet, und zwar automatisch nach Sende-

schluß und/oder nach Beendigung der Video-Recorde Wiedergabe (wenn vorher die "Blaubild"-Stumm-schalt-Taste gedrückt



Digital-Bildspeicher Der Video-Recorder bietet drei wichtige Funktionen: Bild-im-Bild

Der Bildschirm kann in zwei getrennte Fenster aufge-splittet werden, eines für die Wiedergabe des vom Video-Recorder kommenden Bildes, das zweite für die Wiedergabe eines von Fernsehsender kommen Bildes

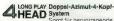
9 9-Felder-Bildschirmtellung mit Anzeige der Stations-

Fernsehsendungen: Der Bildschirm kann sequentiell in neun getrennte Standbild-"Einzelfenster" aufgetellt werden, jedes "Einzelfenster" einstellbar auf einen anderen Fernseh sender, Bei Programmschluß bzw. wenn der Sender kein Bild ausstrahlt. wird auf "Blaubild"-Wiedergabe im jeweiligen. Fenster geschaltet Videorecorder: Der Bildschirm kann sequentiell in neun getrennte Standbild-, Einzelfenstei aufgeteilt werden, jedes "Einzelfenster" einstellbar auf eine andere Bild-Anwahl, Werden weniger als neun Bilder angewählt so wird auf. Blaubild"-Wie

Fenstern geschaltet

Einzelbild-Wiedergabe Das vom Sender kommende Fernsehbild kann in einem Speicher abgespeichert und "einge froren" werden, um genaue Analysen vornehmen zu der Standhild-Wiedernahe wird direkt in die laufende Sendung zurückgeschalter

dergabe in den jeweiligen



orgt für hervorragende Bildqualität sowie störstreifen freie, extrem saubere Standbildwiedergabe und Einzelbildschaltung



Dunkeigetönter Bildschirm Der dunkelgetönte Bildschirm verbessert die Farbleuchtkraft und den Kontrast und reduziert deutlich Refle xionen. Das Bild strahlt heller und in besonders natürlicher



Infrarot-Fernbedienung zum leichten, mühelosen und bequemen Betrieb

HG HQ _High Quality"-Video-Aufzeichnungssystem mit häherer Auflösung, deutlich besserer Weißpegelklemmung und damit schärteren Konturen durch erhöhten Kontrast



Für den Empfang von in das Kabelfernsehnetz eingespeisten Programmen zusätzlich zu den normalen Fernsehsendern



Sharp's "Blaubild"-Stumm-

schaltung Eine Eigenentwicklung von Sharp. Das Fernsehbild wird automatisch auf die beruhigende Farbe Blau umgeschaltet und zwar

etwa 10 Sekunden nach Abschalten des Senders und/oder

 wenn bei einem vorbe spletten Videoband eine Leerstelle auftritt, die länger als 10 Sekunden

Nach 15 Minuten "Blaubild"-Wiedergabe wird das Gerät automatisch ausgeschaltet



Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung Eine Eigenentwicklung von

Sharp, die eine schoelt wechselnde Betrachtung zweier vorgewählter Programm-Kanäle gestattet



Sharp's Super-Automatik Für die besonders begueme Bedienung wird ein großer Bereich von Automatik-Funktionen geboten (Casset teneinlegen/Einschalten. Wiedergahe Leerstellen-Rückwicklung, Wiederholung, Ausschalten/ Cassettenausgabe). Die automatische Wiederhol-

funktion erlaubt die ununter brochene, unbeaufsichtigte Wiedergabe und ist besonders hilfreich beim Videoeinsatz auf Messen und Ausstellungen



Sharp's Super-Suchlauf Eine original Sharp-Entwicklung zum schnellen Finden ausgewählter Bandsteller Suchlauf über Echtzeit-Bandzählwerk

 Suchlauf über Indexmar- vollautomatischer Suchlauf über Indexmarkierung für die Vorstellung jedes aufgenom-menen Titels für 5 Sekunden



SQ (Rechteck-Bildröhre) Bildröhre mit großer nutzbarer Schirmfläche gegenüber Röhren mit

abgerundeten Ecken ((: STERED))) Stereo

2-KanglaTon für Steren. Wiedergabe und freie Wahl bei mehrsprachigen Sendungen



VHS-HIFI

VHS-HiFi-Tonsystem in bahnbrechend neuer Technologie mit rotierenden Könfen. Es ergibt sich eine drastische Steigerung des Dynamik-Bereichs auf 80 dB und eine Erweiterung des Frequenzumfangs bis 20 kHz mit Tonhöhenschwankungen unter 0,005 % und erheb licher Reduzierung des Klirr-faktors von etwa 3,0 % auf weniger als 0,3 %



VPS

Video-Suchlauf

Erlaubt ein einfaches Auffinden ausgewählter Bildszenen im Vorwärts- oder Rückwärtslauf mit fast 10-facher Normal-Geschwin dinkeit



Der integrierte Video-Programm-System-(VPS-) Decoder empfänot die vom Fernsehsender ausgestrahlten Kenndaten und zeichnet nur auf, wenn das ausgewählte Programm mit dem gesendeten übereinstimmt. Die Überwachung beginnt volle drei Stunden v der die Sendung kennzeich nenden VPS-Zeit und geht bis 4.00 Uhr des folgenden Morgens, so daß auch beextrem verschobenen Programmanfängen eine



besonders aünstia, wenn die Bandmenge begrenzt ist Zwelfach-Aufnahme-Time

sichere Aufzeichnung

gewährleistet ist. VPS ist

mit Einfachst-Bedienung Einknopf-Bedienung für die normale Aufzeichnung. Bei Sendungen, die gegenüber der programmierten Einstellung verspätet ausge strahlt werden, lassen sich vorgegebene Verzögerungs zeiten eingeben



21-polige Euro-Normbuchs Vielseitiger 21-poliger SCART-Anschluß, der die Mehrlach-Nutzung des Fernsehgeräts als Monitor m RGB-Ansteuerung und die Verbindung verschiedenster peripherer Geräte über dies kombinierte Eingangs- und Ausgangs-Buchse gestattet, einschließlich Video-Recorder, Bildschirmtext, Audio-Gerät und Computer Der Video-Recorder hat eine vielseitigen, 21-poligen SCART-Anschluß, der eine Nutzung mit HiFi-Audio-System, TV-Monitor oder

zusätzlichem Video-Recorde

cestattet

Audioteil



Armaturenbrett-Sicherheits-System

Das Haupt-Bedienfeld, ohne welches das Autoradio bzw. der Cassetten-Player nicht funktioniert kann leicht abgenommen und im Kofferraum versteckt oder aus dem Fahrzeug entfernt



Automatischer Sendersuchlauf

Mit einem einzigen Tasten druck durchläuft der Tuger automatisch den gewählten Wellenhereich und etimmt sich selbsttätig exakt auf den nächsten empfangbaren Sender ab



AUTOFICE Automatischer Eingangswahischalter

Es ist kein manuelles Schalten des Verstärkers nötig: er schaltet sich automatisch um, wenn der Compact-Disc-Player, Plattenspieler. Tuner oder das Cassettendeck in Betrleb genommen wird



Automatischer programmierbarer Musik-Suchlau Erlaubt das wahlfreie Vorord grammieren der Wiedergabe-Relhenfolge einer Anzah verschiedener Aufnahmen



Automatischer Programm Suchlauf

Zum schnellen, automatischen, elektronisch gesteu erten Auflinden ausgewählter Aufnahmen



Automatischer Senderspeicher

Während des Durchstimmens des Wellenbereichs "merkt" sich der Tuner die stärksten Sender für die anschließende präzise Fintasten-Sender-



Automatisches Programm-Such-System

Ermöglicht sofortiges Überspringen oder Wieder holen ausgewählter Aufnahmen in einem Schritt



Automatisches Programm-Pause-System

Hilfreich beim Aufnahmen-Überspielen; stoppt beide Cassetten aleichzeitia bei Programm-Ende



Autoreverse-Wiedergabe

Das Cassettendeck bzw Cassettendeck-Teil bietet die Möglichkeit per Tastendruck Wiedergabe auf die andere Bandlaufrichtungswechsel umzuschalten



AV-Anschlüsse auf der

Zum schnellen, einfachen Video-Geräte



Reidseltiges Wiedergebe-System mit Einzel-Tangential-Tonarm

Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielende Plattenspieler mit Finzel-Tangential-Tonarr



Beidseltiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen

Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielender Plattenspieler mit zwei Tangentital-Tonarmen, einer für ie eine Seite



Das Gerät hat einen Eingang für den Anschluß eines Compact-Disc-Players

Audioteil

I DOLBY IS C NR Dolby B/C-Rauschunter-

drückungssystem Reduziert deutlich das Bandrauschen und bietet durch den größeren Dynamik Bereich eine außergewöhnlich natürliche Tonwiedergabe



Transprovered Dolby* B-Rauschunterdrük

kungssystem Reduziert das Bandrauschen und bietet eine bessere Wiedergabe



Doppel-Autoreverse-System Kontinuierlicher Abspielbe trieb beider Cassetten-Laufwerke mit automatischer Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandendi



Doppel-Cassettensystem Bietet einen breiten Anwer dungsbereich von Möglichkeiten bei Aufnahme und Wiedergabe einschließlich Cassetten-Überspielung, stark vereinfachtem "Schneiden", einfachem Umstellen der Aufnahmen oder der gleichzeitigen Wiedergabe beider Cassetten



Fernbedienung

Infrarot-Fernhedienung zur einfachen, bequemen und mühelosen Bedienung



Flachmembran

Die Membran des Lautsprechers ist flach im Gegensatz zum Konus-Lautsprecher. Dadurch treten keine Partial schwingungen auf, und es ergibt sich eine bemerkanswart klare voluminösa und gleichmäßige Frequenz wiedergabe über den gesamten Audio-Bereich



Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

requenzgangeinstellung für nach Ihren Wilnschen einstellbaren, dynamischen Stereo-Kland



Technische Daten des Geräts entsprechen den Normen der DIN 45 500

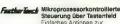


Kurzhubtasten (motorunter



Stellerung

stützte Laufwerksteuerung) Einfache und mühelose, mechanisch über einen Servomotor ausgeführte



Steuerung über Tastenfeld Einfaches Antippen zur schnellen, mühelosen, mikroprozessorgesteuerten Bedienung



Nachtfahrt-Beleuchtung Stereo-Auto-Radio bzw.

Cassatten-Player werden bei Nachtfahrten von weichem, augenfreudlichem LFD-Lich beleuchtet und ermöglichen eine beguerne Bedienung auch im Dunklen



Reineisenband-Elgnung Erlaubt die Nutzung vor Reineisenband-Cassetten für dynamische Wiedernabe.



Quarz PLL Tuner: Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner mit Phasenregelkreis-Abstimmung für eine hochqualitative, dynamische und breitbandige Stereo-Wiedergabe

Plattenspieler/Compact-Disc-Player: Quarz-PLL-gesteuerte Direkt-Antrieb für konstante, absolut genaue Drehzahl-Einhaltung und praktisch nich mehr hörbare Gleichlaufschwankungen



SDK-Verkehrs-Informationssystem Sender-Durchsage-Kennung für Verkehrsinformationen



High Speed Summer Oberspieleinrichtung Schnell-

Überspiel-Geschwindigkeits wähler ermöglicht zusätzlich das Schnell-Überspielen von Cassette auf Cassette in fas der Hälfte der normalen Wiedergabezeit



Sharp's Diebstahlsicherungs-System

Eine original Sharp Entwicklung, Das Autoradio bzw. der Cassetten-Player klommt in einem Armaturen brett-Gehäuse und kann leicht herausgenommen und im Kofferraum versteckt ode aus dem Auto entfernt



Spektrum-Analysator Zur präzisen, visuell sichtbaren Frequenzanalyse des eingehenden Signals



..Sprechenda Uhr' Eingebaute elektronische Uhr die über einen hochmodernen Sprach-Synthesizer



"Stereo-Surround" Es werden vier voneinande unabhängige Lautsprecher elngesetzt, die ein "Panorama-Stereo" mit "Surround-Sound" und dynamischem, breitbandiger Klanobild vermitteln



Super-Baß Eine original-Sharp Entwicklung. System für die exakte, dynamische Wiedergabe tiefer Frequenzen



Tangential-Tonarm
WEAR TRACKING Verbinder | Verzerrun Verhindert Verzerrungen im unteren Frequenzbereich, weil der Tonarm im gleichen Winkel über die Platte gefüh wird wie der Schneidstichel bei der Herstellung der Mutterplatte



TWINAPSS Twin-APSS (Automatisches Programm-Such-System) Das Twin-Cassetten-System ermöglicht sofortiges Überspringen oder Wiederholen ausgewählter Aufnahmen in einem Schritt bei beiden Cassetten



Twin-Autoreverse-System Das Twin-Cassetten-System bietet bei beiden Cassetten die ununterbrochene Wiedergabe ohne Umdrehen der Cassette durch sofortige Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandende Mit einem Tastendruck sind auch sofortiger Seitenwechse und Bandlaufrichtungs-Umschaltung an jeder Stelle bei der Wiedergabe möglich



TWIN-Cassetten-System

Entwicklung. Es können zwei Cassetten "Rückselte auf Rückseite" liegend gleichzeitig eingelegt werden. Das bietet viele Anwendungen eines Doppel-Cassetten-Systems, Darüber hinaus wird ein raumsparendes, kompaktes Design möglich Die Band-Überspielung ist wesentlich verbessert, weil Laufwerk-Bandgeschwindigkeitsschwankungen vollkommen ausgeschlossen



Vorwählbare Senderspeicher (Stationsteaten)

Erlauben die direkte, automatische Eintasten-Sender Anwahl auf eine vorein etallhara und abzuenaichernde Senderfrequenz



Kontinuierliche Wiedergabe Bei Doppel-Cassetten-Geräten: Bei beiden Laufwerken kontinujerlicher Abspielbetrieb durch automalische Umschaltung auf die andere Cassettenspur be

Technische Angaben ohne Gewähr "Dolby" "und "Dolby" D" sind Warenzelchen der Dolby Laboratories, Inc.

Andere Einrichtungen

ALC-Aussteuerungs-Automatik Automatische Pegel-Aussteuerung für Abhören und Aufnahme beider Kanāle, so

daß die Notwendigkeit einer manuellen Aussteuerung entfällt ANSS (Automatisches Störgeräusch-

Unterdrückungssystem) Auto Radio mit Hochfrequenz Amplitudenkorrekturfilter, um einen reinen, dem Original entsprechenden Frequenzgang zu newährleisten

Autometische Bandendabschaltung Bei Aufnahme und Wiedergabe schaltet das Cassettendeck am Bandende automatisch

auf "Stop"-Position

Automatische Speicherung des inhalts Nach dem Einlegen der Platte tastet der Compact-Disc-Player automatisch die Infor-

mationsspur ab und zeigt die Daten an Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik

Eine Sharp-eigene Entwicklung. Der Plattensnieler kann beide Seiten der Schallplatte abspielen, ohne daß sie umgedreht werden muß. Die Wiederhol-Automatik gestattet ein sich kontinulerlich wiederholendes Abspielen und automatisches Umschalten auf die andere Platten seite bei Plattenende

Compact-Disc-Multi-Play-System Vorprogrammierbarer kontinuierlicher Abspielbetrieb von 6 einzelnen Compact-

3-fach Wiederhol-Funktion Der Compact-Disc-Player bietet drei unter schiedliche Wiederhol-Funktionen:

a) einen einzelnen Titel b) eine vorprogrammierbare Anzahl von

c) eine ganze CD-Seite Einseiten-Wiederhol-Automatik Plattenspieler bzw. Cassettendeck mil.

kontinulerlicher Wiedergabe einer Plattenbzw. Cassettenseite ...Intro Scan"-System Während des Band-Vor- und Rücklaufes werden automatisch alle Anfangsstellen

einer Aufnahme 12 Sekunden wiederge aeben Kontinuierliche beldseltige Wiedergabe Automatische Umschaltung des Platten spielers auf die Wiedergabe der zweiten

Seite bei Platten-Ende Multi-Mode Digital-Wiedergabe

System zur gezielten Programmierung gewünschter Titelfolgen in beliebiger Reihenfolge, ihrer automatischen Wiederholung oder für kontinuierliche Wiedergabe

Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter Während der Wiedergabe ist die sofortige manuelle Umschaltung auf die andere Cassettenseite möglich

Synchroner Eintasten-Überspielstart Mit einem einzigen Tastendruck werden automatisch beide Cassotten-Laufwerke

gestartet. Das ermöglicht ein schnelles, einfaches und sehr genaues Überspielen Synchroner Überspielstart

Belde Cassetten-Laufwerke starten genau zur gleichen Zeit für eine einfache, hochpräzise Cassetten-Überspielung Vollautomatische Bandendabschaltung Bei Aufnahme, Wiedergabe, Schnell-Vorund Schnell-Rücklauf schaltet das Cas tendeck am Bandende automatisch auf

Programmierbarer Timer Der Timer kann vorprogrammiert werden einschließlich der automatischen täglich/ wöchentlich-Aufzeichnungs-Wiederholung. Aufnahmedauer und Anzahl der aufzuneh

nenden Einzelprogramme varileren je nach Autometik-Rückleuf nach Aufnahme Ist die Aufnahme beendet, so wird das Videoband automatisch zum Startpunkt

Bandende

zurückgespult

Kinder-Sicherung
Die Fernbedienung des Video-Recorders
hat eine "Kinder-Sicherungs"-Taste, die
das Gerät deaktiviert. Der Recorder kann dann weder vom Bedienfeld des Geräts noch über die Fernbedienung betrieben werden, bis die "Kinder-Sicherungs"-Taste

entsperrt wird Gleichzeitige Fernsehbild- und

Rundfunk-Tonaufnahme Das VHS-HiFi-System erlaubt das gleichzeitige Aufnehmen eines Fernsehpro gramms und einer LIKW-Steren

Tonsendung (über Aux-Eingang) Spezial-Effekt-Wiedergabe

Für besonders saubere Standbild- und Einzelbild-Darstellungen sowie variabel einstellbare Zeitlupe und Wiedergabe mit dopoelter Normalgeschwindigkeit

Video-Recor	rder			
	VC-D802G	VC-H852G	VC-A602G	VC-A100G
Allgemeines				
System	VHS, PAL-System	VHS, PAL-System	VHS, PAL-System	VHS, PAL-System
Video-Aufnahme-System	Schrägspurverlahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpten	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen
Magnetbandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/s	23,39 mm/s	23,39 mm/s	23,39 mm/s
Max. Aufnahmezeit	240 Min. mit E-240-Video-Cassette	240 Min. mit E-240-Video-Cassette (480 Min. nur Ton)	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette LP: 480 Min. mit E-240-Video-Cassette	
Empfangsbereich	Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV 51-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
HF-Modulator-Ausgang	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)
Videoteil				
Eingang	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V+6/-3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm
Ausgang	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm
Dynamik	45 dB	45 dB	Standard: 45 dB	45 dB
Horizontalauflösung	mehr als 250 Zellen	mehr als 250 Zellen	Standard: mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen
Audiotell (0 dB - 0,775 Veff.)				
Eingang	Line: −3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm
Ausgang	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm
Frequenzgang	80 Hz - 10 kHz	80 Hz - 10 kHz (normal) 20 Hz - 20 kHz (Hi-Fi)	80 Hz - 10 kHz (Standard)	80 Hz 10 kHz
Gleichlaufschwankungen	-	0,005 %	-	-
Dynamik	43 dB	43 dB HI-Fi 90 dB	42 dB (Slandard)	42 dB
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 60 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	38 W	36 W	35 W	32 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 93 (H) x 350,5 (F) mm	430 (B) x 93 (H) x 350,5 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 350 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 351 (T) mm
Gewicht (ca.)	7,8 kg	7,8 kg	7,2 kg	7,0 kg
Zubehör	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fern- bedlenung mit LCD-Anzeige, Batterie (RO3) x 2	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fern- bedienung mit LCD-Anzeige, Audio-Eingangs-/Ausgangs- kabel, Batterle (RO3) x 2,	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fern- bedienung, mit LCD-Anzeige, Batterie (RO3) x 2	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedlenung, Batterie (RO3) x 2
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
	. ~		-	

	SV-2877S/S1	SV-2577S/S1	CV-2121S/G	CV-2021S/G
Fernsehteil				
Emplangssystem	CCIR PAL/SECAM (B/G)	CCIR PAL/SECAM (B/G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)
Bildschirmgröße	70 cm	63 cm	54 cm	51 cm
Bildröhre	110° "Linytron Plus", Rechteck-Bild- röhre mit Dunkeltönung	110° "Linytron Plus", Rechteck-Bild- röhre mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus", Rechteck-Bild- röhre mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus", Bildröhre mit Dunkeltönung
Audioteil				
System	Stereo	Stereo	Mono	Mono
Äusgangsleistung	2 x 10 W (Sinus) (2 x 15 W [Musik] über externen Ausgang)	2 x 10 W (Sinus) (2 x 15 W [Musik] über externen Ausgang)	4 W (Musik)	4 W (Musik)
autsprechersystem	2 x 8 cm Ø	2 x 8 cm Ø	10 cm Ø	10 cm Ø
Empfangsteil			*	
Emplangsbereich	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV \$1-\$20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
Stationsspeicher (Tuner)	39	39	39	39
Kabelfernsehtuner	vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Antennen	extern	extern	-	
Anachlüasa (Terminals)			-	
Video	Eingang, Ausgang (BNC)	Eingang, Ausgang (BNC)	-	-
Audio	Eingang, Ausgang (RCA)	Eingang, Ausgang (RCA)	-	-
Antenne (Eingang)	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse
Sonstige Anschlüsse	21-polige Euro-Normbuchse, Kopfhörerbuchse (6,3 mm)	21-polige Euro-Normbuchse, Kopfhörerbuchse (6,3 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)
Aligemeines				
Besonderheiten	Abschalt-Timer, Bilds'chirmanzeige, Programm-Schnell-Rückschaltung, Videotext, "Blaubild"- Stummschaltung	Abschalt-Timer, Bildschirmanzeige, Programm-Schnell-Rückschaltung, Videotext, "Blaubild"- Stummschaltung	74	-
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	107 Wh	107 Wh	71 Wh	70 Wh
Fernbedienung/Funktionen	Infrarot, 35 Tasten, 61 Funktionen	Infrarot, 35 Tasten, 61 Funktionen	Infrarot, 30 Tasten, 56 Funktionen	Infrarot, 30 Tasten, 56 Funktione
Abmessungen (cs.)	856 (B) x 535 (H) x 483 (T) mm	798 (B) x 490 (H) x 470 (T) mm	501 (B) x 463 (H) x 473 (T) mm	490 (B) x 459 (H) x 470 (T) mm
Gewicht (ca.)	38,5 kg	32,5 kg	23,5 kg	20,3 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedlenung
Sonderzubehör	-	-	DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter

Video-Record	ler	VHS-C "Movi	e"
VC-A202G	VC-A203G		VL-C73SA
		Aligemeines	
VHS, PAL-System	VHS, PAL-System	System	VHS PAL-Standard, 12,7 mm (1/2")
		Fernsehnorm	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL, Farbe
Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azlmut-Videoköpfen	Max. Aufzeichnungs-/ Wiedergabezeit	Standard: 30 Mln. (mit EC-30-Video-Cassette) Langspielbetrieb: 60 Min. (mit EC-30-Video-Cassette)
12,7 mm	12,7 mm	Bandgeschwindigkeit	Standard: 23,39 mm/s
23,39 mm/s	23,39 mm/s		Langspielbetrieb: 11,69 mm/s
240 Min. mit E-240-Video-Cassette	240 Min. mit E-240-Video-Cassette	Lichtempfindliches Element	1/2"-CCD-Bildsensor
Kabel-TV S1-S41,	Kabel-TV S1-S41,	Objektiv	8-fach Motor-Zoom (f : 1,6) mit automatischer Blendenregelung und Makro-Einstellung
VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Filter	vorbereitet für den Einbau für Filter mit 46 mm ■
UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	Scharfeinstellung	Infrarot-Autofocus-System, automatische und manuelle Einstellung
		Sucher	elektronischer Sucher mit 3/4" Schwarzweiß-Bildröhre
1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	Datenaufzeichnung	Datum und Jahreszahl können eingebiendet werden
1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm	Mikrofon	Elektret-Kondensator-Richtmikrofon
45 dB	45 dB	Farbtemperaturausgleich	Automatischer Weißabgleich
250 Zeilen	250 Zellen	Mindest-Szenen- Beleuchtungsstärke	8 Lux (beif: 1,6)
Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Mikrofon-Eingang	-65 dB, unsymmetrisch, hohe Impedanz
Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Mindest-Versorgungsapannung	9,6 V Gleichspannung
80 Hz - 10 kHz	80 Hz - 10 kHz	Leistungsaufnahme	8,2 W (Batterie)
		Abmessungen (ca.)	120 (B) x155 (H) x 231,5 (T) mm
-	-	Gewicht (ca.)	1,2 kg ohne Batterie
42 dB	42 dB	Zubehör	Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, Batteriepack (60 Min.),
220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz		EC-30-Leer-Cassette, VHS-Cassetten-Adapter, AV-Anschlußkabel,
33 W	33 W		Gleichstrom-Versorgungskabel
430 (B) x 93 (H) x 350 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 350 (T) mm	Sonderzubehör	Batteriepack für 60 Min. (BT-73), Autobatteriekabel (CC-50P), Autobatterie-Adapter/Ladegerät (VR-P73CH).
7,2 kg	7,2 kg		Pause-Fernbedienung (VR-20ME), VHS-Cassetten-Adapter (VR-72CA
75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fern-	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fern-		Hintergrundmusik-Kabel (IT-73BG)
bedienung, Batterie (RO3) x 2	bedienung, Batterie (RO3) x 2	Gehäuselarbe	Schwarzes und Silber-Design
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design		

	ngeräte			
CV-4207S/S2	CV-3709S/G	C-1421S/G	C-3703S/G	C-1420S/G
CIR PAL-B/G(S/G), ECAM CCIR-B/G(G)	CCIH PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S), SECAM CCIR-B/G(G)
2 cm	36 cm	36 cm	36 cm	36 cm
10° "Linytron Plus", Bildröhre mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus". Bildrähre mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus", Bildröhre mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus", Bildröhra mit Dunkettönung	90° "Linytron Plus", Blidröhre mit Dunkeltönung
Mono	Mono	Mono	Mono	Mono
W (Musik)	1,5 W max.	1,5 W max.	1,5 W max.	1,5 W max.
0 cm Ø	8 cm Ø	10 cm Ø	8 cm Ø	10 cm Ø
Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV \$1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TVS1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
39	39	39	19	19
vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden
	extern, Teleskop-Antenne	extern, Teleskop-Antenne	extern, Teleskop-Antenne	extern, Teleskop-Antenne
	Eingang (BNC)	-	-	-
-	Eingang (RCA)	-	-	-
75 Ohm DIN-Koaxia/buchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse
Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)
-	-	-	-	-
220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
78 Wn	44 Wh	44 Wn	41 Wh (S), 41 Wh (G)	41 Wh (S), 42 Wh (G)
nfrarot, 22 Tasten, 48 Funktionen	Infrarot, 22 Tasten, 48 Funktionen	Infrarot, 21 Tasten, 47 Funktionen	-	-
416 (B) x 380 (H) x 399 (T) mm	356 (B) x 324 (H) x 368 (T) mm	358 (B) x 325 (H) x 361 (T) mm	356 (B) x 324 (H) x 368 (T) mm	358 (B) x 326 (H) x 361 (T) mm
12,0 kg	9,9 kg (S), 10,0 kg (G)	9,9 kg (S), 10,0 kg (G)	9,6 kg (S), 9,7 kg (G)	9,6 kg (S), 9,7 kg (G)
(SD/SD2): Schwarzes Design (SS/SS2): Silber-Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design
Infrarot-Fernbedienung ,	Teleskop-Antenne, Infrarot-Fembedienung	Teleskop-Antenne, Infrarot-Fernbedlenung	Teleskop-Antenne	Teleskop-Antenne
DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter	ODR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter

	System Z2000H	System Z1000H		System Z2000H
Verstärkerteil	SC-Z2000H	SC-Z1000H	Plattenspielerteil	RP-Z2000H
Musikleistung	2 x 100 W bei 8 Ohm	2 x 140 W bei 8 Ohm, 0,5 M Gesamtklirrfaktor	Тур	Vollautomat
	0,9 % Gesamtklirrtaktor	0,5 k Gesamtklirrlaktor	Antriebssystem	Riemenantrieb
Sinusleistung beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	2 x 80 W bei 8 Ohm, 0,9 % Gesamtklirrfaktor	2 x 100 W bei 8 Ohm, 0.5 % Gesamtklimaktor	Motor	Servo-Gleichstrom-Motor
Gesamt- Nennleistung dinfaktor halbe Nennleistung	0.9 %	0,5 %	Geschwindigkeiten Plattenteller	331/3 – 45 U/min 28 cm Ø
dimaktor halbe Nennleistung	0,005 %	-	Gleichlaufschwankungen	±0,09 % (DIN 45 500)
Phono	Abweichung von der RIAA-Kurve 20 Hz – 20 kHz (± 1,5 dB) 30 Hz – 40 kHz (± 3 dB)	_	Rumpel/Fremdspannungsabstand	
Tuner, Aux., Band		-	(DIN "B*)	65 dB
Dämpfungsfaktor (1 kHz) Phono-Übersfeuerungs-	50 130 mV (RMS)	-	Tonerm Typ	statisch ausbalancierter,
estigkeit (1 kHz)	150 1114 (11110)			gerader Tonarm
Gehörrichtige bei 100 Hz autstärke bei 10 kHz	-	+6 dB +3 dB (bei -30 dB-Aussteuerung)	Effektive Länge	207 mm
dangeinstellung	32 Hz: ±8 dB, 63 Hz: ±8 dB	63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB	Tonabnehmer	Magnetsystem
	125 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 500 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB	400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB	Typ Frequenzgang	20 – 20.000 Hz
	2 kHz; ±8 dB, 4 kHz; ±8 dB	16 kHz: ±8 dH	Ausgangsspannung	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/s)
	8 kHz: ±8 dB, 16 kHz: ±8 dB 10-Band-Frequenzgangentzerrer	7-Band-Frequenzgangentzerrer	Aligemeines	
	(Equalizer)	(Equalizer)	Spannungsversorgung	Gleichspannung vom SC-Z2000
ingangsemplindlichkeit/Impedanz Phono	2,5 mV/47 kOhm	4 mV/47 kOhm	Leistungsaufnahme Abmessungen (ca.)	420 (D) v 00 (H) v 249 (D mm
CD	300 mV/47 kOhm	350 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	Gewicht (ca.)	430 (B) x 96 (H) x 348 (T) mm 3,0 kg
Aux-1 Aux-2		220 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	Gehäuse	(BK) Mattschwarzes Design
Ausgangspegel/Impedanz		ZZO III V/4/ KOIIII	Zubehör	Single-Adapter
Lautsprecher	8 Ohm	8 Ohm	CD-Player-Teil	DX-Z2000H
Kopfhörer Aux. aus	8 - 25 Ohm	8 – 25 Ohm 4,7 kOhm	Audioteli	
Adeo Eingang/Ausgang			Kanalzahl	2 Kanäle (stereo)
Video TV (Tuner)	~	_	Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
mpedanz	-	-	Dynamik	93 dB (bei 1 kHz)
Dynamik	-	-	Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)
Audio Eingang/Ausgang	000 1/47 01-		Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)
ingang Video TV (Tuner)	300 mV/47 kOhm 300 mV/47 kOhm	_	Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel
Ausgang Video	-	_		(quarzgenau)
TV (Tuner)	00 7000011		Übersprechen Fehlerkorreklur-System	90 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-
Tunerteil	SC-Z2000H	SC-Z1000H	remerkonektur-dystem	Solomon-Code)
JKW-Teil Empfangsbereich	87,5 108 MHz	87,5 – 108 MHz	CD-Spezifikationen	
Engangsempfindlichkeit (mono)	07,5 100 MHZ	01,5 - 108 IVITZ	Format	Compact-Disc-System
DIN 40 kHz Hub.			Außendurchmesser	120 mm
Dynamik 26 dB)	1,8 µV (75 Ohm)	2,5 μV (75 Ohm)	Innendurchmesser Spurabstand	15 mm
Engangsempfindlichkeit (stereo) DiN 40 kHz Hub,			Abspielzeit	1,6 μm ca. 60 Min.
Dynamik 26 dB)	40 μV	_	Ablastirequenz	44,1 kHz
Dynamik	65 dB	60 dB	Quantisierung	16 Bit linear
mono) Trennschärfe	03 00	0000	Modulationssystem	EFM
± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	50 dB	Aligemeinea	
Gesamtklirrlaktor Mono/Stereo	0,2 % / 0,5 %	0,4 % / 0,9 %	Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60
Gleichwellenselektion	2,5 dB	2,5 dB	Nennleistungsaufnahme Abmessungen (ca.)	18 W 430 (B) x 84 (H) ≡ 300 (T) mm
Kanaltrennung (1 kHz) Pilottonunterdrückung	32 dB 55 dB	30 dB 25 dB	Gewicht (ca.)	4,2 kg
WW/LW-Tell	33 UB	2300	Gehäusefarbe	(BK) Mattschwarzes Design
mplangsboreich MW	522 - 1620 kHz	522 - 1620 kHz	Lautsprechersystem	CP-Z2000H
LW	153 – 281 kHz	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	La dispression system	(nicht im Lieferumfang entha
Engangs- MW empfindlichkeit	400 μV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz)	500 µV/m	Тур	Geschlossene Dreiweg-Box
LW	400 uV/m	(Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 500 µV/m	Nenn-Impedanz	B Ohm
	(Dynamik 10 dB, 220 kHz)	(Dynamik 10 dB, 220 kHz)	Lautsprecher Tiefton Mittelton	2 x 20 cm 8 cm
Cassettendeck	SC-Z2000H	SC-Z1000H	Hochton	Kalotten
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommator	Frequenzgang (DIN 45 500)	38 - 25.000 Hz
Kopfoestückung Aufn Wiedergabe	Hart Permalloy	Harl Permalloy (Laufwerk 2)	.Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	100 W
Löschen	Ferrit	Ferrit (Laufwerk 2)	Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	340 (B) x 993 (H) x 196 (T) mm
requenzgang Normalband Chromdioxidband	40 - 12.000 Hz (DIN 45 500) 40 - 13.000 Hz (DIN 45 500)	60 - 12.000 Hz (DIN 45 500) 60 - 13.000 Hz (DIN 45 500)	Abmessungen (ca.) Gehäusefarbe	(BK): Eschenholz-Dekor
Reineisenband	40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	60 - 13.000 Hz (DIN 45 500) 60 - 15.000 Hz (DIN 45 500)	Audiorack	SY-Z2000H
Ovnamik ohne Dolby*	57 dB	54 dB	Abmessungen (ca.)	430 (B) x 993 (H) x 410 (T) mm
Dolby* E Dolby* C	10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	10 dB (bei über 5 kHz)	Gehäusefarbe	Eschenholz-Dekor
Gleichlaufschwankungen	±0,18 (DIN Aufn./Wiedergabe)	±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe)		
	±0,13 % (DIN Wiedergabe) 0,055 % (WRMS)	±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)		
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung		
	(90 kHz)	(85 kHz)		
öschsystem	Wechselstrom (90 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	-	
ingangsempfindlichkeit/Impedanz Mikrolon	0,9 mV, 10 kOhm			
Line-in	-	siehe Verstärkerteil		
Auln./Wiedergabe (DIN) Ausgangspegel/Impedanz	-			
Ausgangspegei/impedanz Line-out Auln./Wiedergabe (DIN)	_			*
Auln./Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	-	siehe Verstärkerteil		
APSS/APLD/Autoreverse	APSS			1
Aligemeines	SC-Z2000H	SC-Z1000H		+
Angemeines Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz		
Spannungsversorgung Leistungsaufnahme	380 W	380 W		
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 298 (H) x 300 (T) mm	430 (B) x 287 (H) x 308 (T) mm		
Gewicht (ca.)	12,8 kg	11,7 kg		
Gehäusefarbe	(BK) Mattschwarzes Design	(BK) Mattschwarzes Design		
7b b = .	Fernbedienung, MW/LW-Ring- antenne, Single-Adapter	UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ring-	1	
Zubehör	rembediening, www.rv-iing-	antenne, EP-Adapter		

	St
System Z1000H	
RP-Z1000H	Vers
Halbautomat	Musik
Riemenantrieb	Sinus
Servo-Gleichstrom-Motor 33 1/3 – 45 U/min	(beide
28 cm Ø	Gesar
±0,09 % (DIN 45 500)	Frequ
60 dB	Dämp
statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	Klang
gerader Tonarm 207 rnm	
Magnetsystem 20 – 20.000 Hz	Einga
2,5 mV (1 kHz, 50 mm/s)	Linga
Gleichspannung vom SC-Z1000H	Ausga
430 (B) × 96 (H) × 349 (T) mm	
3,0 kg	
(BK) Schwarzes Design	Tun
Single-Adapter	UKW-
DX-Z1000H	Empta
2 Kanâle (stereo)	Einga (40 kF
5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	Einga (40 kl-
90 dB (bei 1 kHz)	(40 kl
0,005 % (bei 1 kHz)	Dynar (Mono
unter meßbarem Pegel	Trenn (± 30)
unter meßbarem Pegel	Gesai
80 dB (bei 1 kHz)	Gleich
CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	Kanal
Solomon-Code)	Pilotto MW/I
Compact-Disc-System	Empla
120 mm	
15 mm	Enga empfi
1,6 µm ca. 60 Min.	Zubel
ca. 60 Min. 44,1 kHz	-
16 Bit linear	1
EFM	1
50/0011-	
220 V Wechselspannung, 50/60 Hz 19 W	
430 (B) x 84 (H) x 300 (T) mm 3,3 kg	
(8K) Schwarzes Design CP-Z1000H	U
Dreiweg-Baßreflex-Box 8 Ohm	
2 x 20 cm (Konus-Doppelbeschicht.) 8 cm	Aud
2,5 cm 40 - 22.000 Hz 140 W	Kana
40 - 22.000 Hz	Frequ
100 W	Dyna Gesa
265 (B) x 466 (H) x 250 (T) mm	Gleic
(BK): Schwarzes Design	Pege
	Über
	Fehle
	CD-8
	AuBe
	Inner
	Spun
	Absp
	Ablas

/erstärkerteil /usikleistung			SA-CD 800H
Musikleistung		CD-Player-Teil	
	2 x 170 W bei 8 Ohm.	Audioteil	
	0,09 % Gesamtklirrfaktor	Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
Sinusleistung	2 x 100 W bei II Ohm,	Dynamik	93 dB (bei 1 kHz)
beide Kanāle in Betrieb, 1 kHz)	0,09 % Gesamtklirrfaktor	Gesamtklirrfektor	0,005 % (bei 1 kHz)
Sesamt- Nennleistung dirrfaktor halbe Nennleistung	0,09 % 0.05 %	Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel
requenzgang	Abweichung von der RIAA-Kurve	Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel
Phono	30 ~ 20.000 Hz	Ubersprechen	90 dB (bei 1 kHz)
Tuner, Aux., Band	10 – 50.000 Hz	Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-
Dämpfungsfaktor (1 kHz)	25		Solomon-Code)
(langeinstellung	63 Hz: ±8 dB 2,5 kHz: ±8 dB 160 Hz: ±8 dB 6,3 kHz: ±8 dB	CD-Spezifikationen	
	160 Hz: ±8 dB 6,3 kHz: ±8 dB 400 Hz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB	Format	Compact-Disc-System
	1 kHz: +8 dB	Außendurchmesser	120 mm
	7-Band Frequenzgangentzerrer	Innendurchmesser	15 mm
	(Equalizer)	Spurabstand	1,6 µm
Ingangsempfindlichkeit/Impedanz Phono	4 mV/47 kOhm	Abspielzeit	ca. 60 Min.
Video-1/Video-2	215 mV/27 kOhm	Ablastirequenz	44,1 kHz
Band	275 mV/27 kOhm	Quantisierung	16 Bit linear
Ausgangspegel/Impedanz	- 01	Modulationssystem	EFM
Laulsprecher Band	8 Ohm 150 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm	Allgemeines	
Koofhörer		Spannungsvursorgung	220 V Wechselspannung, 50/60
Video-2	150 mV/47 kOhm	Leistungsaufnahme	380 W
Funerteil		Abmessungen (ca.)	430 (B) x 152 (H) x 398 (T) mm
JKW-Teil		Gewicht (ca.)	13.5 kg
mptangsbereich	87.5 - 108 MHz	Gehäusefarbe	(BK) Schwarzes Design
ingangsempfindlichkeit (Mono)	07,0 - 100 tvi iz	Conduction	(Brt) Contractor Debign
40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	1,9 µV		
ingangsempfindlichkeit (Stereo) 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	16 µV	1	
Dynamik Mono)	65 dB		
Frennschärfe ± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB		
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,3%		
Gleichwellenselektion	1 dB		
Canaltrennung (1 kHz)	32 dB		
Hottonunterdrückung	60 dB		
MW/LW-Teil			
Emplangsbereich MW LW	522 – 1620 kHz		
ingangs- MW empfindlichkeit LW	630 µV/m		
Zubehör	MW/LW-Ringantenne, UKW-Zimmer- antenne, CD-Magazin, Fernbedienung, Batterlen: 3 V Gleichspennung (2 x UM/SUM-3), Uberspiel-Adapter		

Audioteil Granatzahl 2 Granatzahl 2 Grequenzgang 5 Dynamik 9 Signamik 9 Signa	Multi-Mode-Compact- Disc-Wechsler) Kanāle (sterec) - 20,000 Hz ± 0.5 dB G dB G tB Hz Hz D S dB G dB G tB Hz D S dB G dB G tB Hz D S dB G dB G tB Hz D S dB G dB C	2 Kanāle (stereo) 5 – 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (bei 1 kHz) 90 dB (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel 80 dB (bei 1 kHz) CHRC (Cross Interteave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	2 Kanala (sterec) 5 – 20,000 Hz ± 0,05 dB 90 dB (bet 1 KHz) 0,005 % (bet 1 KHz) unter meBharen Pegel (quargonau) unter meBbaren Pegel (quargonau) 90 dB (bet 1 KHz) CRC (Cross) (nerteave Red-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm
Frequenzgang 5 Dynamik 9 Gesamklikritaktor 0,0 Gleichlausschwankungen uu Deersprechen 9 Fehlerkorrektur-System C Außendurchmesser 12 Innendurchmesser 15 Spurabstand 1,1 Abspielzöi C Ablastirequenz 4	- 20,000 Hz ± 0,5 dB 3 dB (bel I kHz) 0,005 % (bel I kHz) inter meBbarem Pegel inter meBbarem Pegel inter meBbarem Pegel iifC (Cross Interlasive teed-Solomon-Code) compact-Disc-System 20 mm	5 – 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (bai 1 kHz) - unter me8barem Pegel unter me8barem Pegel 80 dB (bei 1 kHz) CHC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (best NHz) 0,000 % (bet 1 KHz) unter meßbaren Pegel (quarzgonau) unter meßbaren Pegel (quarzgonau) 90 dB (bet 1 KHz) CIRC (Cross linteriaeve Read-Solomon-Code) Compact-Diac-Slystern 120 mm
Frequenzgang 5 Dynamik 99 Gesamikifrator 0, Gleichlaufschwankungen uu Pegelschwankungen U Übersprechen 9 Fehlerkomektur-System C C D-Spezifikationen Format C Außendurchmesser 12 Innendurchmesser 15 Spurabstand 1, Abspielzoit C Ablastirequenz 4	- 20,000 Hz ± 0,5 dB 3 dB (bel I kHz) 0,005 % (bel I kHz) inter meBbarem Pegel inter meBbarem Pegel inter meBbarem Pegel iifC (Cross Interlasive teed-Solomon-Code) compact-Disc-System 20 mm	5 – 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (bai 1 kHz) - unter me8barem Pegel unter me8barem Pegel 80 dB (bei 1 kHz) CHC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (best NHz) 0,000 % (bet 1 KHz) unter meßbaren Pegel (quarzgonau) unter meßbaren Pegel (quarzgonau) 90 dB (bet 1 KHz) CIRC (Cross linteriaeve Read-Solomon-Code) Compact-Diac-Slystern 120 mm
Dynamik St. Gesamikimtaktor O., Gesamikimtaktor O., Geleichiaulschwankungen ut Deepslechwankungen Ubersprechen St. Gebergering Geschwankungen Gebergering Geschwankungen Gebergering Geschwankungen Gebergering Geschwankungen Gebergering Gebergering Geschwankungen Gebergering Geschwankungen Ge	3 dB (bet 1 kHz) ,005 % (bet 1 kHz) ,005 % (bet 1 kHz) inter meßbarem Pegel inter meßbarem Pegel 00 dB (bet 1 kHz) JRC (Cross interleave beed-Sciomon-Crode) compact-Disc-System 20 mm	90 dB (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel 80 dB (bei 1 kHz) CPIC (Cross Interteave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	99 dt8 (bei 1 kHz) 0,005 % (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel (auargenau) unter meßbarem Pegel (auargenau) 90 dt8 (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interteave Reed-Solomon-Code) Compad-Diac-System 120 mm
Dynamik St. Gesamtkinfaktor O., Gesamtkinfaktor O., Gisleichiauskenwankungen un Pegelschwankungen un Ubersprechen 99 Fehlerkorrektur-System C. CD-Spezifikationen Format C. Außendurchmesser II. Innendurchmesser II. Spurabstand II. Abspielzeit G. Abspielzeit G. Abspielzeit G. Abspielzeit G.	1,005 % (bei 1 kHz) inter meBbarem Pegel inter meBbarem Pegel inter meBbarem Pegel i0 dB (bei 1 kHz) iPiC (Cross Interleave teed-Solomon-Code) compact-Disc-System 20 mm	unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel 80 dB (bei 1 kHz) ORC (Gross Interteave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	0,005 % (bei 1 kHz) unter meßbaren Pegel (quarzgonau) unter meßbaren Pegel (quarzgonau) 90 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross) interleave Ried (Solomon-Code) Compact-Diac-System 120 mm
Gesamtklirfaktor Gleichiauschwankungen Ubersprechen Febelerkorrektur-System CD-Spezifikattonen Format Außendurchmesser 11 Innendurchmesser 15 Spurabstand 10 Abspielzeit Chapieriet Chapieret Chap	inter meßbarem Pegel inter meßbarem Pegel 00 dB (bei 1 kHz) IPIC (Cross Interleave beed-Schomon-Code) zompact-bisc-System 20 mm	unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel 80 de (bei 1 kHz) CHC (Cross Interteave Reed-Solomon-Code) Compad-Disc-System 120 mm	unter meßbarem Pegel (quarzgonau) unter meßberem Pegel (quarzgonau) unter meßberem Pegel (quarzgonau) 90 dB (be 1 kHz) CIRC (Cross intertaeve Reed-Solomon-Code) Compact-Diac-Slystern 120 mm
Gleichlaufschwankungen Ubersprechen Pehlerkorrektur-System CD-Spezifikationen Format CAußendurchmesser III Innendurchmesser Spurabstand IV Abspielzeit Abspielzeit Cabalastirequenz 4	inter meßbarem Pegel inter meßbarem Pegel 00 dB (bei 1 kHz) IPIC (Cross Interleave beed-Schomon-Code) zompact-bisc-System 20 mm	unter meBbarem Pegel 80 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave Read-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	unter meßbarem Pegel (quarzgonau) unter meßberem Pegel (quarzgonau) unter meßberem Pegel (quarzgonau) 90 dB (be 1 kHz) CIRC (Cross intertaeve Reed-Solomon-Code) Compact-Diac-Slystern 120 mm
Übersprechen 9 Fehlerkorrektur-System C CD-Spezifikationen Format C Außendurchmesser 12 Spurabstand 1 Abspielzekt C Ablastirequenz 4 Ablastirequenz 4	0 dB (bei 1 kHz) DIRC (Cross interleave teed-Solomon-Code) compact-Disc-System 20 mm	80 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code) Compadt-Disc-System 120 mm	(quarzgenau) 90 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm
Fehlerkorrektur-System C CD-Spezifikationen Formal C Außendurchmesser 12 Innendurchmesser 15 Spurabstand 11 Abspielzeit C Ablastirequenz 4	CIRC (Cross Interleave teed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 20 mm	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm
CD-Spezifikationen Format C Außendurchmesser 12 Innendurchmesser 15 Spurabstand 10 Abbapietzeit C Ablastirequenz 4	Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 20 mm	Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm	Reed-Solomon-Code) Compact-Disc-System 120 mm
Format C Außendurchmesser 12 Innendurchmesser 15 Spurabstand 1, Abspletzeit C Abtastfrequenz 4	20 mm 5 mm	120 mm	120 mm
Außendurchmesser 12 Innendurchmesser 15 Spurabstand 11/ Abspielzeit G Ablastfrequenz 4	20 mm 5 mm	120 mm	120 mm
Innendurchmesser 15 Spurabstand 10 Abspielzeit ca Ablastfrequenz 4	5 mm		
Spurabstand 1, Abspietzeit c Ablastfrequenz 4	***************************************	4E	
Abspielzeit G Ablastfrequenz 4		HIHIIGH	15 mm
Ablastfrequenz 4	,6 μm	1,6 µm	1,6 µm
The term of the te	a, 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.
	4,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Quantisierung 16	6 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem E	FM	EFM	EHM
Allgemeines			
	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
	6W	19 W	18 W
	130 (B) x 113 (H) x 319 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 297 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm
Gewicht (ca.) 6	5,5 kg	3,3 kg	4,2 kg
	BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör Ir	nfrarot-Fernbedienung	RCA-Anschlußkabel, Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung

Stere	o-Sys	teme

	System W900H	System W800H	System W45H	System W35H
Verstärkerteil '				
Musikleistung (DIN 45 324)	2 x 100 W bei 8 Ohm	2 x 80 W bei 8 Ohm	2 x 90 W bel 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm
Sinusleistung 3 kHz) (DIN 45 324)	2 x 50 W bei 8 Ohm	2 x 40 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm	2 x 25 W bei 8 Ohm
(langeinstellung	63 Hz: ±9 dB, 250 Hz: ±9 dB 1 kHz: ±9 dB, 4 kHz: ±9 dB 16 kHz: ±9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ±9 dB, 4 kHz: ±9 dB 16 kHz: ±9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz:±9 dB, 250 Hz:±9 dB 1 kHz:±9 dB, 4 kHz:±9 dB 16 kHz:±9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz CD/Aux. Ausgangs- Lautsprecher	350 mV/47 kOhm 8 Ohm	350 mV/47 kOhm	350 mV/33 kOhm	350 mV/33 kOhm
pegel/ Band (DIN) Impedanz Kopfhörer	8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 – 25 Ohm
Tunerteil				
JKW-Teil mpfangsbereich	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz
Engangsempfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch- Abstand 26 dB)			01,0 100 111 2	07,0 - 100 (4)1 (2
	2,5 µV	2,5 μV	2.5 µV	3,2 µV
Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch- Abstand 26 dB)	50 µV	50 μV		
Dynamik (Mono) Trennschärfe	65 dB	65 dB	60 dB	60 dB
± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	50 dB	50 dB	30 dB
Gesamtklinfaktor Mono/Stereo Gleichwellenselektion	0,3 % / 0,5 % 1,5 dB	0,3%/0,5%	0,4 % / 0,9 %	0,7 % / 1,0 %
Ganaltrennung (1 kHz)	30 dB	1,5 dB 30 dB	2,5 dB 30 dB	2,5 dB 30 dB
Mollonunlerdrückung	25 dB	25 dB	25 dB	25 dB
WW/LW Teil mpfangsbereich MW	522 – 1620 kHz	522 - 1620 kHz	500 1000 kHe	E00 E 1000 E I-I-
LW	153 - 281 kHz	153 – 281 kHz	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	526,5 - 1806,5 kHs 148,5 - 285 kHz
empfindlichkeit LW	500 μV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 500 μV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 μV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 500 μV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 500 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 500 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)
Plattenspieler	(Dynamin to da, ELO MIL)	(Oyriallik 10 db, 220 kf2)	(Dynamik IOOB, 220 KHZ)	(Dynamik 10 db, 220 kHz)
yp	Halbautomat Riemenantrieb	Halbautomat	Halbautomat	Halbautomat
Antriebssystem Motor	elektr. gereg. Gleichstrom-Motor	Riemenantrieb elektr. gereg. Gleichstrom-Motor	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor
Geschwindigkeiten	331/3 – 45 U/min	33 1/3 - 45 U/min	33 1/3 - 45 U/min	331/3 – 45 U/min
Rattenteller Gleichlaufschwankungen	28 cm Ø ± 0,2 % (DIN 45 500)	28 cm Ø ± 0,2 % (DIN 45 500)	+0.0% (70) 145 5000	
Rumpel/Fremdspannungsabstand DIN "B")	55 dB	55 dB	±0,2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)
Tonarm Typ	otolisch aucholospiede			
Hektive Länge	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm 211 mm	statisch ausbalandierler, gerader Tonarm
Tonabnehmer			211111111	211 mm
Тур	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
requenzgang Ausgangsspannung	20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Cassettenteil				
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter
Copt- Autn./Wiedergabe estückung	Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1,	Gleichstrommotor Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1,	Gleichstrommotor Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2)	Gleichstrommotor Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2)
Löschen requenz- Normalband	Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2) 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511)	Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2) 60 - 12.000 Hz (DIN 45 511)	60 - 12.000 Hz (DIN 45 511)	60 - 12 000 Hz /DIN 45 51 13
pang Chromdioxidband	60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 - 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 - 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)
ohne Dolby" mit Dolby" II mit Dolby" C	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bsi über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	±0,2 % (DIN AuIn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	±0.2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)
öschsystem	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)
ingangsemplindlichkeit/Impedanz Mikrofon	-	-	-	-
Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN) Ausgangspegel/Impedanz) -	-	_	-
Line-oul Aufn://Wiedergabe (DIN) Kopfnörer	8 - 25 Ohm	-	=	= .
APSS/APLD/Autoreverse	-	-	-	
Allgemeines				
Spannungsversorgung eistungsaufnahme	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz 270 W	220 V Wechselspannung, 50/60 F
Abmessungen (ca.)	463 (B) x 850 (H) x 365 (T) mm	463 (B) x 850 (H) x 365 (T) mm	465 (B) x 975 (H) x 385 (T) mm	270 W 465 (B) x 862 (H) x 385 (T) mm
Gewicht (ca.)	25,5 kg	19 kg	37 kg	33 kg
Gehäusefarbe Zubehör	(BK): Schwarzes Design	(8K): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design UKW-Wurtantenne, MW/LW-Ring-	(BK): Schwarzes Design Single-Adapter
			antenne, Single-Adapter	

Stereo-Systeme

is (Stereo) 20 Hz ± 0,5 dB ei 1 M±2) sharen Pogel shau) shbaren Pegel ei 1 K±2) ross Interteave Reed- n-Code)	2 Kanāle (Stereo) 5 – 20.000 Hz ± 0.5 dB 90 dB (bei 1 kHz) unter meBbarem Pegel (quiazgenau) unter meBbarem Pegel 80 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interfeave Reed- Solomon-Code) Compact-Disc-System	DX-615H 2Kanāle (Stereo) 5 - 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (bel 1 kHz) 0,005 % (bel 1 kHz) unter meBbarem Pogel (quazzgenau) unter meBbarem Pogel 90 dB ber (1 kHz) CIRC (Cross) Interleave Reed- Solomon-Code)	DX-615H
XX Hz ±0,5 dB ei 1 kHz) BBbarem Pegel anau) BBbarem Pegel ei (1 kHz) ross Interteave Reed- n-Code) #Disc-System	S – 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (bei likhtz) — unter meBbarerm Popel (quargenau) unter meBbarerm Pegel 80 dB ber (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	S = 20,000 Hz ± 0.5 dB 90 dB (bell 1kHz) 0,005 % (bell 1kHz) unter meBharem Pegel (quazgenau) unter meBharem Pegel 90 dB bel (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	5 - 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (cel 1 kHz) 90,005 % (cel 1 kHz) unter meßbarem Pegel (quarggenau) unter meßbarem Pegel 90 dB be (1 kHz) CIRC (Gross Interleave Reed-
XX Hz ±0,5 dB ei 1 kHz) BBbarem Pegel anau) BBbarem Pegel ei (1 kHz) ross Interteave Reed- n-Code) #Disc-System	S – 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (bei likhtz) — unter meBbarerm Popel (quargenau) unter meBbarerm Pegel 80 dB ber (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	S = 20,000 Hz ± 0.5 dB 90 dB (bell 1kHz) 0,005 % (bell 1kHz) unter meBharem Pegel (quazgenau) unter meBharem Pegel 90 dB bel (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	5 - 20,000 Hz ± 0,5 dB 90 dB (cel 1 kHz) 90,005 % (cel 1 kHz) unter meßbarem Pegel (quarggenau) unter meßbarem Pegel 90 dB be (1 kHz) CIRC (Gross Interleave Reed-
ei 1 kHz) 08berem Pegel 9nau) 18barem Pegel ei (1 kHz) 10ss Interleave Reed- 1-Code)	90 dB (bei 1kHz) unler meßbarem Pegel (quarzgenau) unter meßbarem Pegel 80 dB bei (1kHz) CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	90 dB (bei 1 kHz) 0,005 % (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel (quarzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	90 dB (bei 1 kHz) 0,005 % (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel (querzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Gross Interleave Reed-
oBbarem Pegel enau) Bbarem Pegel ei (T kHz) ross Interleave Reed- n-Code)	unler meßbarem Pagel (quarzgenau) unter meßbarem Pagel 80 dB bet für kitz) CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	0,005 % (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel (quarzgehau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	0,005 % (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel (quarzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-
enau) aßbarem Pegel a (T kHz) ross Interleave Reed- n-Code) st-Disc-System	(quarzgenau) unter meßbarem Pegel 80 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	unter meßbarem Pegel (quarzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	unter meßbarem Pegel (quarzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-
enau) aßbarem Pegel a (T kHz) ross Interleave Reed- n-Code) st-Disc-System	(quarzgenau) unter meßbarem Pegel 80 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	(quarzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	(quarzgenau) unter meßbarem Pegel 90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-
ei († kHz) ross Interleave Reed- n-Code) x-Disc-System	80 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-	90 dB bei (1 kHz) CIRC (Cross Interleave Reed-
ross Interleave Reed- n-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-	CIRC (Cross Interleave Reed-
n-Code) x-Disc-System	Solomon-Code)		
	Compact-Disc-System		
	Compact-Disc-System		
		Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
	120 mm	120 mm	120 mm
	15 mm	15 mm	15 mm
	1,6 µm	1,6 μm	1,6 µm
in.	ca. 60 Min.	ca. 60 Mln.	ca. 60 Min.
	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
ear	16 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear
	EFM	EFM	EFM
	-	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
	-	18 W	18 W
	-	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm
	-	4,2 kg	4,2 kg
	-	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
900H	CP-W800H	CP-W45H	CP-W35H
-Baßreflex-Box	Dreiweg-Baßreflex-Box	Dreiweg-Baßreflex-Box	Geschlossene Dreiweg-Box
	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
	16.0 cm 5.6 cm 4.4 cm	14,5 cm 6,0 cm 3,5 cm	14.5 cm 6,0 cm 4,4 cm
000 Hz	45 - 22.000 Hz	40 - 22.000 Hz	60 - 20.000 Hz
	80 W	90 W	50 W
	40 W	50 W	25 W
x 250 (H) x 200 (T) mm	500 (B) x 250 (H) x 200 (T) mm	250 (B) x 435 (H) x 205 (T) mm	250 (B) x 415 (H) x 160 (T) mm
hwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
	-Baßreflex-Box 000 Hz x 250 (H) x 200 (T) mm	900H	- (BK): Schwarzes Design CP-W480H CP-W481H Desived-Baßreflex-Box 8 Ohm 16,0 cm 5,6 cm 4,4 cm 3,5 cm 40 - 22,000 Hz 80 W 90 W 40 W 250 (4) x 200 (1) mm 500 (8) x 250 (4) x 200 (1) mm 260 (B) x 250 (1) x 200 (1) mm

Cassettendecks

	RT-W800H	RT-W500H	RT-115H
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbe- stückung Löschen	Hart-Permalloy (Lautwerk 2) Fernt (Lautwerk 2) Hart-Permalloy (Lautwerk 2) für Wiedergabe	Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1) für Wiedergabe	Hart-Permatloy , Ferrit
Frequenz- gang Chromdioxidband Reinelsenband	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 16.000 Hz (DIN 45 500)	40 - 12.000Hz (DIN 45 500) > 40 - 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 - 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 12.000Hz (DIN 45.500) 40 – 13.000 Hz (DIN 45.500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45.500)
Ohne Dolby" mit Dolby" B mit Dolby" C	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	52 dB 10 dB (bel über 5 kHz)	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	± 0,15 % (DIN 45 511) ± 0,2 % (DIN 45 500) 0,08 % (WRMS)	±0,17 % (DIN 45 511) 0.1% (WRMS)	± 0,27 % (OIN 45 611)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)
Eingangs- empfindt/ Impedanz Aufn./Wiedergabe (DIN)	0.2 mV/18 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,6 mV/18 kOhm	0,2 mV/2,2 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/2,2 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm 50 mV/50 kOhm
Ausgangs- Line-out pegel/ Autn./Wiedergabe (DIN) impedanz Kopthörer	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/6 Ohm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm bei 0 d8 - 40 mV/8 Ohm bei 0 dB
APSS/Autoreverse	APSS/Autoreverse	-	_
Allgemeines			
Spannungsversorgung	110/127/220/240 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	18 W	11 W	9 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 122 (H) x 249 (T) mm	430 (B) x 124 (H) x 217 (T) mm	390 (B) x 118 (H) x 220 (T) mm
Gewicht (ca)	4.1 kg	3,3 kg	2,6 kg
Gehauselarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (S): Silbermetallic-Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	DIN-Überspielkabel (5-polig)	DIN-Überspielkabel (5-polig)	Überspielkabel (Cinch)
			,
		-	
	,		

	System 307H	System 207H	System 303H	System W30H
/erstärkerteil	SM-307H	SM-207H	SA-303H	System Woun
Ausikleistung	2 x 50 W bei 8 Ohm, bei 0,8 %	2x65Wbei # Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm,	2 v 50 Whoi 8 Ohm
	Gesamtklirrlaktor (ges. Bereich) 2 x 50 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrlaktor (Baß-Bereich)	bei 0,8 % Gesamtklimfaktor	bei 1,0 % Gesamtklimfaktor	2 x 50 W bei 8 Ohm (DIN 45 324)
inusleistung	2 x 30 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirflaktor (ges. Bereich) 2 x 30 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirflaktor (Baß-Bereich)	2 x 40 W bei 6 Ohm bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor	2 x 30 W bei 8 Ohrn, bei 1,0 % Gesarntklirrfaktor	2 x 25 W bei 8 Ohm (DIN 45 324)
Sesamtklirrfaktor Nennleistung halbe Nennleistung	0,8 % 0,15 %	0,8 % 0,05 %	1,0 % 0,3 %	_
requenzgang Phono	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 Hz – 20.000 Hz (± 2 dB)	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 Hz – 20.000 Hz (± 2 dB) 20 Hz – 30.000 Hz (± 3 dB)	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 Hz – 20.000 Hz (± 1 dB) 20 Hz – 30.000 Hz (± 3 dB)	_
Tuner, Aux., Video, Band	20 Hz − 30.000 Hz (± 3 dB)		20 Hz - 30.000 Hz (± 3 dB)	<u></u>
honoübersteuerungsfestigkeit	20 100mV	30 90 mV (RMS)	20 100 mV (RMS)	-
kHz)		, ,	5+2dB	
autstärke bei 10 kHz	_	+8 dB +5 dB	2±2dB	-
Jangeinstellung	63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB 400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 7-Band-Frequenzgangenlzerrer (Equalizer)	63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz; ± 8 dB, 250 Hz; ± 8 dB 1 kHz; ± 8 dB, 4 kHz; ± 8 dB 16 kHz; ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ±9 dB, 250 Hz: ±9 dB 1 kHz: ±9 dB, 4 kHz: ±9 dB 16 kHz: ±9 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
ingangsempfindlichkeit/Impedanz Phono	3 mV/47 kOhm	2,5 mV/47 kOhm	3,5 mV/47 kOhm	3,5 mV/47 kOhm
CD/TV/VCR Tuner/Aux. Band Mikrofon	3 mV/47 kOhm 300 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm 1 mV/10 kOhm	200 mV/47 kOhm 200 mV/47 kOhm 0,9 mV/10 kOhm	300 mV/23 kOhm 275 mV/23 kOhm	350 mV/47 kOhm 350 mV/47 kOhm
usgangs- Lautsprecher	⊞ Ohm	6 - 16 Ohm	6 – 16 Ohm	8 Ohm
egel/ Band npedanz Kopthörer	110 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm	110 mV/100 kOhm 8 = 25 Ohm	200 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm	8 - 26 Ohm
allgemeines pannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	_	Mark-de-service and a colonia
eistungsaufnahme	280 W	180 W	-	Wechselspannung 220 V, 50/60 H; 200 W
bmessungen (ca.)	330 (B) x 107 (H) x 329 (T) mm	330 (B) x 80 (H) x 317 (T) mm	-	459 (B) x 415 (H) x 383 (T) mm
lewicht (ca.) sehäusefarbe	6,5 kg (BK): Schwarzes Design	4,3 kg (BK): Schwarzmetaillc-Design	-	14,0 kg (BK): Schwarzes Design
unerteii	ST-307H	ST-207H	SA-303H	(DIV). OCHWAIRES DESIGN
KW-Teil				
mptangsbereich	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 - 108 MHz
ingangsemplindlichkeit (Mono) DN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	1,2 µV	1,7 pV	2.0 µV	3,2 µV
ingangsempfindlichkeit (Stereo) DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	50 µV	55 µV	60 µ√	_
ynamik Mono)	65 dB	65 dB		50.40
rennschärfe			65 dB	50 dB
± 300 kHz, 22,5 kHz Hub) iesamtklirrfaktor Mono/Storeo	50 dB 0,2 % / 0,3 %	50 dB 0,2 % / 0,3 %	50 d8 0,3 % / 0,5 %	30 dB 0.7 %
ileichwellenselektion	2 dB	2 dB	2,5 dB	2,5 dB
analtrennung (1 kHz)	32 dB 25 dB	33 dB	30 dB	30 dB
ilottonunterdrückung	2508	30 dB	30 dB	25 dB
mpfangsbereich MW LW	522 - 1611 kHz 150 - 353 kHz	522 - 1611 kHz 150 - 353 kHz	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	513 - 1650 kHz
ingangs- MW	398 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz)	360 μV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 350 μV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz)	350 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 350 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kH.
mpfindlichkeit LW	398 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz)	350 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz)	350 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz)	-
pannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	-
eistungsaufnahme	12 W	12 W	180 W	-
bmessungen (ca.) lewicht (ca.)	330 (B) x 62 (H) x 311 (T) mm 2,1 kg	330 (B) x 60 (H) x 315 (T) mm 2,1 kg	330 (B) x 106 (H) x 275 (T) mm 4,8 kg	-
ehäusafarbe	(BK); Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetallic-Design	(BK): Schwarzes Design	-
ubehör	MW/LW-Ringantenne, UKW-Innenantenne	-	-	EP-Adapter
Plattenspieler	RP-307H	RP-207H	RP-303H	
ур	Vollautomat mit tangentialer Abtastung	Volkautomat, beidseitig abspielender Frontlader m. tangentieler Abtastung	Vollautomat	Halbautomat
ntriebssystem	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
flotor Geschwindigkeiten	Servo-Gleichstrorn-Motor 331/3 ~ 45 U/min	Servo-Gleichstrom-Motor 331/3 – 45 U/min	Servo-Gleichstrom-Mator 33 1/3 – 45 U/min	Servo-Gleichstrom-Motor
fattenteller	28 cm Ø, Aluminium-Spritzguß	33 1/3 - 45 U/min	28 cm Ø	33 1/3 – 45 U/min 30,4 cm Ø
ileichlaufschwankungen	±0,075 % (DIN 45 500)	±0,075 % (DIN 45 500)	±0,15 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)
umpel/Fremdspannungsabstand DIN "B") onarm	65 dB	65 dB	60 dB	55 dB
ур	dynamisch ausbalandierter Tangential-Tonarm	2 dynamisch ausbalancierte Tangential-Tonarme	statisch ausbalancierter gerader Tonarm	slatisch ausbelancierter gerader Tonarm
ffektive Länge onabnehmer	147 mm	70 mm	207 mm	211 mm
yp	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
requenzgang	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
usgangsspannung Illgemeines	3 mV (1 kHz, 50 mm/s)	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	
pannungsversorgung	Gleichspannung vom SM-307H	Gleichspannung vom SM-207H	Gleichspannung vom SA-303H	-
bmessungen (ca.)	330 (B) = 103 (H) x 353 (T) mm	330 (B) x 100 (H) x 345 (T) mm	330 (B) x 90 (H) x 356 (T) mm	-
Bewicht (ca.) Behäusefarbe	3,0 kg (BK): Schwarzmetallic Design	5,8 kg (BK): Schwarzmetallic-Design	2,4 kg (BK): Schwarzes Design	-
	, ,	,, ooman notalio-boargii	Im A CONTRIGUEDO DOOIR	La company of the com

	System 307H	System 207H	Sustam 202H	System W20H
		System 207H	System 303H	System W30H
Cassettendeck	RT-307H	RT-207H	RT-303H	
Intrieb	2 elektronisch geregelte Gleichstrommotoren	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
lopfbestückung			Gioristorianotor	
Aufn./Wiedergabe Löschen	2 x Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2)
requenzgang Normalband Chromoloxidband	40 – 13.000 Hz (DIN 45.500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45.500)	40 – 13.000 Hz (DIN 45.500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45.500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45.500)	40 - 12.000 Hz (DIN 45 500) 40 - 13.000 Hz (DIN 45 500)	60 – 12.000 Hz (DIN 45.511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45.511)
Reineisenband Dynamik chine Dolby*	40 - 15.000 Hz (DIN 45.500) 57 dB	57 dB	56 dB	54 dB
mit Dolby* B mit Dolby* C	10 dB (be) über 5 kHz) 20 dB (1 kHz - 10 kHz) ± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe)	10 dB (bei über 5 kHz) - ± 0,2 % (DIN Aufn, Wiedergabe)	10 dB (bel über 5 kHz)	10 dB (bei über 5 kHz) - ± 0.2 % (DIN Aufnahme/Wieder)
ufnahmesystem	± 0,14 % (DIN Wiedergabe) 0,005 % (WRMS) Wechselstromyormagnetisierung	±0,14 % (DIN Wiedergabe) 0,055 % (WRMS) Wechselstromvormagnetisierung	±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,1 % (WRMS) Wechselstromvormagnetisjerung	±0,2 % (DIN Aufnahme/Wiederg ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS) Wechselstromvormagnetisierur
	(105 kHz)	(90 kHz)	(105 kHz)	(85 kHz)
öschsystem	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (90 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (85kHz)
Ingangsempfindlichkeit/Impedanz Mikrofon	_	_	0,2 mV/6,8 kOhm	
Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	- 50 mV/47 kOhm	50 mV/47 kOhm	50 mV/50 kOhm	~
usgangspegel/Impedanz Line-out Aufn./Wiedergabe (DIN)		550 mV/47 kOhm (bei 0 dB)	560 mV/50 kOhm	-
Kopfhörer PSS/APLD/Autoreverse	APSS/Doppel-Autoreverse	- APMS (Laufw. 1), APSS (Laufw. 1+2)	-	8 - 25 Ohm
ligemeines		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
pannungsversorgung	Gleichspannung vom SM-307H	Gleichspannung vom SM-207H	Gleichspannung vom SA-303H	_
brnessungen (ca.)	330 (B) x 123,5 (H) x 314 (T) mm	330 (B) x 120 (H) x 305 (T) mm	330 (B) x 125 (H) x 270 (T) mm	
Bewicht (ca.)	3,6 kg	4,0 kg	2,5 kg	-
D-Player-Teil	(BK): Schwarzes Design DX-112H (nicht im Lieferumfang enthalten)	(BK): Schwarzmetallic-Design	(8K): Schwarzes Design DX-112H (nicht im Lieferumfang enthelten)	-
ludioteil	(month) and of our many of manually		(months Elereranneng entilenten)	
requenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	-	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
ynamik	90 dB (bel 1 kHz)	da.	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Sesamlklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)	-	0,005 % (bel 1 kHz)	0,005 % (bei 1 kHz)
ileichlaufschwankungen egelschwankungen	unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel	-	unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
bersprechen	90 dB (bel 1 kHz)	-	90 dB (bsi 1 kHz)	unter meßbarem Pegel 90 dB (bei 1 kHz)
ehlerkorrektursystem	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	-	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Read-
D-Spezifikationen	SOIDMON-CODB)		Solomon-Code)	Soloman-Code)
ormat	Compact-Disc-System	-	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
ußendurchmesser	120 mm	-	120 mm	120 mm
nendurchmesser purabstand	15 mm	-	15 mm	15 mm
bspielzeit	ca, 60 Min.	-	1,6 µm ca. 60 Min.	1,6 µm ca. 60 Min.
blastirequenz	44,1 kHz	-	44.1 kHz	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	-	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	-	EFM +	EFM
ligemeines				
pannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	-	220 V Wechselspannung, 50 Hz	vom Verstärker
elstungsaufnahme	18 W 330 (B) × 80 (H) × 312 (T) mm	AM .	18 W	-
bmessungen (ca.) Rewicht (ca.)	3,7 kg	-	330 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm 3,7 kg	-
Rehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	-	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
autsprechersystem	CP-307HF	CP-207H	CP-303H	CP-W30H
ур	Geschlossene Zweiweg-Box	Zweiweg-Baßreflex-Box	Geschlossene Zweiweg-Box	Geschlossene Zweiweg-Box
lenn-Impedanz	8 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
autsprecher Tlefton Mittelton	13 cm (Breitband)	170 cm² Flach-Membran	16 cm	14,5 cm
Hochton	Kalotle	Kalotte	6,0 cm	5,6 cm
requenzgang (DIN 45 500)	80 – 22.000 Hz	35 – 22.000 Hz	35 – 22.000 Hz	60 - 20.000 Hz
/lusikbelastbarkeit (DIN 45 573)	50 W	80 W	50 W	50 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 500)	30 W 284 (B) x 150 (H) x 170 (T) mm	40 W	30 W	25 W
Romessungen (ca.) Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	230 (B) x 445 (H) x 250 (T) mm (BK): Schwarzmetallic-Design	210 (B) x 320 (H) x 200 (T) mm (BK): Schwarzes Design	240 (B) x 360 (H) x 170 (T) mm
autsprechersystem	CP-307HW	(Dry. Schwarzhielalitz-Design	(SN). Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
ур	Einweg-Baßreflex-Box	-	-	-
Venn-Impedanz	8 Ohm	-	-	-
autsprecher Tiefton Mittelton Hochton	24 cm	-	-	-
requenzgang (DIN 45 500)	35 – 22,000 Hz	- 9	-	-
/lusikbelastbarkeit (DIN 45 500)	50 W	-	-	-
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	30 W	-	-	-
Abmessungen (ca.)	371 (B) x 289 (H) x 250 (T) mm (BK): Schwarzes Design	-	-	-
Gehäusefarbe	(DR), OCHWAIZES DESIGN	-	-	-
,				

	System FS30HCD	System F20HCD/	SG-F10H	VZ-N15HCD
		SG-F20H		Fairle
/erstärkerteil				The state of the s
pitzen-Musikleistung	2 x 80 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm	2 x 26 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm
lauer-Musikleistung	2 x 40 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 25 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 13 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 25 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)
inusleistung peide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	2 x 20 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 13 W bei E Ohm, (DIN 45 324)	2 x 7 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 12 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)
Jangeinstellung	63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz:±8 dB, 250 Hz:±8 dB 1 kHz:±8 dB, 4 kHz:±8 dB 16 kHz:±8 dB 5-Band-frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
ingangsempfindlichkeit/ npedanz CD/Aux. Mikrofon	300 mV/47 kOhm	300 mV/47 kOhm	300 mV/47 kOhm	220 mV/47 kOhm
usgangspegel/impedanz Lautsprecher Kopfhörer	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm
unerteil				9/2
IKW-Teil				
mpfangs- UKW ereich MW LW	87,5 – 108 MHz 622 – 1620 Hz 153 – 281 kHz	87,5 - 108 MHz 526,5 - 1606,5 Hz 148,5 - 285 kHz	87,5 108 MHz 526,5 1606,5 Hz 148,5 285 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 Hz 148,5 – 285 kHz
ngangsempfindlichkeit /lono) UKW MW LW	2,5 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)	3,2 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)	3,2 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)	3,2 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)
Dynamik (Mono)	60 dB	50 dB	50 dB	50 dB
rennschäffe	50.40	20 dB	30 dB	30 dB
: 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB 2,5 dB	30 dB 2,5 dB	30 00	3008
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,4 % / 0,9 %	0,7 %	0,7 %	0,5 %
analtrennung (1 kHz)	30 dB	26 dB	26 dB	30 dB
Plattenspielerteil				
ур	Halbautomat	Halbautomat	Halbautomat	Vollautomat, beidseitig abspielend System mit Tangential-Tonarm
untriebssystem	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Notor	elektronisch gesteuerter Gleichstrom-Motor	elektronisch gesteuerter Gleichstrom-Motor	elektronisch gesteuerter Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor
Beschwindigkeiten	33 1/3 – 45 U/min	331/3 – 45 U/min	331/3 - 45 U/min	331/3 – 45 U/min
Rattenteller	28 cm ø	28 cm ø	28 cm ø	- 1.0.05 M (DW) 45 5001
ileichlaufschwankungen iumpel/Fremdspannungsabstand DIN "8")	±0,25 % (DIN 45 500)	±0,25 % (DIN 45 500)	± 0,25 % (DIN 45 500)	± 0,25 % (D(N 45 500)
Tonarm				
Гур	etatisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	Tangential-Tonarm
Hektive Länge	145 mm	195 mm	195 mm	-
Fonabnehmer				
ур	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
requenzgang	~	-	*	60 – 12.000 Hz
Cassettenteil	elektronisch gerageiter	elaktroniech geregetter	elektronipch garcaelter	elektronisch geroedter
Antrieb	elektronisch geregelter Gielchstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor Hart-Permalloy (Laufwerk 1+2)	elektronisch geregelter Gleichstrommotor Hart-Permalloy (Laufwerk 1+2)	elektronisch geregelter Gleichstrommotor Hart-Permalloy (Laufwerk 2)
Kopf- Aufn/Wiedergabe bestückung	Hart-Permalloy (Laufwerk 1+2)			Hart-Permalloy (Laufwerk 1, Wiedergabe)
Löschen Frequenz- Normalband	Ferrit (Laufwerk 2) 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511)	Ferrit (Laufwerk 2) 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511)	Ferrit (Laufwerk 2) 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511)	Ferrit (Laufwerk 2) 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511)
gang Chromdioxidband Reineisenband	60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)
Oynamik ohne Dolby* mit Dolby* B	50 dB	50 dB	50 dB	52 dB 10 dB mehr (bel über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	±0,17 % (DIN Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	±0,17 % (DIN Wiedergabe) ±0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)	-	-
öschsystem	Wechselstrommagnetisierung (85 kHz)	Wechselstrommagnetisierung (85 kHz)		-
Aligemeines				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
eistungsaufnahme	100 W	80 W	60 W	100 W
Abmessungen (ca.)	365 (B) x 259 (H) x 373 (T) mm	365 (B) x 259 (H) x 373 (T) mm	365 (B) x 259 (H) x 373 (T) mm	365 (B) x 304 (H) x 376 (T) mm
Gewicht (ca.) Gehäusefarbe	6,8 kg (BK): Schwarzes Design	6,4 kg (BK): Schwarzes Design	6,0 kg (GY): Graues Design	6,8 kg (BK): Schwarzes Design
			(W): Weißes Design (R): Rotes Design	
Zubehör	1-	EP-Adapter	EP-Adapter	EP-Adapter

	System FS30HCD	System F20HCD/ SG-F20	SG-F10H	VZ-N15HCD
CD-Player-Teil	DX-450H	DX-450H (nur für System F20HCD)		DX-450H
Audioteil				Luc-
Frequenzgang	5 - 20,000 Hz ± 0.5 dB	5 - 20,000 Hz ± 0,5 dB		5-20.000 Hz ± 0.5 dB
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)		90 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfektor	0.05 % (bei 1 kHz)	0,05 % (bei 1 kHz)		0,05 % (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)		unter meßbarem Pegel (quarzgenau)
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel		unter meßbarem Pegel
Übersprechen	80 dB bei 1 kHz	80 dB bei 1 kHz		80 dB bei 1 kHz
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)		CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)
CD-Spezifikationen				
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System		Compact-Disc-System
Außendurchmesser	120 mm	120 mm		120 mm
Innendurchmesser	15 mm	15 mm		15 mm
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm		1,6 µm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.		ca. 60 Min.
Abtastfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz		44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear		16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	EFM		EFM
Aligemeines				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz		220 V Wechselspannung, 50/60 H.
Leistungsaufnahme	19 W	19 W		19 W
Abmessungen (ca.)	365 (B) x 83 (H) x 365 (T) mm	365 (B) x 83 (H) x 365 (T) mm		365 (B) x 83 (H) x 365 (T) mm
Gewicht (ca.)	3,1 kg	3,1 kg		3,1 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design		(BK): Schwarzes Design
Lautsprechersystem	CP-FS30H	CP-F20H	CP-F20H	CP-FS30H
Тур	Geschlossene Dreiweg-Box	Geschlossene Zweiweg-Box	Geschlossene Zweiweg-Box	Geschlassene Dreiweg-Box
Nenn-Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecher Tiefton Mittelton Hochton	14,0 cm 4,5 cm 4,5 cm	14,0 cm -4,5 cm	14,0 cm 	14,0 cm 4,5 cm 4,5 cm
Frequenzgang (DIN 45 500)	60 - 20.000 Hz	60 ~ 20,000 Hz	60 - 20.000 Hz	60 - 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40 W	25 W	25 W	40 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	20 W	13W	13 W	20 W
Abmessungen (ca.)	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (GY): Graues Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design

	SM-A75H
Musikleistung	2 x 60 W an 8 Ohm bel 0,8 % Gesamtklirffaktor (2-Kanal-Betrieb) 4 x 60 W an 8 Ohm bel 0,08 % Gesamtklirrfaktor (4-Kanal-Betrieb)
Sinusleistung beide Kanále in Betrieb, 1 kHz)	2 x 40 W an 8 Ohm bei 0,08 % Gesamtklirffaktor (2-Kana)-Betrieb) 2 x 20 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtklirffaktor (4-Kana)-Betrieb)
Gesamtklirrfaktor Nennleistung halbe Nennleistung	0,8 % 0,1 %
Frequenzgang Phono VCR-1, VCR-2, VDP, TV, Tuner, Band CD	30 – 20.000 Hz (±3 dB, vorn) 30 – 15.000 Hz (±3 dB, hinten) 20 – 30.000 Hz (±3 dB, vorn) 20 – 15.000 Hz (±3 dB, hinten)
Dämpfungsfaktor (1 kHz)	25 (bei 8 Ohm)
Phono-Übersteuerungsfestigkeit (1 kHz)	70 mV (RMS)
Gangeinstellung Baß (100 Hz) Höhen (10 kHz)	± 8 dB ±10 dB
Regelung der Verzögerungszeit Rückkopplungs-Einstellung	1 – 92 ms 0 – 9 Stufen
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz Phono CD/Band/VCR-1/ VCR-2/TV/VDP Tuner	4 mV/47 kOhm 350 mV/65 kOhm 275 mV/50 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher Band Kopfhörer VCR-1,2	8 – 16 Ohm 150 mV/47 kOhm 8 – 32 Ohm 300 mV/47 kOhm
Aligemeines	
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	280 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 95 (H) x 315 (T) mm
Gewicht (ca.)	7 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung, Batterien: 3 V Gleichspannung (UM/SUM-3) x 2

	RD-620D
ур	Netz-/batterlebetriebener, tragbarer Cassettenrecorder
susgangsleistung Musik Sinus	550 mW (DIN 45 324 Wechselspannung) 350 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)
requenzgang	150 - 8.000 Hz
pannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	220 V, 50/60 Hz 6 V (UM/SUM-2) x 4
landgeschwindigkeit	4,8 cm/s
puren	2-Spur, 1 Kanal Mono
autsprecher	6,5 cm Ø dynamisch
Ingang	Mikrofonanschluß ext.
usgang	Ohrhörer
indere Anschlüsse	Netzanschluß DIN-Buchse (5-polig)
bmessungen (ca.)	147 (B) x 50 (H) x 263 (T) mm
Rewicht (ca.)	1,1 kg (ohne Batterien)
Sehäusefarbe	(G): Goldmetallic-Design
ubehör	Netzleitung
	19

	WQ-CD30H	QT-CD20H	CR-CD10H
ур	Stereo-Radio-Cassetten- Recorder mit Compact- Disc-Player	Sterec-Radio-Cassetten- Recorder mit Compact- Disc-Player	Stereo-Receiver mit Digital-Uhr und Compact-Disc-Player
Radioteil	Disc-riayer	Disc rayor	
impfangsbereich			
UKW KW MW LW	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz
Cassettenteil			
ileichlaufschwankungen			
DIN 45 511)	0,2 %	0,25 %	-
requenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	50 – 14.000 Hz 50 – 15.000 Hz	40 – 14,000 Hz –	-
APSS/APLD/APPS	APSS (Cassette 2)	-	-
kufnahme	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	-
Alkrofon-Zumischung	-	-	-
chneller Vor-/Rücklauf	-	-	~
auschunterdrückungssystem	-	-	-
Ulgemeines .			
requenzgangentzerrer Equalizer)	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	*
susgangsleistung Spitze Musik Sinus	2 x 14 W 2 x 7 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 5 W	2×12 W 2×6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2×5 W	2×6,4 W 2×3,2 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2×2,3 W
- Cilius	(DIN 45 324 Gleichsp.)	(DIN 45 324 Gleichsp.)	(DIN 45 324 Gleichsp.)
autsprecher	2 Tiefton 10 cm	2 Tiefton 10 cm	2 Breitband-Lautsprecher 8 cm
1	2 Hochtöner	2 Hochtöner	8 cm
ingänge	Kopthörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)
usgänge	CD (RCA) x 2	CD (RCA) x 2	CD (RCA) x 2
ndere Anschlüsse	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
pannungsversorgung			
Wechselspannung Gleichspannung brnessungen (ca.)	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1) x 10 590 (B) x 143 (H) x 193 (T) mm	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8 630 (B) x 165 (H) x 158 (T) mm	110-120/220-240 V, 50/60 Hz - 450 (B) x 110 (H) x 200 (T) mm
Rewicht (ca.)	5,5 kg (ohne Batterien)	5,5 kg (ohne Batterien)	3,5 kg (ohne Batterien)
sehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (BL): Blaues Design
Cubehör	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel
CD-Player-Teil			
ludloteil			
analzahi	2 Kanăle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)
requenzgang	20 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	20 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	20 - 20.000 Hz, ± 0,5 dB
ynamik	90 dB (bel 1 kHz)	88 dB (bel 1 kHz)	88 dB (bel 1 kHz)
Sesamtklirrfaktor 6	0,08 % (1 kHz ElAJ)	0,095 % (1 kHz EIAJ)	0,095 % (1 kHz EIAJ)
Bielchlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (kleiner als 0,001 % Spitzenwert)	unter meßbarem Pegel (kleiner als 0,001 % Spitzenwert)	unter me8barem Pegel (kleiner als 0,001 % Spitzenwert)
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
bersprechen	75 dB (1 kHz EIAJ)	70 dB (1 kHz EIAJ)	75 dB (1 kHz EIAJ) .
ehlerkorrektur-System D-Spezifikationen	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)
ormat	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
Nußendurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm
nnendurchmesser	15 mm	15 mm	15 mm
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm	1,6 µm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.
Abtastfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Quantislerung	16 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	EFM	EFM
		,	
	 		

THE WASTE OF THE	WF-T738H
Тур	Doppel-Cassetten-System, Stereo
Empfangsteil	
Empfangs- UKW bereich KW KW-1, KW-2 KW-3, KW-4 KW-5 MW LW	87,6 – 108 MHz 5,85 – 6,35 MHz/9,5 – 10 MHz 11,6 – 12,1 MHZ/15,1 – 15,6 MHz 17,45 – 17,95 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz
Cassettentell	
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,2%
Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband	50 – 14.000 Hz 50 – 15.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS (Cassette 2)
Aufnahme	automatisch (ALC)
Mlkrofon-Zumischung	ja
Allgemeines	
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	5-Band (100Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 8 dB
Ausgangs- leistung Musik Sinus	2 x 40 W 2 x 20 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Laut- Tiefton sprecher Hochton	2 Tieftöner 16 cm Hochtöner
Audio-Eingänge	2 x ext. Mikro (6,3 mm Ø) Pattenspieler-Eingang (MM) mit Masseanschluß, Line-in/CD (RCA)
Audio-Ausgänge	2 x Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8
Abmessungen (ca.)	732 (B) x 212 (H) x 185 (T) mm
Gewicht (ca.)	7,0 kg (ohne Batterien)
Gehäuselarbe	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Netzkabel

WQ-Twin-Radiorecorder-Serie

	WQ-T282H
Тур	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo
Empfangsteil	
Empfangs- UKW bereich KW MW LW	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,5 MHz 526,5 - 1606,5 kHz 150 - 285 kHz
Cassettenteil	
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,2%
Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Reinelsenband	50 – 14,000 Hz 50 – 16,000 Hz 50 – 16,000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS (Cassette 2)
Aufnahme	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumischung	-
Rauschunterdrückungss.	-
Aligemeines	
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB
Ausgangs- Spitze leistung Musik Sinus	2 x 17 W 2 x 8,5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 7,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.
Lautsprecher	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner
Audio-Eingänge	ext. Mikro (3,5 mm Ø) Line-in (RCA) x 2
Audio-Ausgänge	Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	Netzanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Gleichspannung	15 V (UM/SUM-2) x 10
Abmessungen (ca.)	440 (B) x 135 (H) x 144 (T) mm
Gewicht (ca.)	4,0 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (GR): Olivgrünes Design
Zubehör	Netzkabel

WQ-T484H	WQ-T354H	WQ-T252H	WQ-T234H	WQ-T232H	WQ-T222H
Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo
87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz
526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 - 1606,5 kHz 148,5 - 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz
±0,2%	±0,2%	±0,2%	±0,2%	±0,2%	±0,2%
50 – 14.000 Hz 50 – 15.000 Hz	60 - 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz –	100 – 10.000 Hz
APSS	-	APSS (Cassette 2)	-	-	-
automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
-	ja	ja	Ja	ja	ja
			1		
4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ±8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ±8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ±8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ±8 dB	-
2 x 22 W 2 x 11 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 7,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-BaB) 20 W (6 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-BaB) (DIN 45 324 Wechselsp.) 16 W (4 W (L) + 5 W (R) + 10 W (S-BaB) (DIN 45 324 Gleichsp.)	2×14 W 2×7 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2×5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 12 W 2 x 6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 4,2 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2×12 W 2×6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2×4,2 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
2 Tieftöner 12 cm 2 Hachtöner	1 Super-Baß 10 cm 2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner
ext. Mikro (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-In (RCA) x 2
Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)
Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-2) × 10	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1, R20) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1, R20) x8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6
520 (B) x 160 (H) x 159 (T) mm	665 (B) x 200 (H) x 190 (T) mm	474 (B) x 202 (H) x 127 (T) mm	474 (B) x 202 (H) x 127 (T) mm	474 (B) x 202 (H) x 127 (T) mm	502 (B) x 155 (H) x 133 (T) m
5,1 kg (ohne Batterien)	6,0 kg (ohne Batterien)	3,7 kg (ohne Batterien)	3,7 kg (ohne Batterlen)	3,5 kg (ohne Batterlen)	2,9 kg (ohne Batterlen)
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel

QT-S360H	QT-F60H	QT-F40H	QT-F10H	QT-244H	WF-940H
Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Mono	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Doppel-Cassetten-System, Stereo
87,5 – 108 MHz –	87,6 - 108 MHz	87,5 – 108 MHz –	87,5 – 108 MHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz
526,5 – 1606,5 kHz -	526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz	526,5 - 1606,5 kHz 150 - 285
Lagray	±0.35%	+ 0.05 N		± 0.35 %	±0.17%
±0,35 %		±0,35 %	100 - 8.000 Hz	100 - 10,000 Hz	30 - 15.000 Hz
80 – 10.000 Hz	80 – 10,000 Hz	80 – 10,000 Hz –	8.000 Hz	- 10,000 Hz	30 - 16.000 Hz 30 - 17.000 Hz
_	les .	-	-	-	APSS/APLD/APPS (Laufw. 1)
automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
-		-	-	-	-
An .	_	-		-	Dolby* B
					7/1
	-	-	-	-	10-Band (100, 180, 310, 550 Hz, 1; 1,8; 3,1; 5,5; 10; 16 kHz) ±8 dE
2×6,8 W 2×3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2×1,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 2,9 W 2 x 1,45 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	6,0 W 2 x 3,0 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	3,6 W 1,8 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3,2 W 2 x 1,6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 44 W 2 x 22 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 13 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
2 Breitband- Lautsprecher 9 cm	2 Breitband- Lautsprecher 8 cm	2 Breitband- Lautsprecher 9 cm	2 Breitband- Lautsprecher 6,6 cm	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner	Tiefton: 210 cm ² Flachmembran Super-Hochtöner, Hocht. 5 cm
	-			W.	2 x ext. Mikro (6,3 mm Ø) Plattenspielereingang (MM) mit Masseanschluß, Line-In/CD (RCA)
Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Ohrhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	2 x Lautsprecher (Klemme) Kopfnörer (6,3 mm Ø)
ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	Netzanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	Netzanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß
110-120/220-240 V, 50/60 Hz (mit Netzadapter) 9 V (UM/SUM-2) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-3) x 6 Uhr; 4.5 V (UM/SUM-3) x 3	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-2) × 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz (mit Netzadapter) 7,5 V (UM/SUM-3) x 5	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-2) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz System: 15 V (UM/SUM-1) x 10 o. ext., Uhr: 1,5 V (UM/SUM-3) x
457 (B) x 103 (H) x 103 (T) mm	440 (B) x 114 (H) x 57 (T) mm	390 (B) x 158 (H) x 74 (T) mm (mit oberer Abdeckung)	245 (B) x 101 (H) x 58 (T) mm	410 (B) x 165 (H) x 102 (T) mm	680 (B) x 250 (H) x 180 (T) mm
2,0 kg (ohne Batterien)	1,3 kg (ohne Batterien)	1,7 kg (ohne Batterien)	0,8 kg (ohne Batterien)	2,0 kg (ohne Batterien)	9,3 kg (ohne Batterien)
(R): Rotes Design (Y): Gelbes Design	(BL): Blaues Design (GR): Grünes Design	(R): Rotes Design	(BL): Blaues Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (BW): Blau-weißes Design	(BK): Schwarzes Design

	HK-9000H	WF-372H	GF-330H	GF-320H	GF-3939S/L
Тур	Doppel-Cassetten-System, Stereo	Doppel-Cassetten-System, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Cassetten-System, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo
Empfangstell					
Empfangs- UKW bereich KW MW LW	87,6 ~ 108 MHz 5,95 ~ 18,0 MHz 526,5 ~ 1606,5 kHz 150 ~ 285 kHz	87,6 108 MHz 5,95 18,0 MHz 526,5 1606,5 kHz 150 285 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz (nur S) 526,5 - 1606,5 kHz 150 - 285 kHz (nur L)
Cassettentell					
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,17%	±0,25%	±0,35%	±0,35%	±0,5%
Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Reinelsenband	60 – 12.000 Hz 60 – 13.000 Hz 60 – 14.000 Hz	80 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS/APLD/APPS (Laufw, 1)	-	-		1-
Aulnahme	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumischung	ja	_	-	-	-
Schneller Vor-/Rücklauf	-	-	-	-	_
Rauschunterdrückungssystem	Dolby* B	-	-	-	-
Allgemeines					
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	10-Band (100, 180, 310, 550 Hz, 1; 1,8; 3,1; 5,5; 10; 16 kHz) ± 7 dB	5-Band (100 Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ±6 dB	3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ±8 dB	-
Ausgangs- Spitze leistung Musik Sinus	2 x 52 W 2 x 26 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 18 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 10 W 2 x 5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 3,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,9 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3,2 W 2 x 1,6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Laut- Tiefton sprecher Hochton	Tieftöner 16 cm Hochtöner 5 cm	Tieftöner 12 cm Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	Tieftöner 10 cm Hochtöner	Tieftöner 10 cm Hochtöner
	ext. Mikrofon/Mikro-Mix (6,3 mm /2 x 2), Hattenspieler- eingang (MM) mit Massean- schluß (RCA), ext., UKW-Antenne (DIN), ext., WM/LW-Antenne (DIN), ext. Line-in/CD/AUX (RCA), Instrumenten-Eingang (6,3 mm /2)	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	
Audio-Ausgänge	2 x Lautsprecher ext., Kopfhörer (6,3 mm Ø)	ext. Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfnörer (6,3 mm Ø)
	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
Spannungs- Wechselsp. versorgung Gleichsp.	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1, R20) x 10 oder ext.	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) ×8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 H 9 V (UM/SUM-1) x 6
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 295 (H) x 235 (T) mm	622 (B) x 200 (H) x 146 (T) mm	560 (B) x 185 (H) x 149 (T) mm	494 (8) x 180 (H) x 130 (T) mm	402 (B) x 185 (H) x 99 (T) mi
Gewicht (ca.)	14,8 kg (ohne Batterien)	4,6 kg (ohne Batterien)	3,1 kg (ohne Batterien)	2,9 kg (ohne Batterien)	2,1 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): schwarzes Design	(D): Dunkelgraues Design
Zubehör	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel

Typ	JC-126H Stereo mil Radioteil mil Kopthörer) 37.6 – 108 MHz 26,5 – 1606,5 kHz	JC-104H Stereo (mit Kopfhörer)	Redioteli Empfangsbereich UKW MW MW Synthesizer-Empfänger- Pasterfrequenz Stationstasten Cassettenteil Frequenzgang APSS/APLD Schneller Vor und Rücklauf	RG-F813H 87.5 - 108 MHz 522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz LW9 0.55 MHz, MW 9 kHz, LW9 kHz (automatisch) 1 kHz (manueli) 9 x UKW, 5 x MW, 3 x LW 50 - 10.000 Hz APSS	RG-F807H 87,5 - 108 MHz 522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz LW9 0,58 MHz, MW9 kHZ, LW9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8x UKW, 5 x MW, 3 x LW 50 - 10.000 Hz
Empfangsteil Empfangstereich UKW KW K	mit Kopfhörer) 67,6 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz	(mit Kopfhörer)	Empfangsbereich UKW MW Synthesizer-Empfanger- Resterfrequenz Stationstasten Cassettenteil Frequenzgang ARSS/APLD	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW
Empfangsteil	67,6 – 108 MHz 626,5 – 1606,5 kHz	-	MW/ LW Synthesizer-Empfänger- Fasterfrequenz Stationstasten Cassettenteil Frequenzgang APSS/APLD	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW
UKW 87,	526,5 – 1606,5 kHz		Synthesizer-Empfänger- Rasterfrequenz Stationstasten Cassettenteil Frequenzgang APSS/APLD	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell) 8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW
Cassettentell Gleichiaufschwankungen (DIN 45 511) - Freguenz- Normalband gang Reineisenband - Reineisenband - APSS/AP/LD/APPS - Alfnahme - Mikrofon-Zumischung aul	10 – 10.000 Hz	- 100 - 10.000 Hz	Cassettenteil Frequenzgang APSS/APLD	50 – 10.000 Hz	
Gleichlaufschwankungen (DN 45 511) - Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Relineisenband - APSS/APLD/APPS - Aufnahme - Mikrofon-Zumischung aul	10 – 10.000 Hz	- 100 - 10.000 Hz -	Frequenzgang APSS/APLD		50 – 10.000 Hz
(DIN 45511) - Frequenz- Normalband gang Chromdioxidiband Relneisenband - APSS/APLD/APPS - Aufnahme - Mikrofon-Zumischung auf	40 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz	APSS/APLD		50 - 10.000 Hz
Frequenz- Normalband gang Chromdloxidband Relneisenband APSS/APLD/APPS - Aufnahme - Mikrofon-Zumischung auf	0 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz		APICC	
gang Chromdioxidband Reineisenband - APSS/APLD/APPS - Aufnahme - Mikrofon-Zumischung auf	- 10.000 H2		Cohnelles Very and Official and	Aroo	APSS
Reineisenband – APSS/APLD/APPS – Aufnahme – Mikrofon-Zumischung auf		_	Scrineller vor- und Rucklauf	a	ja
Aufnahme – Mikrofon-Zumischung auf	-		Auswurfautomatik	-	~
Mikrofon-Zumischung auf		-	Automat. Endabschaltung	-	-
		-	Autoreverse	ia	ja
Cohnelles Ves (Dicable of	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	Aligemeines		-
	-	-	Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	4-Band (100 Hz. 500 Hz. 2 kHz.	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz
Rauschunterdrückungssystem -	-	-		10 kHz) ± 10 dB	10 kHz) ± 10 dB
Allgemeines		2 Page / //00 Up 1 Istle	Ausgangsleistung (bei 4 Ohm)	max. 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)	max. 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)
Frequenzgangentzerrer – (Equalizer)	rrer - 3-Band (100 Hz, 1 kHz, 10 kHz) + 8 dB	10 kHz) + 8 dB	Verkehrsfunk	SDK	SDK
Ausgangs- Musik ma leistung Sinus 2 x	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW DIN 45 324 Gleichspannung)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	Anschlüsse	Lautsprecher, Spannungsversprgung, Massepol, Antenne	9-poliger Anschluß, (Spannungsversorgung, Massepol, Lautsprecher),
Lautsprecher -	-	-			Antenne
Audio-Eingänge -		-	Spannungsversorgung	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse
Audio-Ausgänge Ko	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Abmessungen (ca.)	180 (B) x 52 (H) x 145 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 140 (T) mm
Andere Anschlüsse ext	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	Gewicht (ca.)	1.3 kg	1,2 kg
Spannungsversorgung		_	Front-Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung	Zubehör Empfohlene Lautsprecher- Systeme (Zubehör)	Enbaumaterial, Lautsprecherkabel-/stecker, Batterieanschlußkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, 9-poliger Stecker/Kabel
Abmessungen (ca.) 87	37 (B) x 138,5 (H) x 36,5 (T) mm	133 (B) x 84,5 (H) x 32 (T) mm			
	265 g (ohne Batterien)	195 g (ohne Batterien)			
(BI	BK): Schwarzes Design BL): Blaues Design R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design			5, 7, 150, 61, 17, 15, 15, 15, 15, 15
Zubehör Ko	Kopfhörer, Gürtelklammer	Kopfhörer, Gürtelklammer			
					-

GF-4343H	Cassettenabspielgeräte der JC-Serie						
	JC-516H	JC-S58H	JC-S42H	JC-F3H	JC-136H		
Radio-Cassetten-System, Stereo	Autoreverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Autoreverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)		
87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,5 – 108 MHz -526,5 – 1606,5 kHz	87,5 – 108 MHz - 526,5 – 1606,5 kHz	87,5 – 108 MHz 	87,5 - 108 MHz 526,5 - 1606,5 kHz -	87,5 – 108 MHz – 526,5 – 1606,5 kHz		
±0,3 % 100 – 10.000 Hz	- 40 - 10.000 Hz	- 40 ~ 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz	- 40 – 10.000 Hz		
-	-	-	-	-	-		
automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)		
-	-	-	4	-	-		
-	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB	~	-			
2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,3 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (OlN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (OIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)	mex. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (OIN 45 324 Gleichsp.)		
Tieftöner 12 cm Hochtöner	-	-		-	= 1000000000000000000000000000000000000		
ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)							
Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopthörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kophorer (3,5 mm Ø)		
Netzanschluß DIN-Buchse (5-polig)	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß		
110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.		
426 (B) x 212 (H) x 98 (T) mm	84 (B) x 120 (H) x 34,5(T) mm	85 (B) x 121 (H) x 36,5 (T) mm	87,8 (B) x 138,5 (H) x 37,5 (T) mm	89 (B) x 142 (H) x 41,5 (T) mm	88,8 (B) x 138,8 (H) x 39,5 (T) mm		
2,8 kg (ohne Batterien)	240 g (ohne Batterien)	280 g (ohne Batterien)	270 g (ohne Batterien)	290 g (ohne Batterien)	275 g (ohne Batterien)		
(S): Sitbermetallic-Design (BR): Braunmetallic-Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design	(R): Rotes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (Y): Gelbes Design	(R): Rotes Design (W): Weißes Design	(R): Rotes Design (W): Weißes Design (Y): Gelbes Design		
Netzkabel	Koplhörer, Gürlelklammer	Kopfhörer, Handschlaufe Gürtelklammer	Kopfhörer, Handschlaufe Gürtelklammer	Kopfhörer, Gürtelklammer	Kopfhörer, Gürtelklammer		

Stereo-Autoradios mit Cassettenteil				Auto-Lautsprecher-Systeme	
RG-F801H	RG-F551H	RG-F281H	RG-F251H		CP-FA30
				Тур	Dreiweg, geschlossen
87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	87,6 - 108 MHz	Nenn-Impedanz	4 Ohm
522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	526,6 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	Lautsprecher Tlefton Mittelton	110 cm ² Flachmembran 20 cm ² Flachmembran
UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	-	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	Hochton	3,5 cm 120 – 38,000 Hz
1 kHz (manuell)				Frequenzgang Musikbelastbarkeit	120 - 36.000 Hz
BxUKW,5xMW,3xLW	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	-	-	(DIN 45 500)	60 W
				Sinusbelastbarkeit	
50 - 10.000 Hz	50 - 10.000 Hz	50 - 10.000 Hz	50 - 10.000 Hz	(DIN 45 573)	30 W
-	-	APSS	-	Abmessungen (ca.)	287 (B) x 136 (H) x 129 (T) mm
ja .	schneller Vorlauf	ja	schneller Vorlauf	Gewicht (ca.)	1,7 kg
-	-	-	-		CP-FA20
-	ja		ja	Тур	Zweiweg, geschlossen
ia	-	ja	-	Nenn-Impedanz	4 Ohm
					110 cm² Flachmembran
		3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB	-	Lautsprecher Tlefton Mittelton Hochton	3.5 cm
max.2×8W	max.2x8W	max. 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)	max.2 x 8 W	Frequenzgang	150 - 35,000 Hz
Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)		Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Musikbelastbarkeit	
SDK	SDK	SDK	SDK	(DIN 45 500)	40W
9-poliger Anschluß (Spannungsversorgung, Massepol.	Massepol, Lautsprecher), Antenne Massepol, Antenne	Spannungsversorgung,	Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	20 W	
Lautsprechen,				Abmessungen (ca.)	225 (B) x 136 (H) x 129 (T) mr
Antenne	Antenne			Gewicht (ca.)	1,1 kg
12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse		CP-FA10
180 (B) x 52 (H) x 135 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 125 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 130 (T) mm	165 (B) x 52 (H) x 127 (T) mm	Тур	Breitband
1,1 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,1 kg	Nenn-Impedanz	4 Ohm
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	Lautsprecher Tiefton	110 cm ² Breitband,
Einbaumaterial, 9-poliger Stecker/Kabel	Einbaumaterial, 9-poliger Stecker/Kabel	Einbaumaterial, Stromkabel, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherkabel-/stecker, Stromkabel, Ersatzsicherung,	Mittelton Hochton	Flachmembran
				Frequenzgang	85 - 20.000 Hz
CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	Masseleitung CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40W
				Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	20W
				Abmessungen (ca.)	122 (B) x 122 (H) x 15 (T) mm
				Gewicht (ca.)	0,4 kg
				*	

Sharp - Technologie der Weltspitze





















SHARP ELECTRONICS CORPORATION

- USA
 Sharp Plaza, Mathwah, New Jessey 07430-2135, U.S.A.
 Sharp Plaza, 20000 South Alameda Street, Carson, California
 90810, U.S.A.
 13830 Child Sharp Sh
- SHARP MANUFACTURING COMPANY OF AMERICA

 Sharp Plaza Boulevard, Memphis, Tennessee 38193, U.S.A.

 SHARP MICROELECTRONICS TECHNOLOGY, INC.

 312 S.E. Stonemill Drive, Vancouver, Washington 98684, U.S.A. SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
- 170.
 135 Britannia Road East, Missilssauga, Ontario L4Z 1W9, Canada 9600 Windmill Road, Suite 301, Townsend Place, Dartmouth, Nova Sootia 889 11.1, Canada 17280 Rue Bágin, Ville Saint Laurent, Oubeec H4R1 1X1. Canada 14180 Rue Bágin, Ville Saint Laurent, Oubeec H4R1 1X1. Canada 14181 CSD Sellbridge Way, Richmond, British Columbia V&X.2W7, Canada 10120 Shellbridge Way, Richmond, British Columbia V&X.2W7, Canada

Canada 1-3419, 12th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 6S6, Canada SHARP ELECTRONICS (EUROPE)

- Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany
 Kurt-Schumacher-Straße 21, 3300 Braunschweig, F.R. Germany
 Hansaille 197, 4000 Düsselbort 11, F.R. Germany
 Prauminemer Landstraße 32. Im Vogelsgesang, 8000
 FrankfurfM-Hausen, F.R. Germany
 Fuersteinreigerstraße 5111, 3000 Mainchen 21, F.R. Germany
 Cultarbergstraße 4, 17022 Lerinfelden-Echterlingen 2, F.R.
- SHARP ELECTRONICS (SVENSKA) AB Schweden Stensätravägen 2, 127 22 Skärholmen, Swed
- SHARP ELECTRONICS (SCHWEIZ) AG Badenser Straße 587, Postfach Ch-8010, Zürich, Switzerl Österreich SHARP ELECTRONICS GMBH
- Mariahilfer Straße S1, Postfach 447, 1061, Wien, Austria Spanien SHARP ELECTRONICA ESPAÑA S.A. Ctra, Gracia a Manresa, BP-1503, KM14,5, Poligano Industrial San Marnet 08 190. Sant Cugat del Valles, Barcelona, Soain
- Großbritannien SHARP ELECTRONICS (U.K.) LTD. Sharp House, Thorp Road, Newton Heath, Manches M109BE, U.K.
- *5-7 Vere Street, London, W1, U.K. SHARP MANUFACTURING COMPANY OF U.K.

- SHARP CORPORATION OF AUSTRALIA PTY, LTD. Australien
- No. 1 Huntingwood Drive, Huntingwood, Blacktown, N.S.W. 2148,
- Australia

 15 Kornang Road, Scoresby, VIC 3179, Australia

 10 Dividend Street, Mansfield, OLD 4122, Australia

 10 Dividend Street, Belmont, WA 6104, Australia

 123-125 Mooringe Avenue, Camden Park, S. A. 5038, Australia

 123-125 Mooringe Avenue, Camden Park, S. A. 5039, Australia

 11st Floor, 124 Beaumont Street, Haymick, A. CT. 2609, Australia

 1st Floor, 124 Beaumont Street, Harmitien, N. S. W. 2003, Australia

 SINGAPP. POXY SALES (SINGAPORE)
- 100G Pasir Panjang Road, Singapore 0511
- SHARP ELECTRONICS (TAIWAN) CO., Talwan
- No. 1 North Nei Haan East Rd. The Nantze Export Processing Zone, Kaohsiung, Taiwan Thailand SHARP APPLIANCES (THAILAND)
- Bang Na-Trad Highway KM37, Klong Tonpo, Tambol Bang Samuk, Amphur Bang Pakong, Chachoengsao Province, Thailand

Sharp Vertretungen, Büros und technische Beratungsstellen

- Büro in Peking:
- Beijing Hotel Room No. 6088, E. Changan Avenue, Beijing, The People's Republic of China Shanghai Representative Office:
- Room No. 506, Union Building, 100, Yan-an East Road, Shanghai, The People's Republic of China Guangzhou Representative Office;
- Room No. 1525, West Wing, Dongtang Hotel, Liuhua Road, Guangzhou, The People's Republic of China
- Honakona Büro in Hongkong:
- Singapur
 Singapur
 Singapore Representat
 c/o Sharp-Roxy Sales (Singapore) Pte. Ltd.
 100G Pasir Panjang Road, Singapore 0511
 Tanbalache Beratung: Singapore Representative Office
- Indonesien
 Technische Beratung:
 c/o P.T. Yasonta
 Glodok Plaza No. A 27/28, JL. Pinangsia Raya Tromol Post
- 284/ IKT Pusat Jakarta Indonesia Griechenland Büro in Athen:
- 3rd Floor, 14-16 Sisini Street, P.O. Box 21-Zografou, Ilissia 11526 Athens, Greece



- Zentrale der Vertriebs-Tochtergesellschaft
- Tentrale der Sham Comoration
- Sharp-Zweigniederlassung, Übersee-Büro (Auslandsvertretung), Herstellungsbetrieb, Technische Zusammenarbeit und Forschungs-und Entwicklungsunternehmen

Vertretung in Kuwait: c/o Technical Appliances Co., Ltd.
P.O. Box 5648 Satat 13057, Kuwait

Saudi-Arabien Vertretung in Jeddah c/o Hussain A. Saklou Est.

P.O. Box. 713, Jeddah 21421, Saudi Arabia
P.O. Box. 25888, Riyadh 11476, Saudi Arabia
P.O. Box. 25888, Riyadh 11476, Saudi Arabia Ägypten Büro in Kairo:

c/o National Engineering Supply Co. P.O. Box 555, Cairo, Egypt
 Elfenbeinküste Büro in Abidjan:
c/o C.F.A.O. Electro Hall

• 01 B.P. 3923 Abidjan D1, Republique de Cote D'Ivoire

Panama Büro in Panama: Apartado 10598, Panama 4, Panama City, Panama Kolumbien Technische Beratung: Carrera Primera No. 39-40, Apartado Aéreo 3032, Cali, Colombia

Brasilian Technische Beratung: c/o Sharp Indústria e Comércio Ltda.

• Estrada de Campo Limpo 6197, Jardim Nadir, São Paulo, S.P.

Taiwan Sharp Trading Corporation Taiwan Liaison Office

7F-6B. Sunplaza Bidg., No. 57, Fu-hsing North RD., Taipei, Taiwan

Korea Sharp Trading Corporation Korea

Liaison Office

• 4Fl. Dong Seeyang Bldg. 58-1, 1Ga Chungjung-Ro, Choong-Ku,

Beteiligungsbetriebe

Hycom Incorporated 701 East Evelyn Avenue, Sunnyvale, California 94086. U.S.A. Sharp Korea Corporation . 410-20 Hyosung-Dong, Buk-ku, Inchon, Korea



Taiwan Sampo Corporation 7, Section 3, Nanking East Road, Taipei, Taiwan Malaysien Sharp-Roxy Corporation (M) Sdn. Bhd.

Lot 202, Bakar Arang Industrial Estate, Sungei Petani, Kedah

Sharp-Roxy Electronics Corporation (M) Sdn. Bhd.

PLO-1 Kawasan Perindastrian, Sri Gading, Batu Pahat, Johore Sharp-Roxy Appliances Corporation (M) Sdn. Bhd.

Sharp-Roxy Sales & Service Company (M) Sdn. Bhd.

Brasilien Sharp do Brasil S.A. Rua Acara No. 203. Distrito Industrial da Suframa Manaus.

Sharp (Phils.) Corporation Philippinen

Sharp Electrónica Espana S.A. (Barcelona Spain,















